

مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين
الإسلامية الحكومية مكاسر

رسالة الماجستير

إعداد:

سيوطي أتمان سعيد

رقم التسجيل : ١٥٧٢١٠١٨



قسم تعليم اللغة العربية

كليات الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٨

موافقة المشرفين

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير:

الإسم : سيوطي أتمان سعيد

رقم التسجيل : ١٥٧٢١٠١٨

موضوع البحث : مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة

علاء الدين الإسلاميا رية مكاسر

وافق المشرفان على تقديمها إلى مجلس اقسمة.

مالانج، ديسمبر ٢٠١٧

المشرف الأول

الدكتور ولدانا وارغاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

مالانج، ديسمبر ٢٠١٧

المشرف الثاني

الدكتور شهداء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

الإعتماد،

رئيس قسم الماجستير لتعليم اللغة العربية

الدكتور ولدانا وارغاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والإعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان: مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. التي أعدها الطالب :

الاسم : سيوطي أتمان سعيد

رقم الجامعي : ١٥٧٢١٠١٨

قد دافع الطالب عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقرر قبولها شرطا لحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، ٢٨ ديسمبر ٢٠١٧ م.

ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

رئيسة المناقشة

مناقشا أساسيا

مشرفا ومناقشا

١. الدكتورة مملوءة الحسنه

رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

٢. الدكتور دنيال حلمي

رقم التوظيف : ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

٣. الدكتور ولدانا وارغاديناتا

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

٤. الدكتور شهداء

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

الإعتماد

مدير كلية الدراسات العليا



الأستاذ الدكتور

رقم التوظيف: ١٩٥٥٠٧٢٧١٩٨٢٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي :

الاسم : سيوطي أتمان سعيد

الرقم الجامعي : ١٥٧٢١٠١٨

العنوان : شارع إنسيور سوكارنو الرقم ٢٢، دادافريجو جونريجو باتو

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج تحت عنوان:

مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة
علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غير أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحشى فأنا أحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

باتو، مارس، ٢٠١٨

الطالبا لمقر،



سيوطي أتمان سعيد

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أحرصوا على تعلم اللغة العربية فإنها جزء من دينكم

(عمر بن الخطاب)



إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

أبي سيوطي بن همزة وأمي أوينغ

الذان قد ربباني تربية منذ صغير حتى الآن لها وأعطيني كل ما
أحتاج إليه من المال والدعاء والتشجيع والرحمة حتى استطعت أن أتم
دراستي في الدراسات العليا في هذه الجامعة.
"اللهم ارحمهما واغفر ذنبهما يا أرحم الراحمين وأدخلهما جنة النعيم"

إلى أختي صغيرة نرمياتي همزة

التي قد أعطني الدوافع لانتهاج هذه رسالة الماجستير في هذه الجامعة

مستخلص البحث

سيوطي أتمان سعيد ٢٠١٧. مشكلات تعليم اللغة العربية في تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية
مكاسار. رسالة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسة العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية
مالانج . المشرف الأول: د. ولدانا ورجاديتنا الماجستير ، المشرف الثاني : د. شهداء الماجستير.

الكلمة الرئيسية : مشكلات، تعليم اللغة العربية، والحلول، جامعة الإسلامية

تعلم اللغة العربية لغير العرب يبدأ من أول مرة في القرن الـ١٧، عندما بدأ العربية لتدريسه في جامعة كامبردج. تعلم اللغة العربية لغير العرب هو الشيء الوحيد الذي لا يمكن تجنبها، بسبب الحاجة الملحة للغة العربية لشعوب العالم اليوم عالية جدا كل من المسلمين وغير المسلمين. لكن هناك مشكلات متعلمي اللغة العربية خاصة في جامعة الإسلامية الحكومية بما في قسم تعليم اللغة العربية عدم استقلال والمهارات اللغوية حتى انخفاض القدرة التنافسية يقارن بين مؤسسات الأخرى. قام الباحث ببحثه في جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر في قسم تدريس اللغة العربية. نتائج المقابلات مع رئيس العربية والمحاضرين قسم تدريس اللغة أن الطلبة يقسم تدريس اللغة العربية لهم قدرة منخفضة من ناحية المهارات اللغوية خاصة في مهارة الكلام ومهارات غيرها.

واستخدام الباحث منهجية بحثه بالمدخل على أساس تصميم الوصفي التحليل، وقد أجري هذا البحث على طلبة قسم تدريس اللغة العربية، رئيس قسم تدريس اللغة العربية وبالإضافة إلى المحاضرين الذين يدرسون المواد ذو علاقة وثيقة بالبحث. استخدام الباحث طريقة جمع البيانات الملاحظة، المقابلة والوثائق.

وجد الباحث من نتائج البحث مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية. يصنف الباحث بحثه إلى مشكلات تعليم اللغة العربية الداخلية والخارجية. وجد الباحث مشكلات الخارجية من البيانات الموجودة أن خلفية الطلبة يؤثر في نجاح تعليم اللغة العربية. بعض الطلبة الذين متخرجون من مدارس العامة مازال يقصان بقدرة المهارات اللغوية. الى جانب ذلك، الاهتمام والتحفيز تعلم الطلبة لا تزال منخفضة نظرا لهذه الخلفية. أما المشكلات الخارجية التي يجدها الباحث فهي بيئة تعليمية لا تزال غير فعالية لتنفيذ عملية التعلم وبعض عناصر الدعم في التعلم الذي لم يكن وفقا لاحتياجات مثل الأساليب، والكتب التعليمية، والوسائل التعليمية.

وأما الحلول لمعالجة هذه المشكلات في قسم تدريس اللغة العربية من ناحية الداخلية والخارجية فيجب على موظف الأكاديمية يقوم بالأنشطة التعليمية الأكاديمية لكي يكون النتيجة مؤثرة كثيرة في ترقية المهارات اللغوية. اختار المحاضرون كثرة التدريبات واعطاء الفرصة على الطلبة لحرك التعليم كحلول لينقص نقصان القدرة في المهارات اللغوية خاصة في مادة الكلام والاستماع. ويتعلق بالمشكلات الخارجية، فيجرب المحاضرون بتطوير طريقة التعليم مناسباً بقدرة الطلبة ويقوم بها، ويقوم أيضا بالأنشطة التعليمية خارج الوقت الدراسي.

ABSTRACT

Said Sayuthi Atman. 2017. *Problem Learning Arabic Language at departmen of arabic education.* Thesis, master degree of arabic language education the state islamic university Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing : (I) Dr.H.Wildana Wargadinata, Lc, M.Ag (II) Dr. H.Syuhadak, M.A.

Keywords : Problem, Learning Arabic Language, solusi, Perguruan Tinggi Islam.

Pembelajaran Bahasa Arab bagi non arab dimulai dari pertama kali pada Abad ke 17, ketika bahasa arab mulai di ajarkan di universitas Cambridge. Pembelajaran bahasa Arab bagi non arab merupakan satu hal yang tidak bisa di hindari, karena urgensi bahasa arab bagi masyarakat dunia saat ini cukup tinggi baik yang muslim maupun non muslim. Namun terdapat problem tersendiri bagi pembelajar bahasa Arab khususnya di perguruan tinggi islam ternasuk PBA kurang memiliki kemandirian dan keterampilan bahasa yang memadai sehingga daya saing rendah di bandingkan dengan lembaga lain. Penelitian ini dilaksanakan di Perguruan Tinggi Islam Negeri Alauddin Makassar Pada jurusan Pendidikan Bahasa Arab, melihat Hasil wawancara dengan Pihak Jurusan baik Ketua jurusan dan dosen Pengampu yang mengatakan bahwa mahasiswa kurang memiliki kemampuan dalam segi Aspek keterampilan Berbahasa terutama pada aspek berbicara begitupun dengan keterampilan lainnya.

Metodologi Penelitian yang di gunakan adalah penelitian Kuliitatif dengan menggunakan metode Deskriptif Analisis. Penelitian ini dilakukan di jurusan pendidikan Bahasa Arab UIN Alauddin Makassar. Sumber data penelitian ini adalah Mahasiswa, ketua Jurusan Bahasa Arab, Serta dosen pengampu Mata kuliah yang bersangkutan. Adapun metode pengumpulan data yang digunakan peneliti adalah observasi, wawancara dan dokumentasi.

Hasil Penelitian yang telah dilaksanakan oleh Peneliti mendapatkan beberapa Problematikan Pembelajaran Bahasa Arab di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Peneliti mengklasifikasikan Problematika Tersebut kedalam dua aspek yaitu Problematika dari Segi internal dan Problematika Eksternal. Adapun Problematika internal yang peneliti dapatkan dari data yang ada bahwasanya Latar belakang mahasiwa sangat berpengaruh terhadap keberhasilan Pembelajaran Bahasa Arab, beberapa mahasiswa yang merupakan keluaran Sekolah Umum masih minim dengan kemampuan penguasaan kemahiran berbahasa. Disamping itu minat dan motivasi belajara mahasiswa masih tergolong rendah disebabkan karena latar belakang tersebut. Adapun Problem eksternal yang peneliti temukan adalah lingkungan belajar yang masih kurang Efektif untuk pelaksanaan proses pembelajaran serta beberapa unsur penunjang dalam pembelajaran yang belum sesuai dengan kebutuhan berupa metode, buku bahan ajar dan Media Pembelajaran.

Adapun solusi untuk meminimalisir Problematika Pembelajaran Bahasa Arab maka civitas akademika berupaya untuk membuat kegiatan akademik, agar hasilnya dapat berpengaruh signifikan terutama dalam kemahiran berbahasa. Adapun upaya yang di lakukan terkait dengan kemampuan kemahiran berbahasa yang masih kurang maka dosen memilih solutif alternatif berupa memperbanyak latihan, memberikan kesempatan mahasiswa untuk aktif dalam pembelajan terutama pada mata kuliah kalam, dan istima, terkait dengan Problem eksternal maka dosen mencoba mengembangkan Metode Pembelajaran yang sesuai dengan Kemampuan Mahasiswa,berusaha mengevaluasi metode tersebut dan juga melakukan kegiatan akademik di luar jam Kuliah.

ABSTRACT

Said Sayuthi Atman. 2017. *Problem Learning Arabic Language at Departmen of Arabic Education.* Thesis, master degree of arabic language education the state islamic university Maulana Malik Ibrahim Malang. advisers : (I) Dr.H.Wildana Wargadinata, Lc, M.Ag (II) Dr. H.Syuhadak, M.A.

Keywords : Problem, Learning Arabic Language, solusi, Perguruan tinggi islam.

Arabic learning for non-Arabs starts from the first time in the 17th century, when Arabic began teaching at Cambridge University. Arabic learning for non arab is one thing that can not be avoided, because the urgency of arabic language for the world community today is quite high both Muslim and non Muslim. Arabic language for the world community today is quite high both Muslim and non Muslim. However, the problem for individual Arabic learners especially in Islamic universities including PBA lacks independence and adequate language skills so that competitiveness is low compared to other institutions. This research was conducted at Alauddin Makassar Islamic State University in the Department of Arabic Language Education, see the results of interviews with the Department of both Heads of department and lecturer Pengampu said that the students lack the ability in terms of skill Aspects Speaking mainly on aspects of speaking as well as other skills.

Methodology The research used is qualitative research using Descriptive Analysis method. This research was conducted in the education department of Arabic UIN Alauddin Makassar. The data sources of this research are the students, the head of the Arabic Language Department, and the lecturers of the subjects concerned The method of data sampling used by researchers is observation, interview and documentation.

Results Research that has been conducted by Researchers to get some Problematic Learning Arabic Language Department of Arabic Education. The researcher classifies the Problems into two aspects: Problems from Internal and External Problems. The internal problematic that researchers get from the existing data that Background of students is very influential on the success of Arabic Learning, some students who are the output of Public Schools is still minimal with the ability to master language skills. Besides, the interest and motivation of the students are still low due to the background. The external problems that researchers find is a learning environment that is still less Effective for the implementation of the learning process and some supporting elements in learning that has not been in accordance with the needs of methods, instruction books and learning media. The solution to minimize the Problematic Learning Arabic then the cadre of akademika seeks to create academic activities activities, so the results can have a significant effect, especially in language skills. The effort is done related to the ability of language proficiency is still less then the lecturers choose alternatif solutif in the form of multiply the exercise, giving students the opportunity to be active in learning especially in the subject of reating and, listening to the external problem then the lecturer tried to develop the appropriate learning method with Student Ability, trying to evaluate the method and also doing academic activities outside of Lecture.

كلمة شكر وتقدير

الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره، و نعوذ بالله من شرور أنفسنا و من سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضل له، و من يضلله فلا هادي له، و أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، و أشهد أن محمدا عبده و رسوله

وبعد، فهذه الرسالة مقدمة للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: "مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر"

ولا شك أنّ هذه الرسالة الماجستير لن تبلغ إتمامها بدون توفيق الله وعنايته ورحمته وإرشاد المشرفين المخلصين الذين ساعدوا الباحث على إتمام هذه الرسالة. وأيقن الباحث أنهم لا يبتغون إلا مرضات الله وإعلاء الكلمة العليا والكبرى. بنا على ذلك، يقدم الباحث لهم شكرا جزيلاً على مساعدتهم وإشرافهم في كتابة هذه الرسالة , وبالخصوص الى :

١. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور الحاج حارس وهو مدير بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٢. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موليادي وهو مدير بادراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

٣. صاحب الفضيلة الدكتور ولدانا وارغاديناتا الماجستير وهو رئيس قسم تعليم اللغة العربية والمشرف الأول الذي ارشد الباحث وأشرفه لإعطاء التوجيهات وإرشادات واستغرق أوقاته بسماحة الصدر.

٤. صاحب الفضيلة الدكتور الحاج شهداء الماجستير، وهو المشرف الثاني الذي قد أشرف الباحث إشرافا و أرشدني إرشادا و استغرق أوقاته بسماحة الصدر حتى انتهيت في كتابة هذه الرسالة الماجستير في وقت تمام.

٥. الوالدين الذين بذلا جهودهما الكبيرة لكسب الرزق والنفقة ليكون الباحث ناجحا في الدراسة. وعسى الله ان يرحمهما كما ربياني صغيرة.

٦. جميع محاضرين قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذين علموا الباحث علوما نافعة للسعادة في الدنيا والآخرة. حفظهم الله.

٧. رئيس قسم التدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر الذي قد إعطاه الفرصة للباحث ليقدم هذ البحث.

وأخيرا يرجو الباحث من الله أن يجازيهم أحسن الجزاء على إحسانهم، وعسى أن تكون هذه الرسالة نافعة للباحث ولجميع المهتمين بها.

مالانج ١٨ دسيمبر ٢٠١٧

الباحث

سيوطي أتمان سعيد

محتويات البحث

الفصل الأول: الإطار العام

أ.	خلفية البحث	١
ب.	أسئلة البحث	٦
ج.	أهداف البحث	٦
د.	فوائد البحث	٦
هـ.	الدراسات السابقة	٧
و.	حدود البحث	٩
ز.	تحديد المصطلحات	١٠

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: مشكلات تعليم اللغة العربية	١١
أ. مفهوم المشكلات	١١
ب. تعليم اللغة العربية	١٢
ج. أنواع مشكلات تعليم اللغة العربية.	١٣
د. تعليم اللغة العربية في إندونيسي	١٩
المبحث الثاني: المهارات اللغوية	١٩
أ. مفهوم المهارات	٢١
ب. أساس تعليم المهارات	٢٢
ج. مهارة الاستماع	٢٣
د. مهارة الكلام	٢٦
هـ. مهارة القراءة	٢٩
و. مهارة الكتابة	٣١

٣٦	المبحث الثالث: النظريات في التدريس اللغات
٣٧	أ. النظرية الأدبية المنطقية
٣٦	ب. النظرية السلوكية البنيوية
٣٨	ج. النظرية المعرفية
الفصل الثالث: منهج البحث	
٤٠	أ. مدخل البحث ومنهجه
٤١	ب. حضور الباحث
٤٢	ج. ميدان البحث
٤٣	د. طريقة جمع البيانات
٤٥	هـ. طريقة تحليل البيانات
٤٩	و. تحقيق صحة البيانات
الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها	
المبحث الأول : نبذة عن ميدان البحث	
٥١	أ. جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر
٥٤	ب. كلية تربية وشؤون التدريس
٥٥	ت. قسم تدريس اللغة العربية
المبحث الثاني : مشكلات مهارات اللغوية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.	
٦١	أ. مشكلات مهارة الاستماع في قسم تدريس اللغة العربية
٦٧	ب. مشكلات في مهارة الكلام في قسم تدريس اللغة العربية
٧٥	ت. مشكلات في مهارة القراءة في قسم تدريس اللغة العربية
٧٩	ث. مشكلات في مهارة الكتابة في قسم تدريس اللغة العربية

المبحث الثالث : الحلول لمواجهة مشكلات تعليم المهارات اللغوية في قسم تدريس اللغة العربية.

- أ. استخدام معمل اللغة..... ٨٩
- ب. جمع الطلبة حسب قدرتهم أو تدريب الخاصة لطلبة المدارس العامة ٩٠
- ج. تعزيز الأنشطة الأكاديمية..... ٩١
- المبحث الرابع : مناقشة البحث ٩٢
- الفصل الخامس : الخاتمة
- أ. نتائج البحث..... ٩٦
- ب. التوصيات..... ٩٧
- قائمة المصادر والمراجع..... ٩٨

قائمة الجداول

- الجدول ٤,١ هيكل التنظمي كلية تربية وشؤون التدري ٥٥
- الجدول ٤,٢ هيكل التنظمي قسم تدريس اللغة العربية ٥٧
- الجدول ٤,٣ مرافق العامة في قسم تدريس اللغة العربية ٥٨
- الجدول ٤,٤ حالة الطلبة قسم تدريس اللغة العربية ٥٩
- الجدول ٤,٥ حالة المحاضرين في قسم تدريس اللغة العربية ٦٠
- الجدول ٤,٦ مشكلات الداخلية في تعليم مهارات اللغوية ٨٧
- الجدول ٤,٧ مشكلات الخارجية في تعليم مهارات اللغوية ٨٨

الفصل الأول

الإطار العام

أ. مقدمة

اللغة هي الواقعية التي تنمو وتتطور وفقا بتنمية مستخدمي لغتها. أن واقع اللغة في هذه العصر يزيد وجود الإنسان المثقف والديني¹. في الحقيقة، وظائف اللغة هي آلة الاتصال بين الأفراد. والوظيفة الأساسية للغة هي التعبير عن أفكار ومشاعر وانفعالات الفرد المتكلم إلى المخاطب². من خلال اللغة، نستطيع أن نعرف المقصود الخاصة من المخاطب. في المعنى الأخرى، أن اللغة مفتوحة للانتظار الزوية المختلفة. وتلك المدافع المتنوعة يقدم البيان عن وجود اللغة الحقيقية.

كانت اللغة في تطورها، يطلب أن لانفهم لغة الأم فقط أو يسمى اللغة الأولى لكن يطلب أيضا أن يتعلم اللغة الأجنبية لتلبية للاحتياجات. اللغة هي ظاهرة اجتماعية لا تفصل عن حياه البشر كالمخلوق الإجتماعية. منذ ولادة الإنسان ، كانت لغة الأم قد تعلمها الانسان ثم يستخدمونها استمراريا في أحوالهم . في تعلم اللغة مثلها، لا يسمى "المدرس" او "المعلم" في معنى حقيق، فكانت هذا الاجراء لا يسمى تعليم اللغة ولا يشمل "التعليم". لابد في تعليم اللغة هناك الحاجة التعليمية أو نيل نظام الإتصالات مع الأمثلة أو نماذج اتصالية. بناء على هذا، كثير من الخبراء أن يتعرفوا تعليم اللغة في هذه احوال بمصطلح " اكتساب اللغة"³.

¹Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung : PT Remaja Rosda Karya, 2014), hlm.8.

²سيف المصطفى، اللغة العربية والمشكلات تعليمها (ملنغ : ملك بريس جامعة الإسلامية الحكومية ، ٢٠١٤)ص.٢.

³Acep Hermawan, hlm.30.

يختلف على ذلك تعليم اللغة، وهو عملية تتعلق بعملية تعليمية يعملها المعلم والمتعلم. يوجد في المعجم الكبير للغة الإندونيسية أن "pembelajaran" من كلمة "ajar" بزيادة "pem" وتؤخرها مشتق "an" حتى أن تكون "pembelajaran" وهو بمعنى عملية، الفعل، طريقة التعليم أو طريقة التدريس حتى يريد المتعلم التعلم. التعليم هو عملية تعليمية يعملها المعلم بشديد لكي المتعلمين يتعلمون المواد المعينة جيدا. ولذلك أن تعليم اللغة الأجنبية (اللغة العربية) هو عملية تعليمية يعملها المعلم بأكمل تعليم ليتحقق المتعلمون أغراض تعليمها.

في هذا العصر، كانت اللغة العربية مهم جدا. كما قال ابن تيمية اللغة العربية جزء من دين الإسلام وتعلمها واجب. فتعلم القرآن سنة واجب ولا نفهمهما إلا بتعلم اللغة العربية. ولذلك حكم تعلم اللغة العربية واجب^٤.

وبالتالي إتقان اللغة العربية هو الحال الضرورية جدا. وهي شروط مهم لنجاح المتعلمين. وذلك يراد أن يستجيب المتعلمين عمليا تطويرات الإعلام، معارف والتكنولوجيا. تعلم اللغة العربية يطلب مهارة الحصة لأن في تعلم اللغة ستواجه المشكلات اللغوية (علم الأصوات، المفردات، بناء الجملة، والكتابة)، و أيضا من غير اللغوية مثل من ناحية الطلبة، المدرس أو المحاضر، الطريقة، و الوسائل التعليمية^٥.

تعليم اللغة العربية هو المادة التي تواجه الى التشجيع، الإشراف، التطوير وبناء القدرات وتعزيز موقف إيجابي تجاه العربية على حد سواء تقبلا ومنتجة. مهارة اللغة

⁴ Etta Setiawan, *KBBI offline versi 1.1*, Pusat Bahasa Pendidikan Nasional.

⁵ Syamsuddin Asyrofi, *Analisis Teks Book*, (Yogyakarta : IAIN Sunan Kalijaga, 1988), hlm 42.

⁶ A. Akrom Malibary dkk, *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab pada PTAIN*, (Jakarta : Depag RI, 1991), hlm. 79.

العربية بالسلوك الإيجابيا بللغة العربية مهم لمساعدة تفاهم الإسلام وهو القرآن، الحديث والكتوب اللغة العربية المتعلق بالإسلام.

المشكلات الرئيسية التي تكون ساترا في تعلم اللغة العربية هي المعلومات ومعرفة الطلبة عن اللغة الأخرى، وبالخاصة في اللغة العربية التي أن تكون مشكلة نفسها في تعلمها. ولذلك يجب على الطلبة أن يملكوا السعي والحس بالمحاولة مشكل العرف الجيدة. وبجانب الآخر، كان تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها هو ميدان الواسع، لأن فيها النقص والضعف، سواء كان من حلال النظرية أو علمية، مناهج، الطرائق التعليمية، الوسائل التعليمية. ومن تلك الحال، أن نقصان تعليم اللغة العربية لم يزال كاميدان البحث لا بد أن يتابعه ملاحظ تعليم اللغة العربية مهما كان تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها.^٧

اللغة العربية مناسبة بالمنهج جامعة الإسلامية هو المادة الواجبة لطلبة، ولكن لا بد أن نعرف لكل طلبة لديهم قدرات مختلفة بعضهم وبعض. بالنظر الى خلفية طلبة المختلفة فطبعاً ويؤثر في الكفاءة اللغة العربية. في المعاهد و المدارس يجب علي الطلبة لتعلم مادة اللغة العربية إلى حدّ لهم معلومات كثيرة الذي يتعلق بللغة العربية^٨. عندما استمرّ الطلبة تعليمهم إلى الجامعة الإسلامية لديه القدرة على الكفاء اللغة العربية، مما يجعلها أسهل لدمج مفهوم المعرفة المكتبة من مدارس اللغة العربية أو المدارس التي سيتم تعلمها في الجامعة الإسلامية.

⁷A. Janan Asyifuddin, *Metdode Penagajaran Bahasa Arab dan Pendekatan At- Taqabul Lughowi*, (Yogyakarta : Fak. Tarbiyah IAIN Sunan Kalijaga, 1999), hlm.71.

⁸Juawariyah Dahlan, *Metode Belajar Bahasa Arab cet 1* (Surabaya: Usaha Nasional, 1992) hlm. 87.

الطلبة متخرجون من المعاهد أو المدارس الدينية أسرع فهمهم بما يتعلق باللغة العربية وأسهل فهمهم من حيث دلالاته. يختلف بين الطلبة الذين متخرجون من المدارس العامة لأنهم نقص في تعلم اللغة العربية. وهذا كل يسبب المشكلات في تعلم اللغة العربية.

تدريس اللغة العربية قد يبدأ تعليمها من مدرسة الابتدائية حتى الجامعات الإسلامية. صورة تنظيم مختلف العربية التعليم في المؤسسات التعليمية الإسلامية على الأقل تظهر جهودا جادة لتعزيز نظام الجودة ونظريا. هناك أربعة التوجه التربوي للغة العربية على النحو التالي⁹:

١. التوجيه الديني، وهي دراسة اللغة العربية التي تهدف إلى فهم الشريعة الإسلامية وتعليمها (فهم المقروء) ويمكن هذا التوجيه أن يكون من تعليم المهارات السلبية (الاستماع والقراءة) والمهارات النشيطة (الكلام والكتابة).
٢. التوجيه الأكاديمي، وهي دراسة اللغة العربية التي تهدف إلى فهم العلوم والمهارات اللغوية. ويميل هذا التوجيه أن يضع اللغة العربية علما ودراسة يجب عليها الاستيعاب على مجال أكاديمي. هذه التوجيه متعلق بقسم التدريس اللغة العربية و الدراسات العليا.
٣. التوجيه الإخترافي، وهي تعليم اللغة العربية لأجل الإختراف. قدرة على التواصل لفظيا لمصالح خاصة كمثل السياح، أو في بعثة تجارية لمواصلة الدراسة في دول الشرق الأوسط^{١٠}.

⁹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung : PT Remaja Rosda Karya, 2014), hlm.89

¹⁰ Acep Hermawan, hlm.89.

جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر هو أحد الجامعة الحكومية التي تقع في مدينة مكاسر. وهذه الجامعة ستكون ميدان البحث لإيجاد المشكلات الموجودة حول الموضوع البحث في قسم تدريس اللغة العربية. قسم تدريس اللغة العربية لديها رؤية والرسالة، ولا بدّ يحقق الطلبة عليها. ولكن هذه الرؤية والرسالة لم تتحقق عندما لم يزل هناك المشكلات في تعليم اللغة التي يواجهها الطلبة. والملاحظة الأولى حينما التقى الباحث برئيس قسم التدريس اللغة العربية قد ذكر بعض المشكلات من الطلبة و المحاضري. أحد المشكلات الظاهرة فيه هو الطلبة لا يستطيعون أن يبلغون بحثهم باللغة العربية.

ومن تلك الخلفية، يريد الباحث أن يجد مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية ويحدد الباحث بحثه حول مشكلات في مهارة الإستماع، الكلام، الكتابة والقراءة. ولكن قبل ذلك وجد الباحث الدراسات السابقة التي تكون المراجعة والمساعدة للباحث لانتهاء هذا البحث. والدراسة السابقة منها: الأول، محمد صالحون تحت موضوع "مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة سوسوكان و المدرسة المتوسطة ترفدوا سمارنج". وثانيا، ذو الكفلي، تحت موضوع "المشكلات في كتابة الرسالة لدى طلبة قسم تدريس اللغة العربية في الجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

والبرهان الأساس المذكورة يريد الباحث أن يصيغ معضوع البحث "بالمشكلات تعليم اللغة العربية في قسم التدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر". وهذا البحث هو البحث الكيفي. وأراد الباحث هذه البحث العلمي

ستسهم في موقع البحث وهي في قسم تدريس اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية
مكاسر.

ب. أسئلة البحث

بناء على ما قدم الباحث من الخلفية، فتقدم هنا أسئلة يجعلها تحديدا لمشكلات
البحث فيما يلي:

١. ما مشكلات تعليم مهارات اللغوية الداخلية والخارجية في قسم تدريس اللغة
العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر؟
٢. كيف كانت المحاولات لمعالجة مشكلات تعليم مهارات اللغوية الداخلية
والخارجية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية
الحكومية مكاسر؟

ج. أهداف البحث

- أما الأهداف التي يرمي إليه الباحث فهي كما يلي :
١. لوصف مشكلات تعليم مهارات اللغوية الداخلية والخارجية في قسم تدريس
اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر
 ٢. لوصف المحاولات لمعالجة مشكلات تعليم مهارات اللغوية الداخلية والخارجية
في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

د. فوائد البحث

ستكون هذا البحث لها أهمية نظريات وتطبيقا فيما يلي :

١. الفوائد النظري

بالنسبة الى النظرية البحث يرجى أن يعطي اسهام الأفكار للحبير او المدرس اللغة العربية، حتي لزيادة المعرفة متعلقا بتعليم اللغة العربية. وهذا البحث يرجى أن يكون المراجع لنفس البحث.

٢. الفوائد التطبيقي.

أ) للميدان البحث، هذاالبحث سيقدم المساهمات في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاءالدين الإسلامية الحكومية مكاسر . وإعطاء حل لمعالجة مشكلات فيها.

ب) للباحث، هذا البحث هو الخبرة للتوسيع العلوم متعلقا بتعليم اللغة العربية.

ج) تقديم مساهمات لتبادل الأفكار لمعلمي اللغة العربية لزيادة تحسين منهجيات التعلم.

د. الدراسات السابقة

و من الدراسات التي تتعلق بهذا البحث هي :

١. نينين إراواتي (رسالة الماجستير : كلية دراسة العليا الجامعة الإسلامية ملانج. (٢٠٠٣).

العنوان : " مشكلات تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية العامة بمدينة ملانج.

أهداف البحث : لمعرفة مشكلات التي واجهها في تأليف برنامج التعليم بالمدارس

الثانوية العامة بمدينة ملانج.

منهج البحث : المدخل الكيفي

نتيجة البحث: ومشكلات هي صعوبات المعلم في تعيين الأهداف المقررة الخاصة

في تعليم وصعوبته في تعيين المهارة الوظيفية وتعبير المواصلات. وصعوبته في تنفيذ المدخل

الاتصال لعدم روح النشاط والابتكار لدى الطالب. وصعوبته في تعيين المواد المناسبة

للمتعلم. وصعوبته في تقسيم أوقات التعليم لقلة الأوقات المقررة لتدريب مهارة الطالب في اللغة.

٢. ذو الكفل (بحث جامعي : قسم تدريس اللغة العربية ٢٠١٥).

العنوان : مشكلات كتابة الرسالة العلمية باللغة العربية لدى طلاب قسم تدريس

اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

أهداف البحث : لمعرفة كيف أرى طلاب عن كتابة الرسالة العلمية باللغة العربية و

لمعرفة عن صعوبات التي تواجهها طلاب في كتابة الرسالة العلمية باللغة العربية.

نتيجة البحث : أكثر من طلاب قسم تدريس اللغة العربية يواجهون الصعوبات أو

العوائق في كتابة الرسالة بالعربية. مع أن هؤلاء متخصصين بهذه الدراسة لا بد أن يكونوا

قادرين على كتابة البحث لأن هذه الفرصة لهم للتمرينات على قدرة مهارة الأربع

خصوصا في مهارة الكتابة.

٣. حميدي (رسالة الماجستير : كلية دراسة العليا الجامعة مولانا ملك إبراهيم

الإسلامية ملانج). ٢٠١٦.

العنوان : مشكلات تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية بمعهد شيخنا محمد

خليل السلفي بنجكلان مدورا.

أهداف البحث : لمعرفة مشكلات تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية بمعهد

شيخنا محمد خليل السلفي بنجكلان مدورا. ولمعرفة و التحليل عوامل ظهور مشكلات

تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية بمعهد شيخنا محمد خليل السلفي بنجكلان

مدورا.

نتيجة البحث : المشكلات الخاصة بالطلبة، ترجع إلى خلفية الأكاديمية كافية
لمجال اللغة العربية معهية وغير معهية، و الفروق الفردية الشحصية، وصعوبة في تكوين
البيئة اللغوية المصتنعة، وقلّة المفردات وكذلك عدم الرغبة في تعلم حتى يشعرون بالمال.

٤. فضيلة سمحبيب، كلية دراسة العليا الجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية

ملانج. ٢٠١٦.

العنوان : مشكلات ترقية كفاءة الطلبة في اللغة العربية

أهداف البحث : لكشف العوامل الداعمة والعاققة في استراتيجية ترقية كفاءة
الطلبة في اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية كنداري.

نتائج البحث : استراتيجية كفاءة الطلاب في اللغة العربية بقسم تعليم اللغة
العربية في الجامعة الإسلامية كندراى لم يزال غير فعال وهذا يوصف من قليل الأنشطة
التي تدعم لترقية كفاءة الطلبة في اللغة العربية، وكذلك عدم وجود اتساق في تنفيذ
البرامج الإضافية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية.

أما اختلاف بين الدراسة السابقة الموجودة بهذا البحث فهو وقع في حدود
البحث. يحدد هذا البحث عن مشكلات مهارة اللغوية (الإستماع، الكلام، القراءة،
الكتابة).

و. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية : لأن مشكلات تعليم اللغة العربية هو ميدان الواسع للبحث

فيحدّد الباحث بحثه بما يتعلق بمشكلات مهارات اللغوية من الناحية الخارجية

والداخلية، وحل المشكلاتها في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية

الحكومية مكاسر

٢. الحدود المكانية : يجري هذا البحث في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر في المستوى الأولى، الثالثة والخامثة.
٣. الحدود الزمانية : عقد هذا البحث في العام الجامعي ٢٠١٧-٢٠١٨
- ز. تحديد المصطلحات

١. مشكلات التعليم : مشكلات التعليم هي عبارة عن الصعوبات والأشكاليات التي تتعلق بعملية تعليم اللغة العربية حتي لا يحقق أهداف التعليمية. ويجب على هذه المشكلات للعثور على الحلها.
٢. تعليم اللغة العربية: كان يفسر التعليم اللغة العربية هي محاولة لخلق الأنظمة البئية العربية لديها المدرس، والأهداف التعليم، والطلاب، والمواد التعليم، والطريقة التعليم، والوسائل التعليم وغيرها.
٣. قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر : أحد الجامعة الحكومية التي تقع في جزيرة مكاسر.
- وفي هذا البحث أراد الباحث لبحث عن المشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : مشكلات تعليم اللغة العربية

١. مفهوم المشكلات

تعريف المشكلات في قاموس كبير من اللغة الإنجليزية هي "مسألة ينبغي حلها أو قررت " أو تعني من " الصعب"^{١١} : مشكلات أو الصعوبات التي يجيب أن تجد حلولها. فهم المشكلات في قاموس كبير الإندونيسية هي مشكلات التي تجعل المناقشة دائما وتحتاج الحلول^{١٢}. المشكلات هنا يمكن تلخيصها علي النحو الأشياء التي تجعل من حاجز أو صعوبات في تحقيق كفايات التعليم.

المشكلات مشتقة من اللغة الإنجليزية هي "problematic" مما يعني القضايا أو المشكلة . وفي القاموس الإندونيسية، شئ الذي لم تتم تحليله^{١٣}. واما المشكلات هي شئ الذي لا بد لتحليلها او يسمي بالفجوة بين الحقيقة مع شئ الذي يرجى على الخير ليحصل الى النتيجة الجيدة او لتحقيق أقصى قدر من النتائج^{١٤}.

وقال شكور أن المشكلات هي الفجوة التي تكون بين الانتهاز و الحقيقة التي ترجى على حلول المشكلات الموجودة والمحتاجة^{١٥}. من الخبرا الأخرى يقول المشكلات هي الأمر الذي التبس واختلاف وتشابه فهو يحتاج تحليل وتفريق بين متغيرته ليتمكن حله^{١٦}.

¹¹As Hornby, *Oxford Dictionary*, (London: Oxford University Press,1987).

¹²Tim Prima Pena, (Yogyakarta: Gita Media,1999).

¹³Debdikbud , *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Bulan Bintang, 2002), hlm 276.

¹⁴Muh Rosihudin," *Pengertian Probelematika Pembelajaran*", dalam [http://banjirembun.blogspot.com/2012/11/pengertian-problematika Pembelajaran](http://banjirembun.blogspot.com/2012/11/pengertian-problematika-pembelajaran).

¹⁵ Syukir, *Dasar Dasar Strategi Dakwah Islami*, (Surabaya : Al-Ikhlâs, 1983) hlm. 65.

¹⁶صالح سالم، وعبد الله على، ١٩٩٦ : ص. ١٤.

٢. تعليم اللغة العربية

أن التعليم هو فن من الفنون إيصال المادة الدراسية من المعلم إلى أذهان التلاميذ وتغيير أعمالهم، من السيئات إلى الحسنات ومن الجهل إلى العلم ومن الظلمات إلى النور بأنشطة تعليمية معينة وبطريقة مناسبة وبأقل الجهد والنفقات حتى يحصل على أغراض التعليم الكافية والكافية^{١٧}.

وقد اتفق علماء التربية والتعليم أن التعليم نظرية واحدة التي تتكون من العوامل ترابط بعضها ببعض. ومن العوامل هي معلم ومتعلم (طالب) ومجتمع ودولة ومنهج دراسي وغرض التعليم وطريقة ومادة دراسية وتقييم ووسائل تعليمية وغيرها كما وردت هذه الصورة التالية.

اللغة العربية: في المعجم العربي اللغة من الأسماء الناقصة وأصلها "لغة" وزنها فعلة من لغى - يلغى - لغة. وأبو الفتح عثمان جنى: اللغة هي أصوات يعربها كل قوم عن أغراضهم. ديكرت: اللغة هي خاصية الإنسان. وفاطمة محمد محبوب: وسائل التي يتفاهم بها الجنس البشرى.

أن اللغة نظم من الرموز، ومعنى هذا أن اللغة تتكون نظاما متكاملًا. واللغة أكثر نظم الرموز التي يتعامل بها الإنسان تركيبًا وتعقيدًا. تعليم اللغة العربية هي عملية التعليم الترشد الدارس ولتنمية كفاءة لغتهم العربية سلبيا كان أو إيجابيا. والمراد هنا إجراء تدريس اللغة العربية نفسها وليس التدريس عن الكتب المدرسة والمكتوبة باللغة العربية عامة.

^{١٧} عبد الخليم حنفي، طريقة تعليم اللغة العربية، (نتوسنجر: معهد بروفيسور الدكتور محمد يونس العالى الإسلامى

إذن، أن تعليم اللغة العربية هي عملية تربوية تهدف إلى الدفع والإرشاد والتطوير في بناء قدرة اللغة العربية الصحيحة إيجابية كانت أو سلبية. الغرض من تعليم اللغة العربية لتطوير المهارات الأربعة هي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. وهذه المهارات أعمال مرتبة أو منظمة في عملية تعليم اللغة العربية.

٣. أنواع مشكلات تعليم اللغة العربية

تعلم اللغة العربية مع مختلف الخصائص والدافع للتعلم في مجتمع لغير العرب، فإنه لا يزال لديه العديد من المشكلات التي واجهتها بسبب العربية ليست اللغة التي يتقن بسهولة في المجموع. التي غالبا ما تنشأ في تعليم اللغة العربية لغير العرب وينقسم إلى قسمين، ومشكلة لغوية وغير لغوية^{١٨}. انقسم الأستاذ محمد عنين^{١٩} وركون ما لباري^{٢٠} القضايا التي يواجه عليها في تعليم اللغة العربية إلى قسمين وهي عوامل اللغوية وعوامل غير اللغوية، ويقع أيضا في المهارات الأربع، وتفاصيل ذلك كما يلي :

أ. العوامل اللغوية

العوامل اللغوية كما ذكر وهي العوامل التي تعود إلى اللغة نفسها. أي العلوم الموجودة فيها، وهذا تظهر في الأصوات و المفردات والقواعد النحوية والصرفية. وسيأتي تفصيله فما يلي :

(١) علم الأصوات

في الواقع تعلم اللغة العربية في جنوب شرق آسيا عموما و خصوصا في إندونيسية وقد استمر لقرون. لكن الجوانب الصوت كأساس لتحقيق المهارة الإستماع والكلام

¹⁸Acep Hermawan, hlm.100.

¹⁹Muh.Ainin. *Metodologi Penelitian Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang : CV. Bintang Sejahtera,2014),hlm.8.

²⁰A.Akrom Malibary dkk, hlm.79.

لا يزال أقل من الإهتمام. كان سببه أهداف تعليم اللغة العربية موجهة فقط لإتقان اللغة المكتوبة في فهم الكتاب الذي يستعمل اللغة العربية. ثم تعريف حقيقة اللغة أكثر على أساس طريقة القواعد والترجمة هي طريقة تعلم التي تؤكد أنشطة التعلم على حفظ القواعد و الترجمة الكلمات.

في حد ذاته لمحة عممة و تعريف اللغة على أساس هذه الطريقة ليست كاملة وسليمة لأنه لا يتحوى على الضغط أن اللغة هي التعبير^{٢١}. كمل إبراهيم يقول التعلم الكلام اهمية من التعلم الكتابة لأن الكلام تعكس اللغة. لأنه إبراز الجوانب الصوت والنطق السليم في جميع جوانبه الذي أقل إهتمام من قبل مهارة الكتابة. علاوة على ذلك الكلام أولاً من الكتابة ودراستها تماشياً مع طبيعة لتعلم اللغة.^{٢٢}

(٢) المفردات

المفردات التي تعتمد من قبل اللغة الإندونيسية قيمة مضافة لإندونيسيا يتعلم اللغة العربية بكل سهولة. لأن المزيد والمزيد من المفردات العربية المستخدمة في الإندونيسية أسهل بناء المفردات الإندونيسية و إعطاء التعريف وتضمينها في الذاكرة ومع ذلك نقل اللغات الأجنبية إلى اللغة العربية يمكن أن يسبب العديد من المشكلات.

فيما يتعلق المشكلة المفردات حاجة أن يعرف أن أكثر من جوانب الصرفية في اللغة العربية لا يوجد في اللغة الإندونيسية. نحو التصريف النظام بتغيير الكلمة مع أنماط معينة الذي يثير معنا معينة.^{٢٣}

²¹Ahmad Chotib dkk., *Pedoman Pengajaran Bahasa Arab untuk Perguruan Tinggi Agama Islam* (Jakarta: Departemen Agama RI, 1976), hlm. 79

²²Kamal Ibrahim Badri, *Al-Awlawiyat fi Manhaj Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah Indonesia* (Makalah Seminar Internasional Pengembangan Bahasa Arab di Indonesia 1-3 Jakarta: tp., 2006), hlm. 6.

²³Acep Hermawan., hlm. 101 – 103.

٣) بناء الجملة

في قراءة النص اللغة العربية أولا الطلاب يفهمون معناه ولذلك هم يستطيعون بقراءة صحيح. لا يمكن فصلها عن المعرفة العلم النحو في اللغة العربية هي لإعطاء الفهم كيفية بقراءة صحيح كما القواعد اللغة العربية الذي ينطبق. إن علم النحو لا يتعلق فقط مع الإعراب و البنى ولكن ترتيب إعداد الجملة حتى القواعد تشمل الأمور غير الإعراب والبنى مثل المطابقة والموقئية.²⁴

إذن بناء الجملة اللغة العربية ليس سهل ان يفهم لطلاب غير العرب كمثل من الإندونيسيا ولو هو يفهم عن القواعد اللغة الإندونيسية. ولذلك يجب المعلمون على إعطاء الإهتمام الكثير بحيث يمكن بسهولة التغلب من الصعوبات شهدت لطلاب عند دراسة اللغة العربية.

٤) الكتابة

كتابة العربية الذي تختلف تماما عن الكتابة اللاتينية كان عقبة لطلاب اللغة العربية غير العرب وخصوصا من الإندونيسيا. الكتابة اللاتينية تبدأ من اليسرى إلى اليمنى بينما الكتابة العربية من اليمنى إلى اليسرى. الكتابة اللاتينية لديها اثنين من أشكال الحروف وهي الأحرف الكبيرة والأحرف الصغيرة. والكتابة العربية لديها أشكال كثيرة وهي مفرد والبداية والوسطى والنهائية. مع عدد من الاختلاف الكتابة بين اللغة العربية واللغة اللاتينية فلذلك الطلاب من الإندونيسيا ليس بسهولة أن يكتب الأحرف العربية علاوة على ذلك تصب في مقال طويل ولها قيمة الجمال إلا الطلاب الذين ذهبوا من خلال عملية التعليم في وقت طويلة ومنتظمة.

²⁴Acep Hermawan, hlm. 105

ب. العوامل غير اللغوية

ويندرج تحت هذه العوامل التي ليست لها علاقة بطبيعة اللغة إلا أنها تؤثر في تعليم اللغة بشكل مباشر وفعال. وهذه العوامل ايضا تتكون على عدة نوحى، وهي ما يلي:

١. من ناحية الطلبة

المشكلات الخاصة بالطلبة ترجع إلى عدة العوامل منها خلفيتهم الدراسية ودوافعهم في التعلم وأهدافهم فيه. أما ما يتعلق بخلفيتهم الدراسية فإن الدارسين جاءوا إلى فصول الدراسة بخلفياتهم الدراسية المتنوعة التي تؤدي إلى اختلاف كفاءتهم اللغوية وقدراتهم في متابعة الدروس. فالدرسوان الذين جاءوا من أسرة وبيئة إسلامية فإنهم عامة ذووا أسس عربية إسلامية قوية لأنهم منذ طفولتهم تعلموا مبادئ الإسلام واللغة العربية إما في الأسرة وإما في المدرسة. فمثال هؤلاء الدارسين دوافع قوية في تعلم اللغة العربية حيث أنهم يفهمون أن كفاءتهم في اللغة العربية تحملهم إلى مصالحتهم وتساعدهم على سدّ حوائجهم وتنير لهم مستقبلا طيبا فهم يتعلمون اللغة العربية بكل ما لديهم من الحماسة والحرص والنشاط، والطلبة لا يجتهد في فهم القواعد وتحصيلها، وليس لديه الدافع ألي تعلم العربية، ويكتفي بما يدرسه في الصف.²⁵ وضعف تجاوب الطلبة مع المدرس، وبعض الطلبة لا يشارك في الأنشطة التعليمية، وعدم قيام بعض الطلبة بأداء الواجبات المترتبة، و ضعف دافعة الطلاب نحو تعلم اللغة العربية.

٢. من ناحية المدرس

²⁵Karim Farouk el-Kholili, "مشكلات تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها وطرق حلها", Jurnal Selcuk Universitesi Ilahiyat Fakultesi Dergisi, 32 (2011), hlm. 187.

مما لاشك أن المدرس من أهم عناصر عملية التدريس، أنه لا يواجه اختلاف في وجهات النظر حول الدور الذي يلعبه في عملية التدريس بما يمتلك من قوّة التأثير على العناصر الأخرى. فالمعلم لا يتحدد دورة في تقديم المعلومات فحسب، وإنما هو يؤثر في سلوك الطلبة بحسن سلوكه وتصرفه، فهو قدوة يتعلم منه الطلاب العلاقات البشرية كقيمتها ونوعيتها.^{٢٦} تواجه المدرس وبعض الجامعات مشكلات ترجع إلى كفاءة المدرسين في تدريس اللغة العربية. وذلك بسبب قلة المدرسين ذوي كفاءة جيدة في اللغة العربية وبخاصة في تكلم والكتابة بها. وقلة المدرسين المؤهلين تربويا المتخرجين في المعاهد او الجامعات التربوية، و المعلم ليس خبيرا بطرق تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها، والمعلم لا يفهم العربية بالمقدر المطلوب، والمعلم لا يستخدم لغة وسيطة لشرح العربية.^{٢٧} وقلة الأبحاث المطروحة في ميدان تعليم اللغة العربية بالنسبة للمعلم وإعدده تؤدي إلى أن يقف المدرسون المؤهلون في مكانهم.^{٢٨}

والمشكلات أيضا لدي المدرس كما قال فتح المودجب هي عدم التساوي عن كفاءتهم بين طلبة في فصل واحد، وبعضهم من قد عرف قراءة اللغة العربية وبعضهم لا. وهذا يشكل للمدرس في عطاء الطريقة المناسبة وتكرار المادة التعليمية بسبب مللا لدى الطلبة الذي قد فهم. وكذلك عدم الأهداف الواضحة في تعليم اللغة العربية حتى تجعل صعوبة المدرس اللغة العربية.^{٢٩}

^{٢٦} فريحة مفتاح الجروي، الموجه في تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها، دورية تربوية يصدرها قسم تأهيل المعلمين، بمعهد العلوم الإسلامية والعربية، اندونيسيا، العدد الثاني ١٤٠٩، ص. ٥٩.

^{٢٧} فريحة مفتاح الجروي، اندونيسيا، العدد الثاني ١٤٠٩، ص. ١٨٦.

^{٢٨} مصطفى الجهني وآخرون، مشكلات تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها، رسالة الماجستير، (السعودية : الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، دون سنة)، ص. ٨.

^{٢٩} Fathul Mujib, *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab*, (Yogyakarta: PT. Bintang Pustaka Abadi, 2010), hlm. 143.

٣. من ناحية الوسائل

والمشكلات الخاصة بالوسائل التدريسية في تعليم اللغة العربية في المدرس والجامعات ترجع الى عدة أمور، من أهمها عدم توفر الوسائل المعينة فيها اللهم إلا في عدد قليل من المدرس والجامعات. ويضاف إلى ذلك، القصور في استخدام التكنولوجيا الحديثة كاستخدام معمل اللغة والحاسب. ويرجع كل ذلك إلى قصور الحكومة الإندونيسية في منح الإمكانيات المالية وإعداد التسهيلات الدراسية للمدرس والجامعات، لاسيما بوجود الأزمة المالية التي أصابت العالم بما فيه، ويتعلق بالقيود المفروضة على وسائل الإعلام، ثم حدود قدرة المدارس لتوفير الوسائل التعليمي.

٤. مشكلات تعليم اللغة العربية الخارجية والداخلية

لفهم الأنشطة التدريس وعملية التعلم، والعوامل التي تمنع عملية سلسلة من التعليم والتعلم، فيجب على المعلمين لمعرفة بعض النظرية من النظريات التعليم اللغة. فهم النظريات لمعلمين يستطيعون أن يكهنون نتائج من الطلبة و يجعل فرضية لتقدم تعلم الطالبة. وبالإضافة إلى ذلك، مع مساعدة من الناحية النظريات، مفهوم مبادئ التعلم المعلم يمكن أن يكون تعليما جيدا.

تطوير طرق تعليم اللغة العربية بناء على أساس النظريات علم النفس وعلم اللغة. علم النفس الذي يصف كيفية يتعلم الناس عن لغة، يتم خلط كل من الدراسات في طريقة واحدة التي تسهل عملية التعلم وتعليم اللغة^{٣٠}. وبوجه عام نفهم أن اللغة العربية المتعلمة في تعلم اللغة العربية تصنف إلى جزأين وهي مشكلات

³⁰ Abd. Wahab Rasyidi, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Pres, 2012), hlm 12.

اللغوية والمشكلات غير اللغوية. ثم تصنف المشكلتان إلى مشاكل داخلية ومشاكل خارجية.

في عملية التدريس والتعلم، علماء النفس يتفقون على أن هناك عناصر من العناصر الداخلية والخارجية. العنصر الداخلي يتكون من المواهب، والمصالح، والاستعداد والخبرة السابقة في المتعلم. وأما العنصر الخارجي فيتكون من بيئة اللغة، المعلمين، كتاب المدرسي وغيرها. من هذين العنصرين وتنتج وجهات النظر أو تيارات مختلفة، والتي تتدفق السلوكية، الذي يركز الاهتمام على العوامل الخارجية. أما العمل المعرفية يركز الاهتمامها على العمل الداخلية. والمشكلة الثانية هي التي تؤثر في كثير من الأحيان على النجاح في تعلم اللغة. معلم كمي سر يجب أن تجد طريقة مناسبة لمعالجة مشكلة تعلم اللغة العربية من حيث الداخلية والخارجية.

٥. تعليم اللغة العربية في إندونيسيا

أ. موقف اللغة العربية في إندونيسيا

مما لا شك أن تعليم اللغة العربية بأندونيسيا من جهة التنفيذ نستطيع أن نقسمه إلى ثلاثة أنواع^{٣١} :

١. يقام مكثفا بطريقة استغراق الأوقات الطويلة كما قامت به المعاهد السلفية الإسلامية، والأهداف المرجوة هي أن يستطيع الطالب فهم النصوص العربية من القرآن الكريم والأحاديث النبوية والكتب التراثية من النصوص العربية الدينية.

^{٣١} سيف المصطفى، اللغة العربية والمشكلات تعليمها (ملنغ : ملك بريس جامعة الإسلامية الحكومية ، ٢٠١٤)ص.

٢. يقام مكثفا بطريقة استغراق الأوقات المحددة كما قامت به المعاهد العصرية الإسلامية، والأهداف المرجوة هي أن يستطيع الطالب التحدث باللغة العربية بطلاقة.

٣. يقام التعليم اللغة العربية مع المواد الأخرى بنفس الوقت كما هو في المدارس الرسمية كالمدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة والمدرسة الثانوية وكذلك في الجامعات الإسلامية اليوم.

هناك ثلاثة أنماط لإجراء تعليم اللغة العربية التي تستنتج عن الأنماط الثلاثة المختلفة. هذه الإجراءات التي تقام بصورة مكثفة ستحصل على المتخرجين الممتازين في اللغة العربية كلاما وكتابة. وبالإضافة إلى ذلك أن تعليم الذي يقام بصورة تقليدية كما نرى في بعض المعاهد الإسلامية السلفية في الواقع تحصل برأيه على المتخرجين الذين يستوعبون اللغة العربية بصورة سلبية بمعنى أنهم لا يفهمون اللغة العربية إلا من جانبين وهما جانب القراءة والاستماع ولكن من الجانب الآخر لا يستطيعون التعامل فيما بينهم باللغة العربية بطلاقة، وأما طريقة تعليم اللغة العربية التي تقام مع المواد الأخرى ستحصل على المتخرجين الذين ما زالوا على المستوى الضعيف غالبا بمعنى أن النتيجة من إجراء التعليم بهذه الطريقة قد تعطي نتيجة غير مطلوبة، ومع ذلك بعد أن تخرجوا من هذه المدارس كفاءتهم للغة العربية لم تبلغ إلى المستوى المطلوب.

المبحث الثاني : المهارات اللغوية

١. مفهوم المهارات

ان الحديث عن المهارات اللغوية يتطلب منا أن نتحدث أولاً عن المهارة، قبل حديثنا عن اللغة. وسنبداً بالتعريف المعجمي. لان التعريف المعجمي غالباً ما يكون أساساً للتعريف الاصطلاحي.

عرف ابن منظور: الماهر : السابح، ويقال : مهت بهذا الأمر أمهر به مهارة : أي صرت به حاذقاً، و في معجم المحيط : الماهر. الحاذق بكل عمل، والسابح المجيد. وفي المعجم الوسيط: مهتر في الشيء وبه مهارة، أحكمه وصار به حاذقاً، فهو ماهر، ويقال : مهتر في العلم وفي الصناعة، وغيرها^{٣٢}.

ونلاحظ من خلال هذه التعريفات اللغوية أن معني المهارة في اللغة يدور حول : أحكام الشيء وإجادته والحذق فيه.^{٣٣}

وأما مهارت معني اصطلاحياً فهي كما قال أبو علام بأنها : سلوك يتصف بال تكرار، ويتكون من سلسلة من الأعمال التي يتم أداؤها بطريقة ثابتة نسبياً^{٣٤}. وأيضا أحمد زكي صالح بأنها : السهولة والدقة في إجراء عمل من الأعمال^{٣٥}. ومن خلال هذه تعريفات يمكن أن نحدد للمهارة تعريفاً يتناسب مع المهارات وهو أنها : أداء لغوي (صوتي أو غير صوتي) يتميز بالسرعة والدقة، والكفاءة، والفهم، ومراعاة القواعد اللغوية المنطوقة والمكتوبة.

^{٣٢} ابن منظور : لسان العرب، جزء ١، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والانباء والنشر، (طبعة مصورة عن مطبوعة بولاق القاهرة) (د.ت.) مادة مهتر، ص ٣٤-٣٥.

^{٣٣} أحمد فؤاد محمود، المهارات اللغوية (الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣. ص. ٧.

^{٣٤} رجاء محمد أبو علام، علم النفس التربوي (الكويت : دار القلم، ١٩٧٨) ص. ٢٤

^{٣٥} أحمد زكي صالح، علم النفس التربوي (القاهرة : مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩) ص. ٢٢.

ويتضح من هذا التعريف أن مهارة اللغوية : أداء لغوي صوتي فيشمل القراءة والتعبير الشفهي، والنصوص، والتذوق الجمالي، وغير صوتي فيشمل : الإستماع، والكتابة، بأنوعها، والتذوق الجملي الخطي وغير الخطي، وهذا الأداء يتميز بالسلامة اللغوية من حيث : مراعاة القواعد (النحوية و الصرفية، والإملائية، والخطية).

وهذه المهارات لازمة لكل إنسان مثقف يواجه عام، ولازمة لمن يعمل في حقل التعليم بوجه خاص. إن المهارات اللغوية تمثل الركيزة الأولى في السيطرة على اللغة، فإذا امتلك المتعلم المهارات اللغوية، كانت لديه القدرة اللغوية، وبالتالي سهل عليه استعمال اللغة دون مشقة أو عناء^{٣٦}.

٢. أساس تعليم المهارات

إن تعليم المهارات ليس أمرا سهلا. ولكنه أمر يحتاج إلى تخطيط مسبق. ولكي تعلم المهارة وتنمي تدريجيا لابد من تكرار أدائها لتلافي الأخطاء التي تحدث فيها والتفليل منها. ويمكن تحديد أسس تعليم المهارة فيما يلي :

أ. أداء تدريبات متصلة، مع التدرج في هذا الأداء، ويكون الأداء تحت رعاية مشرف متخصص، فالتدريب المستمر في ظل المشرف أساس مهم لتعلم المهارة وإتقانها.

ب. الهدوء النفسي، وإبعاد كل التوارات النفسية والحركية، لأن الاضطراب النفسي أو الحركي يؤثر تأثيرا سلبيا على أداء المهارات ويعطل عملية تعلمها.

ج. متابعة من يعلم المهارة متابعة دقيقة، فدقة الملاحظة بالحواس والحركات والتفكير

لا بد منها في تعلم المهارة، فمن يريد أن يتعلم مهارة معينة عليه أن يتابع أداء من

يعمله المهارة، ويراقب كل حركته بفكرة وحواسه.

^{٣٦} فريد أبو زينة، الرياضيات مناهجها وأصول تدريسها (عمان : دار الفرقان، ١٩٨٢) ص. ١٩٨٢.

د. مراعاة درجة النمو العقلي والجسمي : فلا يعلم الفرد مهارة لاتناسب مستوي تفكيره، فلعل مرحلة استعدادتها الخاصة بها. بحيث لو علم الفرد مهارة لا تتناسب مع مستوي نموه العقلي أو الجسمي لما أمكنه تعلمها^{٣٧}.

٣. مهارة الاستماع

مهارة الاستماع هي القدرة على هضم وفهم الكلمات أو الجمل التي قالها المخاطب أو بالوسائل الخاصة. مهارة الإستماع. لكل أهداف تعلم اللغة فيها مهارة الإستماع، في اللغة الأول أو اللغة الثانية. ويعترف مهارات الاستماع كالمكونات الرئيسية اللغة في عام ١٩٧٠ يبدأ بنظرية *total physical response* مع جامس أسير. في تلك النظريات مكتوبة أن مهارة الإستماع ليست الأنشطة اتجاه واحدة لأنها متابعة بالحركة والبشر وغيرها^{٣٨}.

أ. أهداف الاستماع

للاستماع أهداف كثيرة، وتختلف الأهداف من مرحلة إلى أخرى ويمكن إبراز أهم أهداف الاستماع فيم يلي :

- (١) القدرة على الإضغاء والانتباه، والتركيز على المادة المسموعة.
- (٢) القدرة على تتبع المسموع، والسيطرة عليه بما يتناسب مع غرض المستمع.
- (٣) القدرة على فهم المسموع في سرعة ودقة من خلال متابعة المتكلم .
- (٤) غرس عدة الإنصات باعتبارها قيمة اجتماعية ، وتربوية مهمة في إعداد الفرد
- (٥) تكوين اتجاهات أفضل تجاه الاستماع لتمضية أوقات الفراغ.

^{٣٧} أحمد فؤاد محمود، المهارات اللغوية (الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣. ص. ١١ .

^{٣٨} Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran*, (Jogjakarta: Diva Press, 2012), hlm.85

- (٦) تنمية جانب التذوق الجمالي من خلال الإستماع إلى المستحدثات العصرية واختيار الملائم منها.
- (٧) القدرة على إدراك معاني المفردات في ضوع سياق الكلام المسموع.
- (٨) القدرة على إصدار الحكم على الكلام المسموع، واتخاذ القرار المناسب

ب. أهمية مهارة الاستماع

يتضمن الاستماع مهارات متعددة تختلف من مجال إلى آخر، ويمكن إبراز أهم مهارات الإستماع فيما يلي :

- (١) الانتباه لمادة طويلة^{٣٩} : إن دقة السمع عامل فسيولوجي هام، وهي في الوقت نفسه مهارة يمكن تعلمها، وذلك بتركيز الانتباه مع المتكلم أو القارئ، والتوجيه إليه، وهدف عوامل التشثيت التي تصرف الذهن عن الانتباه.
- (٢) إدراك الأفكار الأساسية والفرعية للنص المسموع : وتلك المهار من مهارة الفهم، فالمستمع عليه أن يعرف الأفكار الأساسية للموضوع المسموع. ويعرف ما تتضمنه هذه الأفكار من أفكار جزئية متضمنة، ويتحقق ذلك باتسجيل السريع- كتابة لبعض النقاط الأساسية التي يدور حولها الموضوع.
- (٣) إدراك العلاقات المختلفة في النص المسموع. فالمستمع الجيد هوالذي يحلل الموضوع المسموع ويدرك العلاقات المختلفة للموضوع ويحدد أغراض المتكلم.

^{٣٩}دينس تشايلد، علم النفس والمعلم (ترجمة : عبد الحليم محمود السيد وآخرين) مؤسسة الأهرام، القاهرة ١٩٧٣ م،

هـ. تنمية مهارات الاستماع.

منذ أجيال عديدة والاهتمام منصب على تنمية المهارات اللغوية المتعلقة بالقراءة والكتابة والكلام، وأهملت مهارات الاستماع إهمالا تاما. ولكن ظهر في الأونة الأخيرة اهتمام واضح بتنمية مهارات الإستماع. ومن أجل ذلك استخدمت أجهزة متقدمة مثال : أجهزة المعمل الصوتي، وتحديد درجات الأصوات، ودقة أدائها، والمتعلم يستمع من خلال الأجهزة لهذا الأصوات ثم يتابعها في النطق. وبخاصة في استماع القرآن الكريم ومتابعة الصوت بالنطق السليم للآيات القرآنية.

ولقد كان تعلم الاستماع حتى وقت قريب لاتدرك أصوله ولاقوعده، فيكتفي بطلب الانتباه، أو الإنصات من المستمع فقط. ولكن هذا بالطبع لا يؤدي إلى الاستماع الجيد، أو تنمية المهارة الاستماع. وهناك عدد من الخطوات يمكن أن تسترشد بها لتنمية مهارة الاستماع وهي :

١. إدراك أهمية الاستماع في الحياة، وإدراك المهارات والعادات المطلوبة في الاستماع الجيد، ومدى أهمية في الحياة العامة والخاصة، وأن الحياة كلها متوقفة على الاستماع لكل من حولك.
٢. إدراك أن تعلم مهارات الاستماع لاتتحقق مرة واحدة، أو فجأة، ولكن تتحقق تدريجيا، وبالتدريب المستمر عليها.
٣. محاولة معرفة الأخطاء، والتخلص منها تدريجيا عن طريق النقد الذاتي.

و. أساسيات في تعلم الاستماع

يتضمن تعلم الاستماع عدة أساسيات يجب الاتفات إليها حتى نتمكن من تحقيق أهداف التعلم في يسر والسلامة، وهذا الأساسيات هي :

(١) الانتباه والتنبية المركز. ويكون بتركيز النظر، وحصر السمع والفكر مع المتحدث، وتوعية المستمع بهذا الجوانب أساس في عملية التعليم.

(٢) حذف عوامل التشبث الشعورية : فالمستمع قد ينشغل بعوامل داخلية يفكر فيها، أو عوامل خارجية تلفت نظره أو سمعه، وتجعله يبتعد عن الموضوع المستمع إليه. وتعريف المستمع بهذا الأمور ومعاونته على تجنبها يساعدان كثير في تعلم الاستماع.

(٣) عقل المستمع وفهمه يعمل بسرعة أكثر من لسان المتحدث، فعلى المستمع أن يستخدم فارق السرعة في زيادة الفهم، بدلا من السرحان، وانصراف العقل، والنظر والسمع عن المتحدث.

(٤) كفاءة الاستماع ترتبط ببعض العوامل مثل قوة التأثير من المتكلم.

٤. مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو المعنى القائم بالنفس الذي يعبر عنه بالفاظ، يقال في تفسى كلام، وفي اصطلاح النحاة: الجملة المركبة المفيدة نحو : جاء الشتاء. أما الحديث فهو كل مايتحدث به من كلام وخير، ويقال : الحديث ذو شجون يتذكر به غيره، ويطلق أيضا على كلام رسول الله صلعم، وفي اصطلاح المحدثين : قول أو فعل أو تقرير نسب إلى النبي صلعم، ويطلق الحديث ويراد به الجديد، يقال : حديث عهد بكذا، قريب عهد به^{٤٠}.

أما تعريف الاصطلاح للكلام فهو ذلك الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسه، أو خاطره، وما يجول بخاطره من مشاعر وإحساسات، وما

^{٤٠} معجم الوسيط، ج ٢، مادة الكلام، ص. ٨٠٢.

يزخر به عقله من رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات، أو نحو ذلك، في طلاقه وانساب ، مع صحة في التعبير وسلامة في الأداء^{٤١}.

ويمكن تعريف الكلام بأنه : ما يصدر عن الانسان من صوت يعبر به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأقل قي ذهن المتكلم. وبناء على هذا، فإن الكلام الذى ليس له دلالة في ذهن المتكلم أو اسامع، لا بد كلاما، بل هي أصوات لا معني لها.

(أ) أهمية الكلام

لما كان للكلام منزلته الخاصة بين فروع اللغة العربية ، وهو أنه الغاية من كل فروع اللغة، سنحاول هنا أن نوضح أهمية الكلام في الحياة نقاط محددة تكشف لنا جوانب من هذه الأهمية :

- ١- من المؤكد أن الكلام كوسيلة إفهم سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكلام خادم للكتابة
- ٢- التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره، والقدرة على المادأة ومواجهه الجماهير.
- ٣- الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافه ،في حاجة ماسة إلى المناقشة، وابداء الرأى، والإقناع، ولاسبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث،الذى يؤدي إلى تعبير الواضح عما في النفس.

^{٤١} محمد صلاح اللدين علي مجاور، تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية، ص. ٢٣٣.

٤- الكلام خصوصا في هذا العصر الذى تعددت فيه وسائل النقل والمواصلات ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط بل طمأنة أهليهم وذويهم، لان في انقطاع الاتصال بداية الخطر.

٥- والكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.

(ب) أهداف الكلام

هناك أهداف كثيرة ومتنوعة للكلام، ويرى روبرت بولي أن هناك ميدانين أساسيين في أي جهد يقوم به الإنسان عند اتصاله بالآخرين عن طريق اللغة هما:

- الأفكار التي يعبرها

- واللغة التي يتقل بها هذه الأفكار إلى الآخرين.

وأهداف الكلام تشترك مع أهداف اللغة العربية العامة، وهناك أهداف خاصة للكلام يمكن توضيحها فيما يلي :

١. إقدار الأفراد على القيام بجميع ألوان النشاط اللغوي التي يتطلبها منهم المجتمع،

والتعود على النطق السليم للغة، وهذا يستدعي أن يتعلم الفرد فن اللغة

وقواعدها، حيث يستخدم الفاظا للدلالة على المعاني المتنوعة التي ترد في أثناء

الكلام، وصوغ الكلام في عبارات صحيحة.

٢. تمكين الأفراد من التعبير عما في نفوسهم، أو عما يشهدون بعبارة سليمة،

ويكون ذلك بتزويدهم بالمادة اللغوية، لترقي لغتهم، وتكون لديهم القدرة على

توضيح الأفكار باستخدام الكلمات المناسبة، ولأسلوب المناسب ، وذلك لأن الألفاظ تحمل شحنان معنوية لاتنفصل عنها.

٣. توسيع دائرة أفكارهم، وذلك بإقذارهم على تنسيق عناصر الفكرة المعبر عنها بما يضيفي عليها جمالا وقوة تأثير في السامع، وإقذارهم على نقل وجهة نظرهم إلى غيرهم من الناس، والإضافة عما في النفس بتعبير سهل مفهوم.

٤. تعويد الأفراد على التفكير المنطقي، والتعود على السرعة على التفكي والتعبير.

٥. مهارة القراءة

أ. مفهوم القراءة

القراءة هي التعرف على الرموز المطبوعة، والفهم لهذا الرموز المكونة للجمل والفكرة والموضوع. ويقول أبرهيم أن القراءة عملية يراد بها إيجاد الصلة بين لغة الكلام والرموز الكتابة، وتتألف لغة الكلام من المعاني والألفاظ التي تؤدي هذه المعاني. ويفهم من هذا أن عناصر القراءة هي : (١) المعنى الذهني، (٢) اللفظ الذي يؤديه، (٣) الرمز المكتوب^{٤٢}.

ب. أنواع القراءة

هناك عدة تقسيمات للقراءة تختلف باختلاف عدد من الإعتبارات وذلك على

نحو التالي :

من حيث الأداء والشكل العام تنقسم إلى قسمين : (١) قراءة صامتة، مفهوم قراءة صامتة إلى العمالية التي يتم من خلالها التعرف البصري للرموز المكتوبة، وتفسيرها وربطها بخبرة المتعلم دون النطق بها. فكما أن الإنسان في مقدورة إدراك الشيء الذي يراه

^{٤٢} فتح الموجود، مدخل إلى تدريس اللغة العربية، (متارم: مؤسسة الم تر، ٢٠٠٩ م)، ص. ٥٥-٥٦.

(إنسان - حيوان نبات وغيرها) دون أن ينبس باسمه، فكذلك الحال بالنسبة للكلمة المقروءة في صمت، يدركها القارئ دون النطق بها. (٢) القراءة الجهرية. مفهوم القراءة الجهرية هي التقاط الرموز المطبوعة، وتوصيلها عبر العين إلى المخ، وفهمها بالجمع بين الرمز كشكل المجرد، والمعنى المختزن له في المخ ثم الجهر بها بإضافة الأصوات واستخدام أعضاء النطق استخداماً سليماً.

من حيث الغرض من القراءة تنقسم إلى قسمين : (١) قراءة للدرس، هذا النوع من القراءة يلجأ إليه الكثير من الأشخاص للوفاء بمتطلبات أعمالهم أو مهنتهم المختلفة، فالمعلم يقرأ لإعداد دروسه، و الطالب يقرأ للاستذكار وتحصيل المعلومات. وبعض الناس يلجأون إلى قراءة المحاضر والتقارير والمذكورات وتوظيف ما فيها والإفادة منه. (٢) قراءة للاستماع، هذا النوع من القراءة أصبحت الحاجة إليها ملحة أكثر في العصر هذا الذي اتسم بالتعقيد وكثرة المشاكل الاجتماعية الناجمة عن طبيعية الحياة وإيقاعها العنيف، وهنا يجيد الكثير من الناس أن هناك مندوحة للاتجاه إلى بعض القراءات للترويح عن النفس، أو لتحقيق أوقات ممتعة وسارة، هروباً من ضجيج الحياة وعناءاتها ومشكلاتها^{٤٣}. (٣) قراءة لحل مشكلات، فهي ذلك النوع من القراءة الذي يتصل برغبة القارئ في معرفة شيء معين والوصول فيه إلى قرار بناء على مجموعة من الحقائق، وذلك كالقراءة للوصول إلى قرار معين في مبدأ من المبادئ الحياتية، أو لتقدير قيمة من القيم الخلفية أو نحو ذلك^{٤٤}.

^{٤٣} أنوار هداى، الموجه لتعليم المهارات اللغوية، (مالانج : الجامعة مولان مالك إبراهيم مالانج، ٢٠١١) ص ٧٧-

^{٤٤} علة أحمد مذکور ، تدريس فنون اللغة العربية ، (الرياض : دار الشوف، ١٩٩١ م) ١٤٧.

ج. أهداف مهارة القراءة

من كل ما سبق يمكن أن يستخلص أن من أهم أهداف مهارة القراءة وهي كما

يلي :

- ١- إكتساب عادات التعريف البصري على الكلمات، كالتعرف على الكلمة من شكلها، والتعرف على الكلمة من تحليل بنيتها وفهم مدلوها.
- ٢- فهم الكلمات، والجمل، والنصوص البسيطة
- ٣- بناء رصيد مناسب من المفردات التي تساعد على فهم القطع التي قد تمتد إلى عدة فقرات.
- ٤- تنمية الرغبة والشوق إلى القراءة والاطلاع، والبحث عن المواد القرائية الجديدة
- ٥- سلامة النطق في القراءة الجهرية ومعرفة الحروف وأصواتها، ونطقها، وصحة القراءة.
- ٦- التدريب على علامات الترقيم ووظيفتها في القوأة^{٤٥}.

٦. مهارة الكتابة

أ. مفهوم الكتابة

أن تعريف الكتابة هنا أمر بالغ الأهمية، حتى لا يظن ظان أن الكتابة هي تعبير الكتابي المدرسي فقط، وهو ما يطلق عليه (التعبير التحريري)، لذلك أنه من الضرورة أن نحدد مفهوم الكتابة الشامل هنا. وسنبداً باتعريف المعجمي، لأن التعريف المعجمي كما سبق أن ذكرنا في تعاريف سابقة غالباً ما يكون أساساً للتعريف الاصطلاحي.

^{٤٥}علة أحمد مدكور ، تدريس فنون اللغة العربية، ص. ١٤٧.

فالكثابة في اللغة تعني الجمع والشد والتنظيم، كما تعني : الانفق على الحرّية، فالرجل يكاتب عبده على مال يؤديه منجما، أي يتفق معه على حرّيته مقابل مبلغ من المال. كما تعني : القضاء والإلزام والإيجاب^{٤٦}. والمعني الاصطلاحي بجمع هذه الدلالات المتنوعة : فالشد والجمع والتنظيم أمر ضروري للكثابة، لأن الكثابة لا تقوم إلا على الصياغة المحكمة، ومعنى الحرّية يتمثل في رغبة الإنسان القائمة في نفسه لتحرير الأفكار، والأحسيس، والمشاعر المحبوسة داخل نفسه، ومعنى الإلزام يتمثل في أن الكلمة المكتوبة ملزمة لصاحبها وتعتبر شاهدا ودليلا يقضى به عليه.

فالكثابة إذان أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه، وتكون دليلا على وجهة نظرة، وسببيا في حكم الناس عليه.

ب. منزلة الكثابة وأهميتها

الكثابة مرحلة متقدمة من مراحل تطور الحضارة الإنسانية، وتعتبر مفخرة العقل البشري، وأعظم ما أنتجه العقل الإنسان، ولا تغالي إذا قلنا : إن الإنسان حين اخترع الكثابة بدأ تاريخه الحقيقي ، فكم ضاع من تراث الأمم بسبب عدم تسجيله ككثابة، وكم من أهم خلدتها التاريخ بسبب تسجيل تراثها ككثابة.

والكثابة تلي مرحلة التحدث في الوجود، وتسبق مرحلة القراءة، فالقارئ لا يقرأ إلا ما هو مكتوب، والكثابة تفضل الحديث الشفوي، لأن الحديث الشفوي يتم غالب دون طول تأمل أو تفكير، فهو عفوي تمليه الحاجة الراهنة، وتقتضيه متطلبات اللحظة، لذا فإنه يرتبط بقضاء الضلوروات الحياتيه العاجلة، أو التعبير عن المشاعر التلقائية الفروية، أما الكثابة وإن كانت أقل عناصر اللغة استخداما في الحياة إلا أنها تعد أفضلها

^{٤٦}أبن منظور : لسان العرب،

جامعا، لأنها تستلزم الرؤية والأناة والتمهل، ومد اومة التفكير والنظر، ولها قوعدها وموصفاتهما، إذا تعتمد على : تنظيم الأفكار بعد بلورتها وصياغاتها، والتحقق من تماسكها وترابطها، ولغة الكتابة تختلف عن لغة التعبير اليومي، فتختفي فيها مظاهر الارتجال والسرعة، كما أنها تستخدم الفصحي في أدائها، فتساعد على رقي اللغة، واكبت الكتابة نضج العقل الإنساني، وارتقاء إدراكه، وتكامل مهاهيمه^{٤٧}.

ويمكن إبراز أهمية الكتابة فيها يلي:

- ١- أنها جزء أساسي للموطنة، وشرط ضروري لمحو أمية المواطن.
- ٢- أنها أداة رئيسية للتعلم بجميع أنواعه ومراحله، والأخذ عن الآخرين فكرهم وخواطرهم.
- ٣- أنها وسيلة اتصال بين أفرد البشر بالمؤلفات والخطابات وغيرها.
- ٤- أنها أداة اتصال الحاضر بالماضي، والقريب بالبعيد، ونقل المعرفة والثقافة إلى المستقبل إذ أن التعامل بنمط واحد من الكتابة طريق لواصل خبرات الأجيال ببعضها، والأمم ببعضها.
- ٥- أنها أداة لحفظ التراث ونقله.

ج. صعوبات الكتابة

في تعلم الكتابة توجه الصعوبات المتنوعة. وهذه الصعوبات منها سببه رسم الحروف العربية، ومنها ماسببه الحركات التي توضع على هذه الحروف سواء كانت في بنية الكلمات أم أواخرها، ومنها ماسببه النقط التي توضع على بعض الحروف، وسنعرض لهد الصعوبات فيما يلي :

^{٤٧}محمد صالح الشنطي، فن التحرير العربي، ص. ١٥.

١. الصعوبات المتعلقة برسم الحروف.

أ. اختلاف صورة الحرف باختلاف موضعه من الكلمة.

تعددت صور بعض الحروف في الكلمة باختلاف موضوعها في الكلمة مثل : د، ذ، ر، ز، ط، ظ، وهناك حروف لكل منها صورتان حسب موقعها من الكلمة وهي :

ب. وصل الحرف وفصلها

تتكون الكلمات العربية من حروف يجب وصل ببعضها بما قبله، أو بما بعده، وحروف يجب فصل بعدها، وبذلك تضيع معالم الحروف داخل الكلمات فمثلا حرف العين يكتب منفصلا هكذا (ع) ويكتب منفصل هكذا (عع) وكذلك حرف الغين.

ج. اختلاف النطق عن الكتابة

إن رسم الحروف يكون مطابقا لأصواتها بحيث إن كل ما ينطق يكتب، ومالا ينتق لا يكتب، ولكننا نجد أن هناك في اللغة العربية كلمات فيها أحرف تنطق ولا تكتب مثل: لكن، ذلك، طه، يس...، وكلمات أخرى فيها أحرف تكتب ولا تنطق مثل : أولئك، اهدوا، وكلمات الثالثة فيها أحرف تكتب بخلاف ماتنطق مثل رسم الألف اللينة : سعي، رمي، قضى، فإنها تنطق ألفاً وترسم ياء ولاشك أن المخالفة بين النطق والكتابة تمثل صعوبة في الكتابة.

د. قواعد الإملاء

كثير الكلام وكثرت الدراسات حول قواعد الإملاء، على أنها تشتمل على صعوبات الكتابة ويمكن تلخيص هذه الصعوبات فيما يلي :

- ١- تعقد قواعد الإملاء وكثرة الاستثناء فيها: فالهمزة المتوسطة مثلا تكون متوسطة بالأصلة مثل: سأل، تساءل. أو متوسطة تأويلا مثل : أبناءهم، مررت بمائهم، أعجبتني ماؤهم، ثم هي بعد ذلك ساكنة أو متحركة، واساكن إما صحي، وإما معتل، والمتحرك إما من الهمزة أو مما قبلها. مضموم أو مفتوح أو مكسور ولكل حالة من هذه الحالات قاعدة، ولكل قاعدة شواذ
- ٢- الاختلاف في قواعد الإملاء : اختلف العلماء في بعد قواعد الإملاء، فأدى هذا إلى تعدد القواعد وصعبة رسمها فالهمزة في كلمة يقرءون مثلا ترسم على ثلاثة أوجه (يقرءون، يقرؤون، يقرأون) كلها رسم صائب، وكلمة رءوف ترسم على وجهين (رءوف، رؤوف) وكلاهما رسم صائب.
- ٣- ارتباط قواعد الإملاء بالنحو والصرف. فاذالك يكتب عليه أن يعرف قبل أن يكتب، أصل الاشقاق، والموقع الإعرابي للكلمة ونوع الحرف الذي يكتبه، وبالإضافي إلى ذلك هناك كثير من الناس لا يدرسون قواعد النحو والصرف وعليهم أن يكتبوا، وتتضح هذه الصعوبة في رسم الألف اللينة : فإن رسمها يختلف باختلاف وضعها في الكلمة، ورسم الهمزة المنطرفة، مرطبة بعلامة إعرابها، ورسم (ما) إذا اتصلت : بكل، أوراب، أو إن ، أو إذ، فاتها توصل بهذه الأحرف إذا كانت لهد الأحرف معان خاصة، وتفصل إذا دلت على معان أخرى، وتحذف ألف (ما) الاستفهامية إذا دخل عليها حرف.

المبحث الثالث : النظريات في التدريس اللغات

يعتبر تدريس من الناحية التاريخية بصفة عامة واحد من الطرق المبنية على نظريات متحيزة تقوم على مقدمات منطقية premises خاطئة أو تتركز دائرة اهتمامها على جوانب معينة من العملية النظرية. ظهرت خلال المئة عام الأخيرة مدارس لغوية عدة أثرت في مجال تدريس اللغات وما يزال تأثيرها ساريا ومنها النظرية المنطقية -logico literary (تري أن تعلم اللغة يتم بالمعالجة المنطقية للنصوص المكتوبة)، والنظرية الطبيعية Naturalistic (تري محاكاة أسلوب الاكتساب الطبيعي للغة الأم)، والنظرية السلوكية البنوية Stuktural – behaviorist والنظرية المعرفية التوليدية Generative – Cognivist والنظرية النفسية الاجتماعية Sociopsychological والنظرية اللغوية الاجتماعية (الإتصالية) (Comunicationist) Sociolinguistic والنظرية الإكتساب اللغوي Acquisitionist (النظرية الطبيعية الجديدة) Neo – Naturalistic^{٤٨}.

١. النظرية الأدبية المنطقية

يمكن معرفة كنه هذه النظرية من خلال منهجها تدريس اللغة الذي يرى أن تعلم اللغة يتم عن طريق المعالجة المنطقية للنصوص المكتوبة. فبواسطة الاستنتاج Deduction خاصة تتم دراسة النحو، ثم المفردات والنصوص من خلال الترجمة وفقا لطريقة القواعد والترجمة *grammer translation method* وهي طريقة من الغريب أنها ما تزال تستخدم في هذه العدد الكبير من المدارس والجامعات في أمريكا الشاملة بصورة أخرى.

هذه النظرية ليست مكتملة ولا صحيحة من وجوه مهمة. فبينما لم يبق من اللغات القديمة كاللاتينية والاعريقية سوى المادة المكتوبة إلا أنه من الخطأ الفاحش حينما

^{٤٨} هكتر هامرلي، النظريات التكاملبة في تدريس اللغات جامعة الملك سعود، ١٤١٥ / ١٩٩٤ م، ص. ٢٧.

يتعلق الأمر باللغات المعاصرة أن نفترض أن المادة المكتوبة أكثر أهمية وعطاء ونفعا من المادة المنطوقة. كذلك قد تكون الطريقة الاستنتاجية لازمة في معالجة بعض القواعد النحوية إلا أنه من المؤكد أنه يمكن استيعاب معظم القواعد النحوية بالطريقة الاستقرائية أو من خلال عملية الاكتشاف الموجهة *discovery guided*. قد لا يكون الاعتراض موجهها ضد الترجمة بحد ذاتها، ولكنه من الواضح أن طريقة القواعد والترجمة تسرف في استخدام هذه الإجراءات كما أنها تسعى استخدامها.

لقد تزعت النظرية الأدبية المنطقية كما هو متوقع إلى تخرج دارسين لديهم معرفة نظرية جيدة بنحو تلك اللغة (مع أنها سابقة لأوانها لغوياً) وبإمكانهم - وإن كان بشيء من الصعوبة ترجمة (واستيعاب) النصوص المكتوبة. إن ما يؤخذ على الدارسين وفقاً لهذه الطريقة هو عدم مقدرتهم على فهم الكلام الطليق أو التفوه بأي شيء اللهم إلا المهمة على هيئة كلمة من خلال الترجمة. إنهم باختصار غير قادرين على الاتصال بتلك اللغة. وهو أمر حفز ردود فعل ضد هذه الطريقة ودعا إلى حركة إصلاحية في آخر القرن التاسع عشر.

٢. النظرية السلوكية البنوية

نتيجة لتأثر علماء اللغة البنويين بعلم النفس السلوكي في الأربعين من القرن الميلادي الحالى فقد أو جدوا مذهباً لغوياً لتدريس اللغة تعتبر أصوله أقرب صورة حتى الآن لبناء نظرية متكاملة لتدريس اللغة *Integrated Theory*. وبرغم ظهور العديد من المواد التي تصف هذا المذهب وبرغم ظهور العديد من الأبحاث المنشورة لتوضيح أصوله إلا أن النظرية السلوكية البنوية التي تقع خلف هذا المذهب، وكما هو الحال بالنسبة

للنظريتين السالفتي الذكر، لم تذكر سوى جزئي من قبل بعض أنصارها مما يجعلنا نستنتجها استنتاجاً من خلال أعمالهم بصورة عامة.

يؤكد هذا المذهب على نمو سيطرة العادة على بنية اللغة، غير أن الاتصال لم يهمل في بعض البرامج المطورة. ومع أن المذهب اللغوي هنا يركز على مهارة الحديث، إلا أنه يجري تدريس مهارة القراءة، وكذلك شيء يسير من مهارة الكتابة. هذا يمكن اعتبار هذه الطريقة أول مثال على التدريس عن طريق فريق العمل *team teaching* في ميداننا حيث اشترك في التدريس في الفصل كل من : (١) ناطق أصلي باللغة ويقوم بدور المدرب الشفوي *drill master* وتوجيه أحاديث الطلاب ومناقشتهم، و(٢) عالم لغوي ويقوم بالإشراف على تدريس وزيارات ميدانيه للصفوف كل يوم لتوضيح مسائل تركيبية وشرحها.

٣. النظريات المعرفية التوليدية

مع الثورة في علم اللغة وعلم النفس التي حدثت في بداية الستينات من القرن الميلادي الحالي، اتضح أن تدريس اللغة قد دخل مرحلة جديدة، فمثلاً نجد أن تلاميذ تشومسكي *chomsky* المهتمين بتدريس اللغة شجّبوا الطرق القديمة بحجة أنها لا تستند إلى نظرية مقنعة وطالبوا بأن يبني تدريس اللغة على نظرية النحو التوليدي وعلم نفس المعرفي. هذا وبرغم وضوح نظرية علم النفس الحديث إلا أن النظرية المعرفية التوليدية في تدريس اللغة والمبنية عليها لم تكن واضحة ولا محددة، ويمكن أن يكون عمل جاكوبوفتش *jakobovits* هو أقرب صور النظرية المرفية التوليدية إلى الوضوح والتحديد.

هذه النظرية الجديدة في تدريس اللغة هي الأخرى غير مكتملة من ناحية أنها اهتمت بالتركيب وأهملت ما عدا ذلك من مستويات اللغة. إضافة إلى ذلك فإن نظريات

النحو التوليد التحويلي وعلم النفس المعرفي بحكم التكوين غير ملائمة للتطبيق في التدريس اللغة نظرا لانها تهتم بفرضيات تدور حول حقائق الأداء المادى الذي هو مجال اهتمام علماء وعلم اللغة التدريسي. إن رفض هذه النظريات لمفهوم العادة اللغوية linguistik habit (وما يعنيه من رفض لنظرية التدخل اللغوي) إلى جانب نزعتها لتوجيه الاهتمام إلى اللغة المكتوبة وحدها يمكن أن يضاف إلى جملة العوائق التي حالت دون إمكانية تطبيق هذه النظريات في مجال تدريس اللغة.



الفصل الثالث

منهجية البحث

١. مدخل البحث ومنهجه

وفقا لعنوان هذا البحث، استخدام الباحث مدخل البحث الكيفي ويعرف بأنه منهجية البحث في العلوم تركز على وصف الظواهر ، وصفا دقيقيا و على الفهم الأعمق لها.^{٤٩} وفي هذا البحث جعل الباحث صورة معقدة، وبحث الكلمات، والتقرير المفصل عن آراء المستطلعين، ويرى الدراسات بشأن الوضع الطبيعي.^{٥٠} في بيان الآخر ورد أن مدخل البحث الكيفي هو كيفية البحث الذي ينتج البيانات الوصفيات من البيانات المكتوبة او اقوال الناس أو من القضايا الانسانية المبحوث بها.^{٥١} ويسمي أنه نوعي لأن البيانات المجموعة فيها يحلل بوصف كيفي.^{٥٢} وأما منهجه، منهج الوصفي وهو اسلوب من اساليب التحليل المركز على معلومات كافية ودقيقة عن ظاهرة أو موضوع محدد أو فترة أو فترات زمنية معلومة وذلك من أجل الحصول على نتائج عملية ثم تفسيرها بطريقة موضوعية بما ينسجم مع المعطيات الفعلية للظاهرة.^{٥٣}

وأما سبب إختيار الباحث ببحث الكيفي في تلك الجامعة لأن يريد أن يسعى الحصول على فهم أعمق للصورة الكبرى عن مشكلات تعليم اللغة العربية

^{٤٩} نائر أحمد غباري ويوسف عبد القادر أبو شندي وخالد محمد أبو شعيرة، "البحث النوعي في التربية وعلوم النفس"،

(عُمان مكتبة المجتمع العربي، ٢٠٠٩ م) ص. ٣٣.

^{٥٠} نازر، طريقة البحث، (جكرتا : كليا اندونيسيا. ١٩٩٨)، ص. ١٥.

^{٥١} مولوخ، طريقة البحث الكيفي، (بندوغ: راماج راسدي كريا، ٢٠٠٧)، ص. ٣.

^{٥٢} Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung : Alfabeta, 2013), hlm. 14.

^{٥٣} رجاء وحيد دويدري، البحث العلمي، (دمشق : دار الفكر، ٢٠٠٠)، ص، ١٨٣

وكذلك العوامل المؤثرة التي يكون في قسم تدريس اللغة العربية جامعة الإسلامية الحكومية مكاسر.

٢. حضور الباحث

كنا حضور الباحث في البحث الكيفي مهمة جدا لأن الباحث هو الفاعل بواقفة لأدوات البحث النفسي، ولا بد للباحث أن يعرف مباشرة من أين البيانات التي سيؤخذ، وكان الباحث أيضا هو مفتش يحضر مباشرة الى مكان البحث ولكنه لا يكون الباحث هو الفاعل بانفرداه الى جميع الأنشطة بل يتجرد بفعل وظيفته كمفتش الابحاث فقط.

وكذلك كانت الباحث في البحث النوعي صار أداة أساسية بمعنى أنه يصير ملاحظة تلاحظ الأنشطة التي وقعت طوال التعليم و أنه مقابلة نقابل المبحوث عنه حسب الأجوبة المقدمة في كل الأسئلة أو الوظيفة التي تمت اجابتها. ويناسب بقول مولونج في كتابه إن لبحث الكيفي ينقسم الى ثلاثة خطوات : الحضور الى ميدان البحث، الخطوة للعمل في ميدان البحث، و الخطوة لتحليل الحقائق. وتكون حضور الباحث الى موضوع البحث كالملاحظة او المراقبة التامة على مظاهر التعليم في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر طول عملية التعليم. و في هذا المدخل الكيفي، تتزل الباحث مترلة جامعة الحقائق في الميدان البحث، فتستفيد الباحث أدوات الكتابة مثل القلم و الكرسات كأدوات لكتابة الحقائق، و آلة التسجيل.

وكان دور الباحث في البحث النوعي كالملاحظة المشتركة أو الملاحظة التامة. وبجانب حضور الباحث التي يعرفها المبحوث عنه. فتقوم أيضا بجمع

الحقائق وتحليلها و تقدم نتائج البحث. والعملية في الجمع الحقائق مشتركة سلبية (Passive Participant) أي تحضر الباحث الى مكان أنشطة المبحوث عنه ولكنها في تلك الأنشطة.

في هذا البحث تقوم الباحث با المقابلة مع رئيس قسم تدريس اللغة العربية و محضرها، لكشف الحقائق المتعلقة بمشكلات تعليم اللغة العربية وايضا بالمقابلة مع الطلبة عند أوقات الرحة.

٣. ميدان البحث

أن ميدان البحث وهو في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاءالدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٤. مصادر البيانات

إختار الباحث مصدر البيانات في هذه البحث شخصا له تأثير قوية في الجامعة وهو محاضر الذي يدرس فيها. وشخصا له معرفة واسعة لجامعة علاءالدين الإسلامية الحكومية مكاسر وهو رئيس قسم تدريس اللغة العربية و بعض الاعضاء القائمين عليها. وجد الباحث البيانات من المحاضر حول مشكلات الذين يوجهون الطلبة في عملية تعليم والتعلم ووجد الباحث المعلومات عن أحوال المحضرين. وشخصا الذي يشترك عملية التعليم و هو طلبة في قسم تدريس اللغة العربية. وجد الباحث البيانات من الطلبة عن مشكلات الذين يوجههم عند يدرسون اللغة العربية فيها. وأما مصادر البيانات لهذا البحث فهي نوعين :

أ. مصادر البيانات الرئيسية

إن مصادر البيانات الرئيسية هي الحقائق التي تحصل مباشرة من مصادر الأولى في محل البحث أو موضوع البحث. مصادر البيانات الرئيسية هي المعلومات المحصلة من المصادر الأولى من شخص مثل حاصل المشاهدة أو الإستفتاء الذي يعمل فيه الباحث. أي مصادر البيانات التي تعطي البيانات إلى جامع البيانات مباشرة.^{٥٤}

وأما الذي يكون مصادر البيانات الرئيسية في هذا البحث فهو كما يلي

:

(أ) رئيس قسم تدريس اللغة العربية

لنيل الحقائق عن ما يتعلق بالعوامل المؤثرة لمشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. الدكتور حمكا كالرئيس قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. ووجد الباحث البيانات من رئيس قسم تدريس اللغة العربية حول أحوال المحضرين في قسم تدريس اللغة العربية، و عن سيرة قسم تدريس اللغة العربية.

(ب) مدرس اللغة العربية

لنيل الحقائق عن عملية التعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. وأما المحاضري الذي سأقوم بالمقابلة معهم فهي المحاضري للمادة الاستماع (سري أندياني م. فد.) للمادة

⁵⁴ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta, 2013). hlm. 308

المحادثة (الدكتور هادينغ.) وللمادة ما يتعلق بمهارة القراءة والكتابة (الدكتورة أمرة

قاسم، والدكتور ربي.)

(ج) طلبة في قسم تدريس اللغة العربية

وأما عدد الطلبة على الجملة ثلاثون طالبا يعني من المستوي الاولي، الثانية،
والثالثة.

ب. مصادر البيانات الثانوية

كانت مصادر الحقائق الثانوية هو الحقائق التي تحصلها الباحث من غير
نتيجة أعماله أو ليس من موضوع البحث مباشرة. وذلك مثل ما تحصله
الباحث من خلال الوثائق، والبيانات والصادرات الأخرى.
إن مصادر البيانات الثانوية عبارة عن الحقائق التي تحصلها فرد آخر أو
من مصادرها الثاني حيث لا تحصلها الباحث مباشرة من المبحوث عنه.⁵⁵
ويمكن أن تتكون الحقائق الثانوية من الوثائق، والشكوت، والأرشيف للأنشطة
التي تمكن للباحث استخدامها ثم يعالجها ويطالعها.

جدول منهجية البحث

أسلوب تحليل البيانات	أسلوب جمع البيانات	مصادر البيانات	منهج	مدخل	أسئلة البحث
نموذج التحليل الكيفي	ملاحظة، مقابلة، الوثائق	طلبة قسم تدريس اللغة العربية	الوصفي	كيفي	ما مشكلات تعليم مهارات اللغوية الداخلية والخارجية ؟

⁵⁵ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Alfabeta,2013).hlm. 309

للمايلز وهوبرمان		-رئيس قسم تدريس			
نموذج التحليل الكيفي للمايلز وهوبرمان	ملاحظة، مقابلة، الوثائق	المحاضر، ورئيس قسم تدريس اللغة العربية.	الوصفي	كيفي	كيف كانت المحاولات لمعالجة مشكلات تعليم مهارات اللغوية الداخلية والخارجية؟

٥. طريقة جمع البيانات

هناك ثلاث طرق أساسية لجمع المعلومات في هذا البحث وهي
المقابلة، والملاحظة، وتحليل الوثائق، و البيان لكل منها نحو التالي:

أ. الملاحظة

الطريقة الأساسية الثانوية لجمع المعلومات في هذا البحث هي الملاحظة،
ولها أهمية كبيرة في البحث التربوي بشكل خاص، فكثير من المواقف التربوية
تحتاج إلى أيقوم الباحث بملاحظتها في وضعها الطبيعي وتسجيل ما يري ويسمع
مما يجري فيها في حياتها اليومية الطبيعية لا يدخل الباحث في شؤون الفئة المراد
ببحثها، كما في طرق البحث، بل يلاحظ ما يدور فعلا في الوضع الطبيعي،
والملاحظ قد تكون كمية (منظمة) وقد تكون نوعية (غير منظمة)، ولكن
استخدام الباحث في هذا البحث الملاحظ النوعية التي هي أقل تنظيما من
ملاحظة الكمية. فالباحث في هذا الملاحظة (ملاحظة النوعية) لا يستخدم
تصنيفات وانماط محددة سلفا، بل يسجل ملاحظته بشكل طبيعي ومسترسل
ومفتو، فيقوم بتسجيل الواقعي كما يحدث. وعندما استخدم الباحث الملاحظة

غير منظمة فإن عملية الملاحظة تنشأ من خلال سلسلة من العمليات المختلفة، فتبدأ باختيار الوضع المراد ملاحظته وتحديد طريقة الوصول إليه ثم بدء عملية الملاحظة و التسجيل.^{٥٦}

في هذه المرحلة حضر الباحث مباشرة الى موضع البحث لينظر وقائق عملية تعليم اللغة العربية ومشكلاتها ثم يكتب الوقائق المهمات في هذا الميدان، واستخدام الباحث الملاحظة في هذا البحث لاكتشاف مظاهر مشكلات عملية تعليم اللغة العربية سواء كان من جحة المدرس و الطلبة في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علماء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

ب. المقابلة

تعد المقابلة من الطرق الرئيسية لجمع المعلومات في البحث الكيفي فعن طريق المقابلة يستطيع الباحث أن يتعرف على أفكار وشاعر ووجهات نظر الآخرين كم تمكن هذه طريقة الباحث من إعادة بناء الأحداث الإجتماعية التي لم تلاحظ مباشرة.^{٥٧} ففي هذه المرحلة حضر الباحث الى موضوع من يقابله الباحث مباشرة ويقدم عليه الباحث المسائل المتعلقة بهذا البحث باستخدام أدوات المقابلة المستعدة، يستطيع الباحث ان يجمع البيانات المطلوبة بهذه المقابلة.^{٥٨} واستخدام الباحث أيضا مقابلة هاتقيا من خلال واتس أب.

^{٥٦} ثائر أحمد غباري ويوسف عبد القادر أبو شندي وخالد محمد أبو شعيرة، "البحث النوعي في التربية وعلوم النفس"، (غمان مكتبة المجتمع العربي، ٢٠٠٩ م) ص.٤٢.

^{٥٧} ثائر أحمد غباري ويوسف عبد القادر أبو شندي وخالد محمد أبو شعيرة، "البحث النوعي في التربية وعلوم النفس"، (غمان مكتبة المجتمع العربي، ٢٠٠٩ م) ص.٣٩.

^{٥٨} نازر، طريقة البحث، (جكرتا : كليا اندونسيا. ١٩٩٨)، ص. ١٩٣-١٩٤.

والمعلومات التي يريد الباحث أن يطلب من خلال هذه المقابلة هي عن مشكلات تعليم اللغة العربية من نواحي المدرس و الطلبة وكذلك عوامل ظهور مشكلات تعليم اللغة العربية، وهذا المعلومات محصل من مدرس اللغة العربية ورئيس قسم تدريس اللغة العربية وكذلك الطلبة الذي يدرس فيها.

ج. تحليل مضمون الوثائق

الوثائق هي طلب البيانات عن الاشياء فيشكل مذكرات أو المحاضر، والكتب، والصحف، والمجلات، والنقش، ومحاضر الاجتماعات وجداول الأعمال وهلم جرى. استخدامه الباحث اذا اسهل التوثيق الباحث في جمع البيانات واتمام حصول المقابلة والملاحظة لتكون البيانات المذكورة دقيقة وموثوق بها⁵⁹. وقام بها الباحث لفهم ما وقع في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علماءالدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

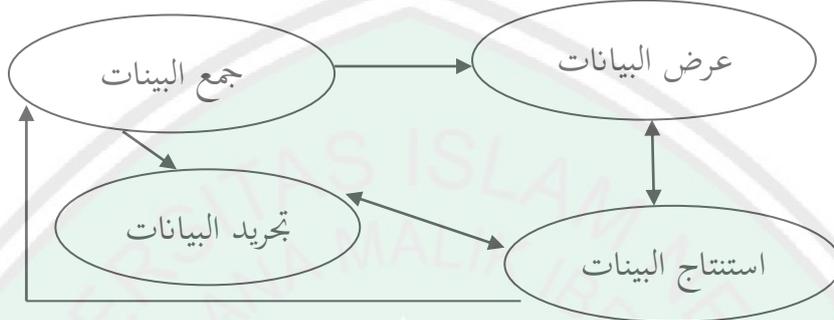
٦. طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث لتحليل الكيفي نموذج التحليل الكيفي للمايلز وهو برمان التفاعلية. عرض مايلز وهو برمان أن تحليل البيئات الكيفي بوصفية حينما إعطاء معني للبيانات التي تم جمعها وتحليلها وتفسير البيانات. يقوم بتحليل البيئات، أولاً، جمع حتي ينتهي البحث في وقت واحد ومستمر. ثم أن يقوم التأويل وتفسير البيئات بالإشارة إلى المرجع النظرية المتعلقة والمتصلة بمشاكل البحث.

⁵⁹ Arikuntu, Suharni, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Yogyakarta : Rineka cipta, 2006), hlm. 31.

تتكون تحليل البيانات مايلي : (١) تخفيض البيانات، (٢) عرض البيانات، (٣) أخذ الإستهناج^{٦٠}.

نموذج التفاعلي مايلز وهوبرمان في تحليل البيانات يشير في هذه الصورة التالية



صورة : طريقة تحليل البيانات نموذج التفاعلي (مايلز وهوبرمان^{٦١})

١- جمع البيانات تعتبر البيانات التي تظهر بالكلمات وليس سلسلة من الأرقام. وقد تم جمع البيانات من عملية غير الجاهزة أن تستخدم من خلال كتابة أو تسجيل وتحقيق. البحث الكيفي سيكتسب جملة البيانات الكثيرة ومعقدة، والبيانات تميل إلى تبدو تافهة. جمع الباحث البيانات في هذا البحث من ملاحظات، والمقابلات، والتوثيق. البيانات التي تم جمعها وطبيعة غير متجانسة، ثم أن تقوم بتخفيض البيانات^{٦٢}.

٢- تجريد البيانات

ويعرف تخفيض البيانات من عملية اختيار مع تركيز الإهتمام على تبسيط، تجريه وتحويل البيانات الخام التي انبثقت عن سجلات مكتوبة من موقع البحث. هذا الانخفاض يجري مستمرا عندما جرت أنشطة البحث. عندما

⁶⁰M. Junaidi Ghony dan Fauzan Almansur, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, hlm.306

⁶¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, RND*, (Bandung : Alfabeta, 2015), hlm 247

⁶² Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif* (Bandung : Alfabeta, 2005), hlm.92.

جرت عملية تخفيض البيانات في جمع البيانات، كانت هناك مرحلة التحفيض هي صناعة التلخيص، الترميز، معالجة الموضوع، بناء مجموعات، إنشاء أقسام، وإنشاء مذكرة^{٦٣}.

٣- عرض البيانات

عرض البيانات هي عبارة عن مجموعة من المعلومات الهيكلية أن تعطي احتمالات استخلاص النتائج واتخاذ العمل، بنظر عرض البيانات والباحث سيفهم ما تحدث وما ستلزم القيام به استناد على المفهوم حصل الباحث من ذلك العرض^{٦٤}. عرض البيانات على أنها مجموعة من المعلومات المنظمة، حتى يعطي إمكانية استخلاص النتائج واتخاذ الإجراءات. من خلال عرض البيانات يمكن أن يفهم ما يجري وماذا سيفعل.

٤- أخذ الإستهنتاج

أن الباحث في هذه عملية يبحث عن معني المواد، تسجيل التريب وأنماط، الشرح، ولأشكال الممكنة، وسبكة السببية ومقولة. عمل تدقيق الاستنتاجات أثناء البحث، بطريقة بسيطة، ظهر المعنى من البيانات يجب أن يكون قابلة للتحقق^{٦٥}.

٧. تحقيق صحة البيانات

كان تحقيق صحة البيانات مطلوب لاثبات صحتها. وكيفية تحقيقها تستند على عدد معين من المعايير^{٦٦} لأجل حفظ صحة البيانات في هذا

⁶³M. Junaidi Ghony dan Fauzan Almansur, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, hlm.307.

⁶⁴ M. Junaidi Ghony dan Fauzan Almansur, , hlm.308.

⁶⁵ M. Junaidi Ghony dan Fauzan Almansur, , hlm.310.

⁶⁶ Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, 2002),hlm. 326.

البحث، فيستخدم درجة الصدق والظبط. وكانت درجة الصدق المستعملة في هذا البحث بثلاث طرائق التي تطورها مولونج. وهي الثابرة على الملاحظة والمنهج التثليثي وتفتيش الرفاق الباحثين.^{٦٧} والبيانات على نحو التالي :

أ. المثابرة على الملاحظة

يمكن أن تكون المثابرة على الملاحظة بطريق قيام الباحث بالملاحظة بكل دقة ومرتبطة ومتوصلة طول أداء البحث. وتجري هذه الأنشطة بأداء المقابلة الفعالية والإتراكية حتي يمكن الإجتنااب من أمور غير مرغوبة. (مثل الكذاب و الاخلاص والتصانع).^{٦٨}

ب. المنهج التثليثي

المنهج التثليثي هو تفتيش صحة البيانات باستخدام شئ آخر لأجل التدقيق أو على سبيل المقارنة على الحقيق^{٦٩}. وتجري هذه الطريقة في هذا البحث بأداء المقارنة بين طريق المقابلة والملاحظة، والمقارنة بين مصادر الحقائق.

ج. تفتيش الرفاق الباحثين.

تفتيش الرفاق الباحثين بتعريض النتائج النهائية التي تم حصولها بشكل المناقشة مع الرفاق الباحثين. فيعطي الرفاق الباحثون الاقتراحات بل الانتقادات مند اول عملية البحث إلى انتهاء كتابة البحث العلمي. وبهذه الطريقة، يفتش الباحث صحة البيانات بأداء المناقشة مع الباحثين بأن يطلب الباحث منهم المساعدة على تفتيش البيانات التي حصلها الباحث.

⁶⁷Imam Gunawan, *Metode Penelitian Kualitatif teori dan Praktik*,(Jakarta : Bumi Aksara,2013)hlm.185.

⁶⁸Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : PT Remaja Rosdkarya, 2002,hlm.329.

⁶⁹ Lexy Moleong,hlm.329.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

المبحث الأول: نبذة عن ميدان البحث

أ. جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

١. سيرة جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية هو أحد الجامعات الحكومية

في جزيرة مكاسر. تریخ تنمية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر من

خلال المراحل وهي:^{٧٠}

(أ) مرحلة السنة ١٩٦٢ حتى ١٩٦٥

في البداية، معهد علاء الدين الإسلامية الحكومية هي فرع من معهد الإسلامية

جوجاكرتا. بناء على دعوة من الشعب والحكومة المحلية سولاويزي جنوبية وبموافقة رئيس

المعهد سونان كاليجاغا جوجاكرتا، خرج الوزير الدينية قرارا برقم ٧٥ التاريخ ١٧ أكتوبر

سنة ١٩٦٢ عن الحكومة لكلية الشريعة جامعة المسلم الإندونيسي إلى كلية شريعة معهد

سونان كاليجاغا فرع من مكسر في التاريخ ١٠ نوفمبر ١٩٦٢. بموافقة الوزير الدينية رقم

٩١ في التاريخ ٧ نوفمبر ١٩٦٤ يواصل الحكومة لكلية تربية معهد سونان كاليجاغا.

وأیضا لكلية أصول الدين في التاريخ ٢٨ أكتوبر السنة ١٩٦٥.

^{٧٠} الوثائق، من موقع على شبكة الإنترنت جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. ٢٠١٧

(ب) مرحلة السنة ١٩٦٥ حتى ٢٠٠٥

وبالنظر إلى الدعم والرغبة الكبيرة من المجتمع والحكومة المحلية في سولاويزي الجنوبية عن تعليم الدين الإسلامي على المستوى الجامعي، والأساس القانوني للوائح الرئيسية رقم ٢٧ عام ١٩٦٣ وبين فيه أن ثلاثة كليات على الأقل تستطيع أن تكون معهد وحده، وكانت ثلاثة كليات في مكاسر هي كلية الشريعة وكلية التربية وكلية أصول الدين. ولذلك في ١٠ نوفمبر ١٩٦٥ قامت جامعة الإسلامية الحكومية في مكاسر بقرار من الوزارة الدينية رقم ٧٩ بتاريخ ٢٨ أكتوبر ١٩٦٥.

ويأخذ الاسم لهذا المعهد أي معهد علاء الدين مكاسر من اسم الملك الأول بـ غوا، وهو من أول المسلم وله خلفية التاريخي في انتشار الإسلام قديما. ويتضمن هذا الاسم رجاء لترقية مجد الإسلام في المستقبل بسولاويزي الجنوبية خاصة وبإندونيسيا الشرقية عاما. ومن المؤسسين لهذه الجامعة هم أندي بانجران داينغ راني، وأحمد مكاروسو أمانسيا مع إيلاو، مؤرخ ماكاسار.

(ج) مرحلة السنة ٢٠٠٥ حتى الآن.

ولرد على المطالب تطوير علم المعرفة والتغيرات الأساسية في ولادة قانون نظام التعليم الوطني رقم ٢ عام ١٩٨٩ حيث مستوى التعليم في وزارة التربية الوطنية والقسم الديني في جمهورية إندونيسيا قد سوي درجتها خاصة في مستوى التعليم الثانوي، واستيعاب خريجي التعليم الثانوي في حاجة إلى وضع التغيير من المعهد إلى الجامعة. ثم بمبادرة من زعيم علاء الدين للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٦ ولدعم من المجتمع الأكاديمي ومجلس الشيوخ من معهد علاء الدين ماكاسر وحاكم جنوب سولاويسي، فيقدم الاقتراح لتحويل معهد علاء الدين ماكاسر إلى جامعة علاء الدين ماكاسر إلى رئيس الجمهورية

الإندونيسية من خلال وزير الشؤون الدينية ووزير التعليم، فمن ١٠ أكتوبر ٢٠٠٥ غيرت حالة معهد علاء الدين ماکاسر إلى جامعة علاء الدين ماکاسر استناداً إلى اللائحة الرئاسية رقم ٥٧ لعام ٢٠٠٥.

٢. هيكل التنظيم جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية ماکاسر

جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية يقودها رئيس ونوابه وهم:^{٧١}

رئيس الجامعة : الأستاذ الدكتور مسافر فباباري، الماجستير

نائبه الأول : الأستاذ الدكتور ماردان، الماجستير

نائبه الثاني : الأستاذ الدكتور الحاج لومبا سلطان

نائبه الثالث : الأستاذ الدكتور سيبي عائشة، الماجستير، Ph.D

٣. الرؤية والرسالة جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية ماکاسر

جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية ماکاسر لديها الرؤية والرسالة وأهداف

الجامعة وهي:

الرؤية:

"أن تكون مركز التنوير وتحول العلم أساساً على الحضارة الإسلامية"

الرسالة:

وأما الرسالة لجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية ماکاسر فهي: اكتساب الجو

الأكاديمي التمثيلي لتحسين جودة التعليم العالي ونوعية الحياة المجتمعية، وقيام عملية

التربية والبحث وخدمة المجتمع التي تعكس قدرة التكامل بين قيمة التعاليم الإسلامية

مع العلم والتكنولوجيا ، ولجعل الجامعة جامعة مستقلة.

^{٧١} الوثائق، من موقع على شبكة الإنترنت جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية ماکاسر. ٢٠١٧

الأهداف:

وأما أهداف جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر فهي: إنتاج منتج فكري مفيد وتطوير الإمكانيات، وتحقيق الجامعي كمركز للتعليم البحثي، وإنشاء إدارة سليمة، والقيادة والنظام المؤسسي، فضلا عن تحقيق التخطيط الإسلامي والبيئة والمناخ الحرم الجامعي، وإقامة تعاون مع المؤسسات المحلية والوطنية والدولية.

ب. كلية تربية وشؤون تدريس

١. سيرة كلية تربية وشؤون التدريس

كلية تربية وشؤون تدريس هي أحد كلية من كليات التي وقع في جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. يتأسس كلية تربية وشؤون تدريس على رسالة قرار الوزارة الدينية على رقم ٩١ السنة ١٩٦٤. بالنظر الى تريح الوجوده لكلمة تربية وشؤون تدريس متعلقة بالمؤسسة معهد علاء الدين الإسلامية الحكومية. بعد تغيير هذه الجامعة من المعهد إلى الجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية فكلية التربية تغيير الأسمها إلى كلية تربية وشؤون التدريس وهناك سمنية أقسام^{٧٢}.

٢. الرؤية والرسالة كلية تربية وشؤون التدريس

كلية تربية وشؤون تدريس لديها رؤية والرسالة وهي:

الرؤية:

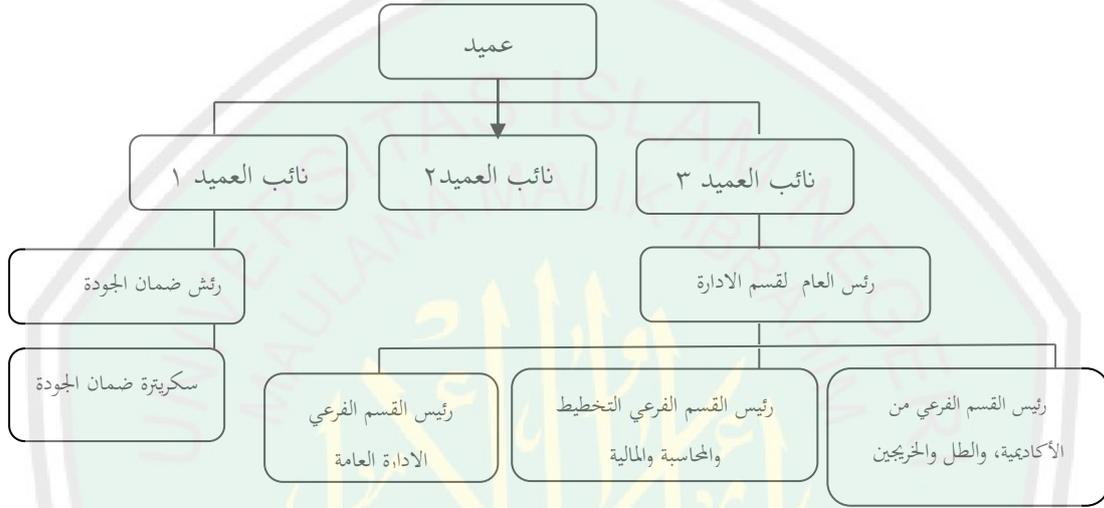
مركز تنمية التربية الإسلامية التي متكامل وتنافسي في إنتاج المعلمين والتربويين على أساس الحضارة الإسلامية. و أما الرسالة لكلية تربية وشؤون تدريس فهي: إجراء

^{٧٢} ^{٧٢} الوثائق، من موقع على شبكة الإنترنت كلية تربية وشؤون التدريس. ٢٠١٧

التعليم والتعلم والبحث وخدمة المجتمع على أساس الجودة في العلم والإسلام، وتطوير العلوم التربوية والتدريسية.

٣. هيكل التنظيمي كلية التربية وشؤون التدريس

جدول : ١



البيان :

هذا هو هيكل التنظيمي لكلية التربية وشؤون التدريس مما ظهر في السابق. أما عميد كلية التربية وشؤون التدريس وهو الدكتور الحاج محمد أمري الماجستير. قى أداء واجباتها، وسيساعده عدد من نواب العميد الذين لديهم الوظيفة المعينة.^{٧٣}

ج. قسم تدريس اللغة العربية

١. سيرة قسم تدريس اللغة العربية

قسم تدريس اللغة العربية هو أحد قسم من أقسام في كلية التربية وشؤون تدريس جامعة علاءالدين الاسلامية الحكومية مكاسر. بالنظري الى تريح البناءها قسم تدريس اللغة العربية هو قسم الموجودة في هذه كلية بعد قسم تدريس الدين الإسلامية. كان

^{٧٣}ملاحظة في كلية التربية وشؤون التدريس. التاريخ ٢ نوفمبر ٢٠١٧

قسم تدريس اللغة العربية قبلها يسمى قسم اللغة العربية. تتولى الإدارة بالاشتراك مع كلية التربية في عام ١٩٦٠. عرض للمن حيث العمر الزمني قسم تدريس اللغة العربية دخول عمر نصف قرن تقريبا. لذلك قسم تدريس اللغة العربية هو قسم أقدم في جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.^{٧٤}

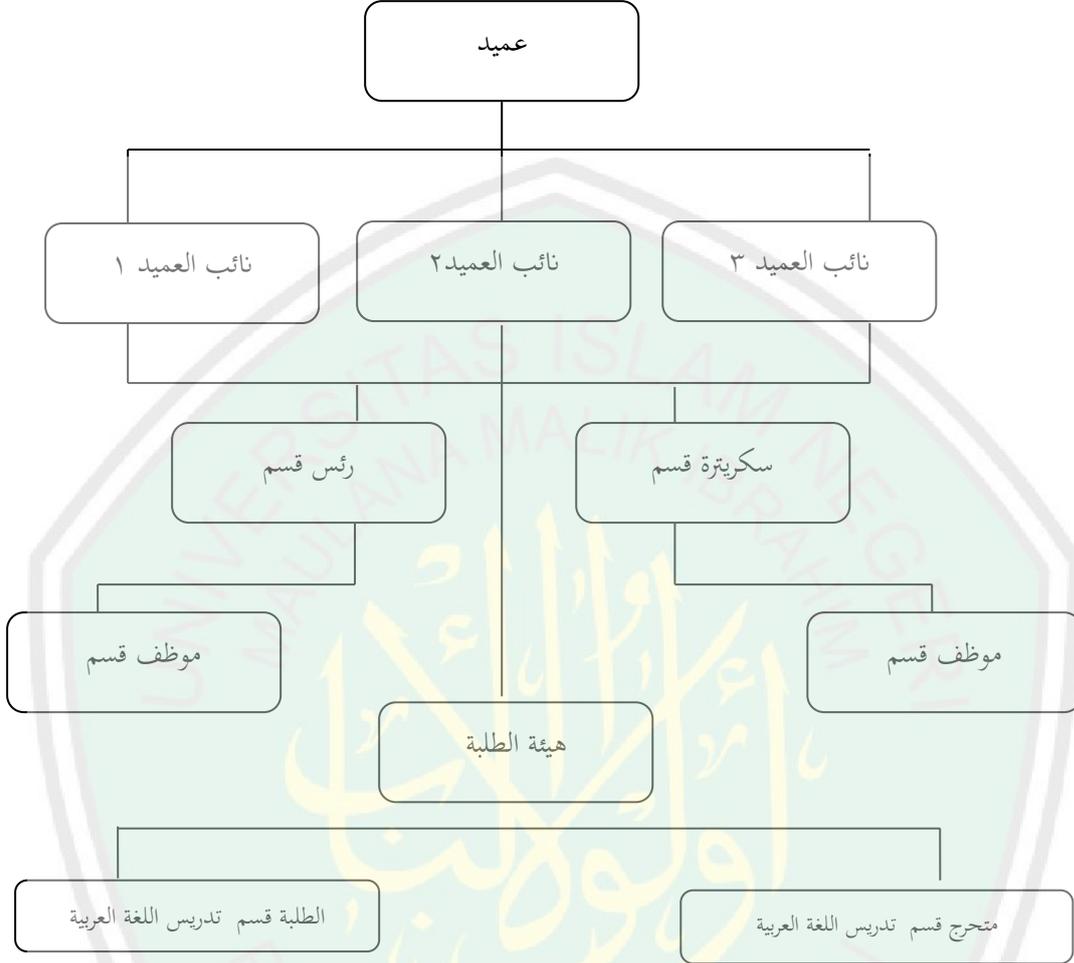
٢. هيكل التنظيم كلية تربية وشؤون التدريس جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية

مكاسر

قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر يشتمل على هيكل التنظيم. دكتور حمكا الماجستير هو رئيس قسم تدريس اللغة العربية ودكتورة سيبي عائشة خالق هي سكرتيرة قسم تدريس اللغة العربية. في هذا القسم هناك موظفان يساعدان في عملية ما يتعلق بقسم تدريس اللغة العربية. أما بالنسبة هيكل التنظيم لقسم تدريس اللغة العربية يتضح من الرسم البياني فيم يلي:

^{٧٤} الوثائق في قسم تدريس اللغة العربية

جدوال : ٢



٣. الرؤية والرسالة لقسم تدريس اللغة العربية

قسم تدريس اللغة العربية لديها الرؤية والرسالة وهي :

الرؤية:

أن يكون حاوية لتطوير وتدريب معلمين اللغة العربية المخترفة ولاخلاق الكريمة.

أما الرسالة لقسم تدريس اللغة العربية فهي التشكيل وتدريب وتظهير معلمي اللغة

العربية المخترفة والأخلاق الكريمة، ولترقية جودة معلمي اللغة العربية من ناحية الأخلاق والاكاديمية.^{٧٥}

وبجانب الآخر، قسم تدريس اللغة العربية يملك الأهداف وهو طباعة ماجستير اللغة العربية في التعليم الجامعي أساسيات المعرفة العلمية والخبرة والمهارات كمدرس اللغة العربية، وطباعة شهادة البكالوريوس في التعليم العربي الذي لديه الكفاءات التربوية والمهنية والاجتماعية والشخصية والقيادة، طباعة بكالوريوس التربية العربية القادر على تطوير وتطبيق نماذج التعلم العربية.

٤. المرافق في قسم تدريس اللغة العربية

قسم تدريس اللغة العربية ويوفر وسيلة لدعم وإطلاق أنشطة المحاضرات. هذا المرفق يمكن أن تستفيد من جميع الطلاب الذين يتخصصون في تعليم اللغة العربية. المرافق المرتبطة كما في الجدول الآتية:^{٧٦}

جدول ٣: المرافق العامة

رقم	المرافق العامة	عدد
١	إدارة قسم تدريس اللغة العربية	١
٢	معمل اللغة	١
٣	الفصول	١٥
٤	قاعة	١

^{٧٥}الوثائق في قسم تدريس اللغة العربية. ٢٠١٧

^{٧٦}الملاحظ في قسم تدريس اللغة العربية. التاريخ ٢ نوفمبر ٢٠١٧

٥. حالة الطلبة والمحاضرين في قسم تدريس اللغة العربية

في هذا البحث، قدم الباحث حالة الطلبة والمحاضرين في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. هذه البيانات المكتسبة من الوثائق الموجودة في هذا القسم. يجري عملية تعليم اللغة العربية داخل الفصل وأحياناً في المعمل اللغوي. وكان الطلبة في قسم تدريس اللغة العربية مختلفة والمتنوعة. بعض الطلبة متخرجون من المعاهد وبعضهم متخرجون من المدارس العامة. والان الطلبة قسم تدريس اللغة العربية يجلسون في سنة الدراسية الـ٧٧.

جدوال ٤ : حالة الطلبة

الرقم	الطلبة	عدد
١	المستوي الأولى	٨٠
٢	المستوى الثالثة	٩٠
٣	المستوى الخامسة	١٢٠
٤	المستوى السابعة	١١٠

جدول ٥ : حالة محضرين

الرقم	اسم المحاضرين
١	الدكتور همكى، م. ت هـ. إ
٢	الدكتورة ستي عائشة خالق، م. ف د.
٣	الاستاذ الدكتور. الحاج. أزهار أرشاد، م. أ
٤	الاستاذ الدكتور الحاج. شريف الدين اندينج، م. أ غ
٥	الدكتورة امرة قاسم، م. أ
٦	الدكتور همزة هارون
٧	الاستاذ الدكتور شهر الدين عثمان، م. ف د
٨	الدكتور محمد ماورد جلال الدين
٩	الدكتور عبد الرؤوف امين
١٠	الدكتور إندوس هادينج، م. أ غ
١١	الدكتور رافي، س. أ غ.، م. أ غ
١٢	الدكتور منير، م. أ غ.
١٣	شمسوري، س. س. م أ

المبحث الثاني : مشكلات مهارة اللغوية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة

علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

والهدف الرئيسية في تعلم لغة أجنبية هو تطوير قدرة الطلبة على استخدام اللغة المكتوبة والمحكية. قدرة على الاستخدام في تعليم اللغة يسمي مهارات اللغوية. المهارات اللغوية تتكون على الأربعة وهي مهارة الإستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة والمهارة الكتابة. مهارة الاستماع والقراءة تصنف المهارات تقبلا وأما الكلام والكتابة فتصنف إلى المهارات الإنتاجية .

كل مهارة ارتباطاً وثيقاً ببعضها البعض لاكتساب مهارات اللغوية، سافر عادة من خلال تسلسل منظم لترتيب العلاقات. بدأت في البداية في وقت عندما تعلم الأطفال الصغار إلى الاهتمام باللغة، ثم الحديث، وبعد ذلك أنه تعلم القراءة والكتابة. كل أربعة من هذه المهارات هي أساساً بوحدة أو شطرنج واحدة .

في تعلم هذه المهارات اللغوية، بالتأكيد لا يزال هناك مشكلة في تعليمها. هذه المشكلات سيأثروا المتعلمين في كفاءة مهارة اللغوية. في هذا البحث سيقدم الباحث مشكلة تعليم مهارة اللغوية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر من الناحية مشكلة الداخلية والخارجية.

الفصل الأول : مشكلات مهارة الاستماع في قسم تدريس اللغة العربية

مهارات الاستماع هو كفاءة الشخص في الاستماع وفهم الكلمات أو الجمل من المخاطب أو باستخدام وسائل المعينة. في الحقيقة هذه المهارة استطاع أن يحققها بالتمارين للاستماع اختلافات عن الاصوات و عناصر الجمل وعناصر الأخرى وفقاً مخرج الحروف الجيدة من ناطقين أو من خلال التسجيل.

الاستماع هو المهارة التي حتى الآن يتم تجاهلها ولم يحصل على مكان معقول في تعليم اللغة. ويدل على ذلك نقص المواد في شكل كتب مدرسية ووسائل أخرى، مثل التسجيلات المستخدمة لدعم مهمة المحاضرين في تدريس الاستماع.

قسم تدريس اللغة العربية جامعة علماء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر في منهجها وضع مادة الاستماع في المستوى الأولى. ويجب على الطلبة ليتبع هذه المادة الدراسي الذين يجلسون في المستوى الأولى. ولكن في تعليمها يوجه الطلبة والمحاضر المشكلات في أنشطة تعليم والتعلم.^{٧٨}

في هذا البحث سيقدم الباحث المشكلات الذي يوجه في تعليم مهارة الاستماع من ناحية مشكلات الداخلية والمشكلات الخارجية. في الأنشطة تعليم والتعلم. يتفق الخبراء، أن هناك عناصر الداخلية والخارجية. ويتكون العنصر الداخلي من المواهب والاهتمام والرغبة والخبرة السابقة في المتعلمين وأما العناصر الخارجية فهي البيئة والمعلمين والكتب المدرسية وغيرها.

١. مشكلات الداخلية

أحد أن يؤثر على كفاءة الطلبة في التعليم الاستماع، هي مشكلة الداخلية في متعلمي اللغة. المشكلات الداخلية المقصودة هي دافعية وخلفية الطلبة. من نتائج المقابلات للباحث بعض الطلبة يقولون أنهم من المدرسة الحكومية العامة وهم اقصان في تعليم اللغة العربية. اقراءل مهبة الطلبة في المستوى الخامس يقول

^{٧٨}الدكتور حمكا.رئس قسم التدريس اللغة العربية، المقابلة، التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٧

"انا متخرج من مدرسة الحكومية العامة. ويسعر اقصان في تعليم اللغة العربية".
 في تلك المدرسة نتعلم اللغة العربية لكن فقط تعلمنا المواد الاساسية من تعليم اللغة العربية. وهذه هي مشكلة عند تعلم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية".^{٧٩}
 ويختلف بين عبر أري كرنيا سفر طالب في قسم تدريس اللغة العربية مستي الثالثة عن مشكلات في مهارة الاستماع :
 "في تعليم مهارة الاستماع، قدرتي لاختلاف مخارج الحروف أقل. خاصة في الحرف المساوي قد يكون الصعوبات في الذكره. لابد المحاضر في بداية تعليم الاستماع ليعلم النظريات عن نطقا الصحيحًا."
 اختلافات من خلفية الطلبة قسم تدريس اللغة العربية طبعاً أن يعطي أثراً في عملية تعليم والتعلم لمادة الاستماع. قدرة الطلبة مختلفة ومتنوعة بين الطلبة متخرجون من المعاهد والطلبة متخرجون من المدارس العامة. الطلبة متخرجون من المعاهد لديهم خبرة والمعرفة عن تعليم الاستماع لان تأثر من عمل البيئة، وأما متخرجون من المدارس العامة فينقص في تعلم الاستماع. مشكلات خلفية الطلبة سيأثر الى مشكلات الأخرى في تعليم مادة الاستماع.
 في تعليم مهارة الاستماع هناك المراحل. ولا بد أن تعلم منها مرحلة التعارف. وفي هذه المرحلة تعرف أصوات الحروف العربية سواء كان حرفاً مفرداً ام حرفاً تركب به الحروف الأخرى في الكلمات. و بالتالي كان المعلم في تعليم مهارة الاستماع يعطي تلفظ الاصوات مثليا بصحيح والطلبة يتبعونه.

^{٧٩}اقرائل محبة، طلب قسم التدريس اللغة العربية.المقابلة، التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٧.

كتب الباحث مشكلات الدخلية الاخرى وهي الطلبة الصعوبة في فهم السموع. ثبت وجود صعوبات للطلبة بالإجابة على الأسئلة من محاضر المادة المذكورة . لأنه في كل عملية التعلم، والمحاضر كثيرا ما طرح الأسئلة لطالب بعد يسمعون الطلبة الحوار من وسائل الإعلام.

أما بالنسبة لعملية التعلم يقوم بها المحاضر والطلبة في الفصول الدراسية، تلفظ محاضر الحوار بموضوع معينة، ومن ثم سمع الطلبة مرة حتى يفهمون الطلبة من ما يسمعون. بعد سمعوا الطلبة، يأتي الفرصة لإجابة الأسئلة من محاضر حول الموضوع الذين سمعوا الطلبة من قبل. رأى الباحث من ملاحظة بعض الطلبة قسم تدريس اللغة العربية لا يستطيعون أن يجوبون الأسئلة المذكورة. من هذه الحال، يستخلص الباحث أحد مشكلة من المشكلات يوجهون الطلبة في قسم تدريس اللغة العربية وهي عن قدرة ليأخذ من جمع الاعلانات من ما يسمعون.

في تطبيق عملية التعليم في قسم تدريس اللغة العربية مادة الاستماع، لابد أن يعلمه المحاضر مرحلة التعرف في بداية التعلم. هدف هذه المرحلة لعل الطلبة يوجدون المعرفة عن اختلاف صوت حرف اللغة العربية، حتى يستطيعون أن يفهمون الطلبة المواد التعليمية ويستطيعون أن يذكرون الطلبة عن الأخرى بالجيد والصحيحا.

وبعد ذلك، يخطو الى المراحل التفاهم والبدئية، في هذه المراحل يدعو الطلبة للتفاهم الكلام الأساسا التي يأتيها المحاضر بدون اللسان ولاكن بأعمال. في نظرية تعليم الاستماع، التعليم ليس فقط في مرحلة التعرف ولاكن لابد يستطيعون الطلبة وصلون في مرحلة التفاهم.

مادة الإستماع في قسم تدريس اللغة العربية رأى الباحث أن المحاضر لم يهتم عن المراحل الموجودة في تعليم مادة الاستماع. في الأغلب تعليم الاستماع وضع في مرحلة التفاهم مباشرة . بعض الطلبة يستطيعون أن يستلمون ولا من بعضهم أيضا لايجوزون. هذه من عوامل فدرة الطلبة المختلفة والمتنوعة.

٢. مشكلات الخارجية

أما مشكلة الخارجية في تعلم مهارة الاستماع لقسم تدريس اللغة العربية فهي بيئة تعليم اللغة التعلم أو الفصول غير تصوري. يعرض أن عملية تعليم والتعلم في مادة الاستماع غير تصوري لان عدد الطلبة في الفصل أكثر من ثلاثون طالبا حتي لا يركز الطلبة يتبعون دراستهم. من نتائج المقابلة الباحث مع الطلبة و المحاضر الذي يتعلق بحالة الفصل المستخدمة في تعليم الاستماع ، وهي :

"حالة الفصل التي نستخدمها غير تصوري لتتبع مادة الاستماع لأنه نظراً لحالة الانزعاج من الطبقة الخارجية. وعدد الطلاب مرتفع".^{٨٠}

وبجانب، تعبر المحاضر مادة الاستماع ، كما يقول محاضر الذي يتعلق بحالة الفصل المستخدمة في تعليم الاستماع ، وهي :

عدد الطلبة في الفصل ٢٥ وبعضهم لا يهتم التعليم بسبب العوامل الخارجية حتي لا يركزون في عملية تعليم الاستماع^{٨١}.

في عملية تعليم والتعلم تحتاج إلى بيئة تعليمية تصوري مثل الاستخدام معمل اللغة حيث أن يشغل فعالية التدريس والتعلم، وأنها تحقق أهداف التعلم. الاستفادة

^{٨٠} سري هردياتي، محاضرة لمادة الاستماع، المقابلة، التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٧.

^{٨١} سري هردياتي، محاضرة لمادة الاستماع، المقابلة، التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٧.

معمل اللغة المؤثرة جداً لتحقيق النجاح لأهداف تعليم الاستماع. يعبر فؤاد أحمد في كتابه أهداف تعليم الاستماع منها :

١. قدرة على الاستماع، الاهتمام والتركيز على المواد المسموع

٢. يضع قدرة على متابعة ما سمعت الرئيس وملائمة لغرض الاستماع

٣. يضع قدرة على متابعة ما سمعت من ناطقين بسرعة وبصحيح.

تتحقق هذه الأهداف في عملية تعليم الاستماع عندما قدرة على الحد من العوامل التي تؤثر على نجاح تعلم الاستماع في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية ماكاسار.

والمشكلة الأخرى لتعليم مهارة الاستماع في قسم تدريس اللغة العربية ، لا يملك المحاضر كتاب المدرسي لمادة الاستماع. من نتائج الملاحظ الباحث عند اتبع الباحث في الفصل، يجري عملية تعليم والتعلم في مادة الاستماع باليسيط. يسمع الطلبة الحوار من خلال وسائل المعينة ثم لتقويم يعطي النتيجة من الاستطاع لاجابة الاسئلة الذي يقدم المحاضر^{٨٢}.

العوامل المسيطر في تعلم اللغة العربية هو كتاب مدرسي. كتاب المدرسي هو أحد مهم لنجاح في تحقيق الأهداف التعليمية. ولذلك، نعرف عن جودة للكتاب وانسجام كتابه مع قدرة الطلبة مهم لنعرفه المحاضر.

من المشكلات الذي وجد الباحث في قسم تدريس اللغة العربية خاصة مادة الاستماع، طبع سيأثر في نجاح تعليم مهارة الاستماع ويأثر أيضا قدرة الطلبة في مهارة الاستماع. هذه بسبب قلة وقت التعلم لمادة الاستماع في قسم تدريس اللغة العربية،

^{٨٢}الملاحظة، التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٧

ولذلك يجب على الطلبة ليتعلمون بالذفس أو بمجموع الفرقة في خارج وقت الدراسي .
يستطيعون أن يتعلمون بطريقة يكثر أن يسمع الوسائل التي يستخدم اللغة العربية أو
يسمع مسجّل عن الأنشطة المعينة مناسب بمهرة الاستماع.

الفصل الثاني : مشكلات مهارة الكلام في قسم تدريس اللغة العربية

مهارة الكلام هي مهارة مهمة في اللغة . لان الكلام هو جزء من المهارات قد
علمتها المتعلمين . وتعتبر مهارات التحدث جزءا أساسيا جدا في تعلم لغة أجنبيه .
يتحدث هو نشاط اللغة النشطة من لغة المستخدم التي تتطلب براسا حقيقية في
استخدام اللغة للتعبير عن نفسك شفويا . في هذا المعني الحديث هو جزء من القدرة علي
التحدث في القدرة الفعالة والمنتجة للخطاب يتطلب إتقان بعض جوانب القواعد
واستخدام اللغة.

وفي الرسالة اللغوية الشفوية التي ينقلها الكلام ، تستخدم الكلمات المختارة وفقا
للهدف الذي ينبغي الاعتراف به . تم ربط الكلمات معا في ترتيب معين وفقا لقواعد
النحوي .

في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علماءالدين الاسلامية الحكومية مكاسر، فيه
مادة المحادثة. هذه المادة يتابع الطلبة المستوى الاولي . ومدة المحادثة هي المادة لترقية
مهارة الكلام للطلبة قسم تدريس اللغة العربية . مقابلة مع محاضر الدورة الكلام قائلا هذا
الغرض لمتابعة هذه الدورة بشكل عام هو أن الطلبة قادرون على التحدث باللغة العربية
في الفصول الدراسية وخارج الفصول الدراسية.

من ناحية أخرى قال رئيس قسم التعليم العربية أن هناك مشاكل من ناحية
الكلام، بعض الطلبة قسم تدريس اللغة العربية الذين يتبعون الإمتحان الأخر لا

يستطيعون أن يبلغون رسالتهم باللغة العربية^{٨٣}. وبعض المناقش في المناقشة يتظلم بهذه الحال. هنا يدل على أن هناك مشكلة يوجهها الطالبة والمعلمين في تعليم مهارة الكلام. في هذا البحث سيقدم الباحث مشكلات تعليم مهارة الكلام في قسم تدريس اللغة العربية من ناحية مشكلة الدخلية ومشكلة الخارجية ووجد هذه البيانات في مادة الدراسية المحادثة.

١. مشكلات الدخلية

من نتائج مقابلة والملاحظة بجميع يتعلق بمادة المحادثة، وجد الباحث المشكلات من ناحية مشكلة الداخلية وهي :

أ. الميول والدوافع التعليمية

أحد من العوامل التي تؤثر على نجاح تعلم الطلاب الدوافع في التعلم. وقال الشيخ منور أن "الدوافع في قسم تدريس اللغة العربية أقل، وحتى ذلك الحين انضمت لأنه لم يتم تمريرها إلى اختيار خيارى الاول، وهذه العوامل تؤثر على الدافع للتعلم منخفضة بلدي^{٨٤}. وأيضا كما قال شدرونشخ" قسم تدريس اللغة العربية ليست الاختار الاول منى ولاكن الاختار الثانية. قسم تدريس اللغة العربية على سبيل الاحتياط عندما فشل في الخيار الأول.^{٨٥}

^{٨٣}الدكتور حمكا.رئس قسم التدريس اللغة العربية، المقابلة، التاريخ ١٨ أكتوبر ٢٠١٧

^{٨٤}شيخ مناور، طالب في قسم تدريس اللغة العربية، المقابلة، التاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠١٧

^{٨٥}شدرونشخ ، طالب في قسم تدريس اللغة العربية، المقابلة، التاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠١٧

من المقابلة يمكن أن نخلص إلى أن بعض الطلاب تفتقر الدوافع في تعلم اللغة العربية ثم يواصل دراستهم في قسم تدريس اللغة العربية. في كتاب أجيف حيرموان، ينقسم الدافع إلى قسمين، هما الدافع أساسي والدافع ومتكامل.

دافع أساسي هو الرغبة في الحصول على مهارات اللغة الأجنبية لأسباب البدلات أو المزايا لتكون سهلة للحصول على وظيفة، واعترف الاجتماعية، دبلوم، أو غيرها من الفوائد. في حين أن الدافع التكاملي هو الرغبة في تحقيق لغة أجنبية من أجل اكتساب مهارات اللغة الأجنبية، وتكون قادرة على الاندماج مع المجتمع باستخدام لغة.

طلبة قسم تدريس اللغة العربية الذين لديهم الدافع فعال تميل إلى أن تكون ذات طبيعة دفاعية التعلم وأما طلبة لديهم دوافع التعلم التكاملي أن يكون لها طبيعة تقبلا. رأى الباحث أكثر طلبة قسم تدريس اللغة العربية يميلون على دافع التكاملي في تعليم اللغة العربية. من نتائج المقابلة للباحث مع الطلبة قسم تدريس اللغة العربية، يجد الباحث طالبا من الطلبة الذي متخرج من المدرسة الثانوية المهنية في مدينة بيما ووصل دراسته في قسم تدريس اللغة العربية. أعرض صلاح الدين اخذه قسم اللغة العربية بسبب عمل العمل. لان في مدينة بيما يحتاج الى كثير معلم اللغة العربية

من أعراض البنات الموجودة ، خلص الباحث أن الدوافع طلبة في تعليم اللغة العربية أن تكون الصعوبات في تعليم اللغة العربية وخاصة في مادة المحادثة. ويميل الطلبة قسم تدريس اللغة العربية لديهم دافع التكاملي.

في ترقية الدافعية لطالبة قسم تدريس اللغة العربية ليس حل السهلة، الطلبة سيسعون الدوافع الوطعىء عندم المحاضر لايعطيهم المرفق كافية لطلبة. أنواع مختلفة من استراتيجيات التعلم وأيضا أساليب التعلم التي يجب أن يتم من قبل المحاضرين لخلق جو من التعلم الذي هو إكفكتيف ومنعة وقادرة ميمننغكاتكان مصلحة الطلبة في التعلم. مما يشجع الطلاب على أن تعلم اللغة العربية من السهل أن يتعلموا أن هناك قدرة هامة في المتعلم.

ب. قلة المفردات

المفردات هيأحد عامل من العوامل الداعمة في تكلم اللغة العربية. طعيمة في كتابه يقول أن النجاح يعتمد على إتقان تعلم المفردات العربية. يملك المفردات الكثيرة تشجيع المتعلمين لتكلم. وطبقا لأعراض أسما أليمو الدين احد أن يجعل الخوف من التكلم باللغة العربية بسبب عدم وجود مفردات^{٨٦}. من نتائج الملاحظة، رأى الباحث في تعليم مادة المحادثة الأستاذ ضغط أقل للطلاب لإنتاج حفظ المفردات العربية محاضرة في موضوع من المفترض الكلام مهام إسناد للطلاب لحفظ المفردات المناسبة للموضوع التي يتم تدريسها في الفصول الدراسية^{٨٧}.

أحد أهم العناصر في تحسين القدرة على الكلام هو المفردات العربية .

الطلاب لن يجرؤ على الكلام عندما يكون لديهم مفردات اللغة التي هي الحد

^{٨٦} أسم أليم الدين، طلبة قسم تدريس اللغة العربية. المقابلة، التريخ ٢١ أكتوبر ٢٠١٧

^{٨٧} ملاحظة، التريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠١٧

الأدنى، وبالتالي في تعلم الدورة يجب أن يكون محادثة في بداية تعليم، إعطاء الفرصة الطلبة لحفظ المفردات الموجودة أو المتعلقة المواد التي يجري شرحها.

٢. مشكلات الخرجية

أما مشكلات الخرجية في تعليم مهارة الكلام في قسم تدريس اللغة العربية فهي :

أ. المواد التعليمية

أحد الحال المهم في عملية التعليم اللغة العربية هو المواد التعليمية. يركب المحضر المواد التعليمية لا بد أن يناسبها بالقواعد التعليمية . تركب المواد التعليمية بناء على متطلبات تعليمية، المواد التقويم، والمواد التعليمية تمتع ليعلم الطلبة. الطلبة قسم تدريس اللغة العربية مختلفة ومتنوعة من خلفيته. بعض الطلبة متخرجون من المعاهد وبعضهم من المدارس العامة.

في التركيب المواد التعليمية لا بد أن إهتمام من هذه خلفية الطلبة. في هذه الحالة تعتبر المواد التعليمية المقصودة قادرة على التكيف مع حالة الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية. وقال لمادة المحادثة أن واحدة من الصعوبات محاضر في التدريس هو الجمع بين المواد من المواد التعليمية بحيث يمكن فهم المواد من قبل الطلبة الذين لديهم خلفية تعليمية مختلفة. كما قال رحمة الله وهو طالب الذي تدرس المحادثة في قسم تدريس اللغة العربية يقول :

"المواد التعليمية التي قد علمنا في مادة المحادثة حول الحروف مثل حرف الإستفهام. كيف استخدام حرف الاستفهام وعناوعها. وبعد تعرف عن موضوع

متعلقا بالقواعد، يأتي المحاضر الحوار بالموضع العينة ثم يأتي شكل والحواره نترجم الى اللغة الإندونسي.^{٨٨}

رأى الباحث من الملاحظة هناك حل لترقية مهارة الكلام عند الطلبة. نظره مع الجهود التي يبذلها الامحاضر لتنفيذ التعلم التدريجي. توفير مواد التعليمية من الفهم الأساسي لقواعد الكتابة، وفهم استخدام الاجابة باللغة العربية ثم تقديم المحادثات ويطلب من الطلبة لممارسة في الفصول الدراسية^{٨٩}.

في الحقيقة ، أهم شيء في تعلم الكلام هو ممارسة التحدث . لذلك من المتوقع أن يتمكن الطلبة بعد حضور محاضرات في مادة المحادثة يستطيع الطلبة لاستخدام اللغة العربية كلغة يومية. في اختيار الموضوعات، من المتوقع أن توفر عنصر من معناه المحاضرين. سوف يكون الطلاب أكثر دوافع للتحدث إذا كان الموضوع يرتبط قيمة الحياة.

ب. البيئة اللغوية

في تعلم اللغة، تلعب البيئة دورا هاما في قدرة الشخص على تعلم اللغة المستهدفة. البيئة الجيدة سيكون لها تأثير على قدرة الشخص على إتقان اللغة المستهدفة. من نتائج ملاحظات الباحث في تعليم اللغة العربية، يرى الباحث أن عدم وعي الطلاب لخلق بيئة من اللغة .وأظهرت نتائج مقابلة الباحث مع أحد طلاب اللغة العربية أن :

^{٨٨}رحمة الله، طالب قسم تدريس اللغة العربية. المقابلة، الترخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٧

^{٨٩}ملاحظة، الترخ ٢٣ أكتوبر ٢٠١٧

"في عملية تعليمية في الفصل، نستخدم اللغة العربية أقل، لان ليس هناك النظام لاستخدامها هذه اللغة. يستخدم المحاضر اللغة العربية في بداية التعليمية بعده يستخدم اللغة الأخرى مثل اللغة الأندنسي".^{٩٠}

رئيس قسم تعليم اللغة العربية غالبا ما يؤكد على الطلاب لخلق بيئة اللغة. التعرف على استخدام اللغة العربية لخلق بيئة اللغة.

" كما يؤكد رئيس القسم في كثير من الأحيان للطلاب على استخدام اللغة العربية أينما كان خاصة عندما يكون الطلاب في الصف بعد عملية التعلم أو في التفاعل في غرفة تخصصات اللغة العربية التعليم".

في خلق الوعي البيئي في لغة الطلاب هو الشيء الأكثر أهمية، على الرغم من أن الإدارة أكدت بالفعل على الطرف إلى استخدام اللغة العربية ولكن الوعي داخل الطالب أقل ثم الحي الكلام أنه لا وسوف تشكل.

ووفقا لتدفق هذا التعلم هو تغيير السلوك Behaviorisme كنتيجة للتفاعل بين الحافز والاستجابة. حدوث تغييرات ذوي الخبرة فيما يتعلق بالطلاب كيما مبونيا تتصرف بطريقة جديدة هي نتيجة للتفاعل بين الحافز والاستجابة. على الرغم من جميع المصلين هذا يتفق مع التدفق هذه الفرضية، ولكن أنها كانت مختلفة عن الرأي في بعض الأمور الهامة. وفقا لهذه النظرية التي تتأثر بشدة بالجنرال بيلير- كاجاديان في بيئته، التي ستوفر تجارب محددة له. التعليم أو التعلم يحدث عندما يكون هناك تغيير في السلوك

^{٩٠} نورل الجنة، طلبة قسم تدريس اللغة العربية. مقابلة، الترخيص ٢٦ أكتوبر ٢٠١٧

الذي يحدث استناداً إلى النموذج من S-R (حافز استجابة)، الذي هو العملية التي تعطي استجابة معينة تجاه الأحداث التي تأتي من الخارج.

من النظرية التي تقول أن لديها الباحثين وصف أعلاه، ثم أنه من المهم لتعليم اللغة العربية الإدارة إلى مواصلة تقديم حافز أو دافع حتى أن دوافع الطلاب وسوف تعتاد على استخدام اللغة العربية في الفصول الدراسية أو خارج الفصة . عندما أصبح من جمارك للطلاب لاستخدام بيئة اللغة العربية هو إنشاء ثم سوف تكون جيدة وتم أنها سوف تزيد من قدرة يتحدث اللغة العربية للطلاب.

ت. الأسلوب وطريقة التعليمية

في هذا البحث، سيبحث الباحث كيف طريقة والاسلوب التعليمية التي يطبق المحاضر في عملية التعليمية مادة المحادثة في قسم تدريس اللغة العربية. من نتائج المقابلة مع طالب يقول :

"الاسلوب التعليمية لمادة المحادثة الذي يطبق المحاضر في الفصلنا وهي يعطى المحاضر الحوار بالموضوع المعينة ثم يطلبه لحفظ الحواره."^{٩١}

عندم في عملية تعليمية مستخدم الاسلوب التعليمية السابقة يطبق حتى القاء الاخر في مادة المحادثة فأهداف تعليم مادتها غير فاعلية لترقية مهارة الكلم لدى الطلبة. لان يركز في الحوار فاحسب. ويشعرون طلبة بالملل. ومن الأحسن أن يكون في عملية تدريس المحادثة بيئة يسر بها الطلبة في دراسة تلك المادة. فتحققت الاهداف التعليمية.

^{٩١} أري كرنيا سفر، طالب قسم تدريس اللغة العربية، مقابلة، التاريخ ٢٦ أكتوبر ٢٠١٧

بالنظري الى نظريات تعليم مهارة الكلام، هناك الأنشطة قبل التواصلية. في تعليم محادثة السابقة، يستخلص الباحث أن تعليم محادثة السابقة هو تعليم قبل التواصلية. التمارين قبل التواصلية يزودون الطلبة قدرة على التكلم في الميدان. مثل : التمارين الحوار، المفردات، القواعد وغيرها. في هذه المذحلة يكثر المحاضر التمارين ولاكل عناصر القدرة تعطيها المثال.

الأنشطة من هذه التمارين باحفظ الحوار. هذه التقنية هي ممارسة تقليد وحفظ الحوار حول مختلف الحالات والفرص. ومن خلال هذا التمرين يتوقع من الطلاب تحقيق الكفاءة الجيدة في المحادثات التي تتم بشكل عادل. على الرغم من أن تمارس في البداية بشكل مستمر مع مرور الوقت سوف تصبح القدرة على التواصل إلى حد ما . ويضطلع المحاضرين في الدورة العربية في دورة المهداستا بالنشاط الحر في لهذا الحوار. في عملية تدريس مهارة الكلام هناك المراحل التي استخدمها المحاضر عندم تعليم مهارة الكلام. يختص المتعلمون المتقدمون . رأى الباحث أن طلبة من مرحلة المتعلمين المتقدمين. أما المراحل لمرحلة المتقدم منها.

١. اختار المحاضر الموضوع المعينة لتدريب مهارة الكلام
٢. لا بد أن يكون الموضوع المختار جذاب ومتعلقا بحيته الطلبة.
٣. لا بد أن يكون الموضوع ظاهر ومتحددا.

الفصل الثالث : مشكلات مهارة القراءة في قسم تدريس اللغة العربية.

مهارات القراءة هي القدرة على إدراك وفهم محتوى شيء مكتوب من قبل نطق أو هضمه في القلب. القراءة هي في الأساس عملية اتصال بين القارئ والمؤلف من

خلال النص الذي يكتب، ثم مباشرة في هناك علاقة معرفية بين اللغة المنطوقة واللغة المكتوبة.

بمعنى أوسع لا يتم لصق القراءة فقط لأنشطة قراءة وفهم معنى القراءة جيدا، التي تنطوي فقط على العناصر المعرفية والنفسية الحركية ولكن أكثر من ذلك فيما يتعلق الإلهام من مضمون القراءة. لذلك القارئ الجيد هو القارئ الذي هو قادرة على التواصل بشكل وثيق مع القراءة.

وضع مادة القراءة لقسم تدريس اللغة العربية في منهاجها حل ترقية مهارة قراءة الطلبة. في هذا البحث. أخذ الباحث مادة المطالعة الذي يتعلق بمهارة القراءة. ويقام ذلك لتحقيق المشكلات في تعليم مهارة القراءة.

قبل يقدم الباحث عن مشكلات في مهارة القراءة ولا يفوت الباحث أن يشير نتائج المقبلات في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاءالدين الإسلامية الحكومية مكاسر. وإنما في هذا البحث، لا يشترك الباحث مباشرة في عملية التعليمية لمادة المطالعة لأنها هذه المادة وضع في فصل النهائي وأما الباحث فهو يقدم عملية بحث في الفصل الأول. البيانات التي وجدها الباحث بناء على نتائج المقبلات من المحاضر والطلبة.

بناء على نتائج البحث، استطاع الباحث أن يقدم كيفية عملية التعليم لمادة

المطالعة. فقد قال نور الفض الله في هذا صداد :

" في هذه المادة، يعطينا المحاضر كتاب المدرسي. ذلك كتاب المدرسي فيه بعض النصوص بدون شكل. أمرنا المحاضر ليقراً تلك النصوص لكل القاء من الدراسة." ويطلب أيضا لكل الطلبة يقرأون النصوص بالموضوع المعينة أمم الصديقنا".^{٩٢}

كما قل المحاضر مادة المطالعة الدكتور همزة الماجستير:

"في هذه المادة صنعت كتاب المدرسي لدى الطلبة قسم تدريس اللغة العربية. ذلك الكتاب فيه النصوص بالموضوع المعينة مثل الموضوع عم حفلة النبي صلى الله عليه وسلم وأيضا عن الموضوع "عند الجامعة الإسلامية الحكومية علاء الدين وغير ذلك. يرجع الطلبة أن يقرأون النصوص بالجيدة وصحيحا مناسب بلقواعد الكتابة". لاكن بعض الطلبة لم يستطيعون أن يقرأون النصوص بالصحيح لانهم يقصان في فهم قواعد النحوية والصرفية".^{٩٣}

من نتائج المقابلات، يلخص الباحث المشكلات في مهارة القراءة في قسم تدريس اللغة العربية التي تتعلق بمدة المطالعة. والمشكلاتها وهي:

١. صعوبة الطلبة في تلفظ الحروف.

بناء من نتائج المقابلة، بعض الطلبة الصبتهم الصعوبة في تلفظ الحروف. هذه يتعلق بتعليم الدلالة أو علم اللغة وهي العلم الأصوات. في تعليم اللغة العربية تلفظ الحروف بالخطأ ستأثر في المعنى. لاكن هذه مشكلة استطاع حلها مباشرة عندم هناك الخطاءات في تلفظ الحروف.

٢. قدرة الطلبة في القواعد اللغوية

^{٩٢} نور الفض الله، طالبة قسم تدريس اللغة العربية، المقابلة، التاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠١٧

^{٩٣}الدكتور همزة، محاضر لمادة المطالعة، المقابلة، أكتوبر ٢٠١٧

من نتائج المقبلات والملاحظ في تعليم مهارة القراءة وجد الباحث مشكلات في قدرة الطلبة في القواعد اللغوية. هذه القدرة يتعلق بتعليم النحوية والصرفية. يشعرون الطلبة خوفا في قراءتها لانهم يخفون في الاخطاء قواعد اللغوية. يقول جنيدي الطلبة قسم تدريس اللغة العربية :

" تعليم مادة المطالعة في الفصل، يطلب المحاضر لنا ليقرأون النصوص في أمام الاصدقاءنا. شعرت خوفا والحياء عندم خطأ في تلفظ شكل النصوص^{٩٤}. لان قدرتي في تعليم النحو والصرف أقل.

٣. طريقة التعليمية

طريقة التعلم في نية الباحث هنا هو كيف يمكن للمحاضر في تدريس مادة المطالعة. واستنادا إلى نتائج المقابلات مع الباحثين، اشتكى بعض الطلاب من طريقة تدريس المحاضر في مادة التدريس. وذكر أحد الطلاب أن المحاضر كان سريع جدا في شرح المواد التعليمية لذلك كنا أقل فهم حول المواد. وعلاوة على ذلك، عندما يعلم المحاضر عن العراب في قراءة معينة. في هذه الحالة في حاجة إلى أساليب فعالة لأهداف التعلم يمكن أن يتحقق. ويتوقع من المحاضرين أن يكونوا قادرين على إيلاء الاهتمام للطلاب النفسيين في التعلم لأن هناك عدة أنواع مختلفة من المتعلمين في مستوى القدرة على فهم المواد التي يدرسها المحاضر. في بعض الأحيان هناك طلاب الذين يستجيبون بسرعة وفهم الدرس وهناك أيضا الطلاب الذين يفهمون مستوى المواد التي لا تزال منخفضة أو أقل والتي هي عند الحاجة عدة مرات التكرار بحيث تكون قادرة على فهم المواد التعليمية.

^{٩٤} جنيدي، طالب قسم تدريس اللغة العربية، المقابلة، الترخ ١ سبتمبر ٢٠١٧

الفصل الرابع : مشكلات في مهارة الكتابة في قسم تدريس اللغة العربية

الكتابة هي واحدة من الجوانب الأربعة للمهارات اللغوية. وفقا لروسيانا الكتابة هو القدرة على استخدام أنماط اللغة في الكتابة للتعبير عن فكرة أو رسالة. الكتابة على أنها عملية ترميز صوت أصوات الكلام على أساس قواعد معينة، وهذا يعني أن جميع الأفكار، والأفكار التي كانت موجودة في الكاتب تسليمها باستخدام رموز لغة منقوشة. من خلال رمز القراء يمكن أن نفهم ما هو متصل من قبل المؤلف.

وكجزء من اللغة، ترتبط الكتابة ارتباطا وثيقا بأنشطة التفكير . كل من حصة بعضها البعض في اتصال معها، والكتابة والتفكير هما الأنشطة التي تتم معا ومرارا وتكرارا، والكتابة هي حاوية التي هي أيضا نتيجة للفكر. من المهارات اللغوية الأربع، مهارات الكتابة هي أعلى المهارات، مهارات الكتابة (مهنة الكتابة) هي مهارة وتدريب للكتابة بشكل موضوعي وتجنب الأخطاء في هيجيا، فمن الضروري تطوير الفكر وإضافة إلى نتائج المعلومات اللغوية وتحسين النموذج كتابة ، وتشمل الكتابة الأنشطة الإيجابية التي تتطلب التفكير، كتابة لتحقيق الأهداف والنظم، وبعد ذلك وضعت موضع التنفيذ في الكتابة.

مهارة الكتابة، لا يهتم فقط بالكتابة ، ولكن أيضا مع علامة القراءة. لذلك، فإن إلحاق محاربة الكتابة ليس فقط في كتابة رسائلها العربية، ولكن أيضا على الأصوات المتشابهة القراءة . سوف سيسوران تكون قادرة على قراءة النص بشكل صحيح، إذا كان يمكن تمييز الحرف شكل والكتابة بشكل صحيح وفقا لذلك. على العكس من ذلك، إذا كنت ترغب في الكتابة مع الكتابة الصحيحة، يجب أن تكون قادرة على قراءة وسماع

القراءة بشكل صحيح وبشكل صحيح. وبالتالي فإن نوعية القراءة الجيدة تكون قادرة على تقديم المحاربة كيتابا أقصى وجيدة.

في المناهج التعليمية العربية، الموضوعات هي إملا، إنسيا وخات عربي كجوانب لينغوسنية من الموضوعات، والتي من المتوقع أن تكون قادرة على إتقان المهارات اللغوية . كما هو الحال في تخصصات تعليم اللغة العربية وبين علاء الدين ماكاسار هناك موضوعات قويدول إملا للطلبة المستوى الأولى ، والإنشاء للطلاب في المستوى الثالثة، وخط عربي للمستوى الخامسة^{٩٥}.

في هذه المناقشة سوف يشرح الباحث نتائج البحث المتعلق بالتعلم المشك ل للكتاب (القبويدة إملا و إينيسا و خات عربي). يتم الحصول على هذه النتيجة من الملاحظة الميدانية ومقابلة جميع العناصر المتعلقة بالدورة.

١. مشكلات التعليمية لمادة قواعد الإملاء.

مادة قواعد الإملاء هو المادة التي يشارك فيها الطلبة المستوى الاولى في قسم تدريس اللغة العربية. يرجى هذه المادة أن تعطي المساهمة لترقية مهارة الكتابة. من نتائج المقبلات مع بعض الطلبة متعلقا بهذه الماد، وجد الباحث البيئات أن الطلبة يستخدمهم كتاب المدرسي بالموضوع " قواعد الإملاء" مؤلفه أبد السلام محمد هرون. فقد قال المحادر في هذه المادة : المواد التي نعلمها بينما في فئة الاعتراف حول "حمزة" من أنواعه وتوزيع حمزة نفسها. هذه المادة هي المادة الأساسية في تعلم قواعد الإملاء. ولكن في هذه العملية لا يزال بعض الطلبة غالبا ما يواجهون أخطاء في كتابة . ويتأثر هذا العامل بخلفية تعليمية مختلفة، خاصة لخريجي المدارس الثانوية العامة يحصلون

^{٩٥} الوثائق في قسم تدريس اللغة العربية. ٢٠١٧

على مواد جديدة عن قواعد الإملاء .وخلافا للحالة مع الخريجين المعاهد الذين لديهم بالفعل إمدادات التعلم المتعلقة بالتعلم الإملاء . أولئك الذين هم من المعاهد لديها بالفعل أحكام تتعلق بتعلم اللغة العربية في أكوأها"^{٩٦} .

من نتائج المقابلات والملاحظات الميدانية التي أجراها الباحث، يمكن للباحث أن يخلصوا إلى بعض المشاكل في التعلم قواعد الإملاء والتي يمكن أن توفر بعد ذلك صعوبات في تحقيق أهداف التعلم:

١. القدرة الأساسية للطلبة المتعلقة بقواعد الإملاء

واحدة من أهداف التعلم من قواعد الإملاء هو أن الطلاب قادرون على الكتابة بشكل جيد وبشكل صحيح وفقا لقواعد الكتابة. الكتابة باللغة العربية تحتاج إلى الالتفات إلى عدة أشياء، وخاصة في أسبكت من الحروف وموقف الكلمة بحيث في إعداد الكلمة إلى جملة ومن جملة إلى فكرة يتم ترتيبها بشكل جيد. يقول يوسف أنور أن هناك عدة أغراض لتعليم إملاء وهي :

- أ. من أجل الطلاب يمكن كتابة الكلمات والجمل مع متقدمة وحقيقية
- ب. حتى يتمكن الطلاب ليس فقط المهرة في قراءة الرسائل، ولكن كانت أيضا قادرة على الكتابة عنها.
- ت. وتدريب جميع حواس الطلاب لتكون نشطة، سواء كان ذلك الاهتمام، والسمع، والرؤية والنطق المدرب في اللغة العربية.

^{٩٦}الدكتورة أمرة كاسم. المحاضرة لمادة قواعد الإملاء القابلة، ٢٠١٧

من نتائج الباحث ، يرى الباحث أن الطلاب الذين يتخصصون في قسم تدريس اللغة العربية، وخاصة أولئك الذين يتابعون مادة قواعد الإملاء غير مدرين تدريباً جيداً من حيث الكتابة. يتضح من بعض كتابات الطلاب الذين لا يزالون غالباً ما يواجهون أخطاءً في الكتابة. لذلك، من أجل تقليل المشكلة، من المهم أن تعطي للطلاب التدريب كتابة. تحفيز الطلاب لتعتاد على الكتابة باللغة العربية لتدريبهم على الرغم من أنهم غالباً ما يكونون صعبين ولكن بسبب التعود ثم صعوبة سيكون التقصير.

٢. استخدام طريقة رتيبة للمحاضرين في عملية التدريس والتعلم.

واستناداً إلى نتائج المقابلات مع طلاب قسم تدريس اللغة العربية، يحصل الباحث على بيانات حول كيفية إجراء عملية التدريس من قبل المحاضرين في الفصول الدراسية. وقال رحمة الله "إن العملية التعليمية التي قام بها المحاضرون في الصف هو المحاضر شرح فقط عن المواد التي جلبها ونحن نركز فقط على الاستماع". في تدريس مثل هذا المحاضرين أعجب باستخدام طريقة التعلم هو رتابة، وإذا كان في تنفيذ هذا النوع من نموذج التدريس حتى الانتهاء من قواعد الإملاء بالطبع ثم أنها سوف تعطي القليل من التغيير من حيث قدرة الطلاب في كتابة اللغة العربية. هناك العديد من الخطوات التي يجب القيام بها من قبل المحاضرين في تدريس القويدلة إملاء، من أجل تحقيق الغرض من التعلم.

هناك العديد من الخطوات التي يجب القيام بها من قبل المحاضرين في تدريس القويدلة

إملاء، من أجل تحقيق الغرض من التعلم.

أ. مقدمة مثل المطالعة

ب. يقرأ المعلم املادة بكاملها حتى يتمكن الطالب من فهمها بشكل عام

ج. سؤال الأجوبة مع الطلاب لفهم إملاء

د. توضيح الكلمات الصعبة والكتابة عليها على متن الطائفة، والمعلم يطلب من

الطلاب على إيلاء الاهتمام لتلك الكلمات

هـ. المعلمين قراءة الإملاء

و. المعلم يقرأ النص مرة أخرى بحيث يمكن للطلاب تصحيح خطأه

في تعليم مهارة الإملاء هناك المراحل ولا بد أن يعمل في تعليمها. ويجب على الطلبة والمحاضر ليعمل تلك المراحل. يرى الباحث تعليم قواعد الإملاء الطلبة المستوى الاولى قسم تدريس اللغة العربية قد علم المواد التعليمية حول الهمزة، همزة في الوسط ، الواو^{٩٧}. رأى الباحث النقائص في تطبيق النظريات التي شرحها المحاضر. وكان الطلبة في عملية التعليم يعطيهم المحاضر أحيانا التدريبات في كتابة ما يناسب بالمواد التي شرحها معلم قواعد الإملاء. وإنما التدريبات في الكتابة أهم شيء يحقق الأهداف التعليمية لمهارة الكتابة.

٣. الحصّة التعليمية

تقام مادة قواعد الإملاء في مستوى واحدة وستة عشر لقاء في الفصل. قال المعلم إنّ تعلّم قواعد الإملاء لا يستفيد كثيرا بمستوى واحدة. لانّ مستخدم الوقت مرة لقاء ليشرح النظريات الأساسية عن قواعد هذه المادة. هذا الافتراض يخرج من افتراض أن الطالب مهم لأول مرة إدخال المواد الأساسية قبل الشروع في مراحل مرحلة تطبيقية من ممارسة الكتابة.

٢. مشكلات التعليمية لمادة الإنشاء.

^{٩٧}الملاحظة، التاريخ ٥ سبتمبر ٢٠١٧.

الكتابة هي فئة من الكتابة التي تهدف إلى التعبير عن فكرة الأفكار والرسائل والمشاعر وهكذا دواليك في لغة الكتابة، وليس تصور شكل أو شكل من أشكال أو كلمات أو جمل فقط، ثم البصيرة والخبرة من المؤلف قد بدأت في إشراك. الكتابة هي اشتقاق أو تمثيل رموز بيانية تصور لغة يفهمها الشخص.

من حيث المبدأ المهمة الرئيسية للكتابة هي كأداة اتصال غير مباشر. الكتابة مهمة جدا للتعليم لأنها تتيح للطلاب التفكير النقدي والمنهجي، وتعميق الاستجابة، وتحسين مهارات حل المشكلات في الوجه. الكتابة يمكن أن تساعد أيضا في شرح الأفكار التي سيتم طرحها.

في المناهج الدراسية التي تخصص في تعليم اللغة العربية، بالطبع إنشاء كتابة هي واحدة من الموضوعات التي تؤكد على جوانب مهارات الكتابة للطلاب تخصص في قسم تدريس اللغة العربية بعد أن يتبع الطلاب أو يبرمجون موضوع قواعد الإملاء كأساس مكتوب ثم يتابعون مع مواضيع البرمجة الإنشاء الكتابة.

في هذه المادة يتم تدريس الطلاب كيفية إنشاء جملة جيدة في فقرة وفقا لقواعد قواعد الكتابة باللغة العربية. ومن المتوقع أساسا أن إنسيا كيتباه الموضوع أن يكون حكما للطلاب الذين سوف ثم الانتهاء من المهمة النهائية عن طريق كتابة أطروحة باستخدام اللغة العربية. وفقا لما ذكره سكرتير تعليم اللغة العربية :

"أحد مشكلة من مشكلات الطلبة في إنتهاء رسالتهم وهي قدرة الطلبة في كتابة اللغة العربية. في المناقشة الأخيرة يوجد المناقش الأخطا في الكتابة الجمل لايناسب بقواعد اللغة العربية".^{٩٨}

^{٩٨} ستي عائشة، سكرتيرة قسم تدريس اللغة العربية، المقابلة، التاريخ ٦ سبتمبر ٢٠١٧

ولذلك يعطى الطلبة الفرصة من خلال هذه المادة للحصول على معرفة متعلقة
كيفية كتابة اللغة العربية مناسب بقواعد الصحيح. نتائج الملاحظ يعمله الباحث في
الفصل، من نتائج ملاحظات الباحث في الصف، يرى الباحث المادة التي قدمها
المحاضرون في شكل تفسير لتكوين الجملة العربية هي جملة إسمية أو جملة فعلية. أحيانا
يعطي المحاضر مهمة ترجمة الجملة إلى اللغة العربية مثل :

"السيارة كبيرة"

"السيارة الكبيرة"

السيارة الكبيرة غلية"

من نتائج المقابلة الباحث مع المحاضر مادة الإنشاء يقول : "بعض الطلاب
الذين يتبعون الدورة لم يفهموا حول القاعدة الأساسية لتعلم اللغة العربية وخاصة من
حيث العلم نحوية و الصرفية .ولكن هذا نفهم لأن خلفية الطلاب الذين إخراج المدرسة
الثانوية في هذه الفئة لا يزال الحد الأدنى ذات الصلة به"^{٩٩}.

من البيانات التي تم وصفها أعلاه يبدو واضحا أن تعلم إشكالية كيتابا في سياق
إنسيا كيتباه هو فهم الطلاب في إعداد الجملة من الجملة العربية لأنها تتأثر بالعوامل
الداخلية الأكاديمية في المتعلمين.

٣. مشكلات التعليمية لمادة الخط العربي.

الخط هو فئة من الكتابة التي لا تؤكد فقط على شكل أو الموقف من الحروف في
تشكيل الكلمات والجمل. لكنه يمس الجانب الجمالي. والهدف من تعلم الخط هو أن
الطلاب مهرة في كتابة الحروف والجمل العربية بشكل صحيح وجميل. وفي معرض

^{٩٩} سري هردياتي، المحاضرة لمادة الإنشاء، المقابلة، التاريخ ٦ سبتمبر ٢٠١٧

رؤيته لأهمية مهارات الخط العربي، يقول عفيفي سالم إن الخط العربي هو إحدى وسائل المعلومات والفروع الثقافية ذات القيمة الجمالية. كوسيلة من المعلومات السابقة والحالية ليست معلومات من الله كما ورد في القرآن الكريم. مع مجموعة متنوعة من الأحرف العربية التي تختلف كثيرا عن الحروف اللاتينية، بدءا من اتجاه الكتابة إلى اللغة العربية، وبطبيعة الحال كتابة الخط العربي صارمة جدا مع قواعد الخط العربي. لذلك لإتقان أنها تحتاج إلى الوقت والممارسة بما فيه الكفاية. لهذا الغرض حتى في بعض المؤسسات التعليمية الخاصة التي تعمق الخط العربي.

توفر قسم تدريس اللغة العربية يعطي فرصة للطلاب لتعلم أحد الجوانب الهامة لتعلم كتابه وهي الخط العربي. ومن المتوقع أن يساهم هذا الطالب كطالب في تحسين القدرة على كتابة العربية الجميلة. وجد الباحث البيانات في الميدان البحث أن الخط العربي قد علم الطلبة قسم تدريس اللغة العربية وهي الخط النسخ. قد تقول مزدليفة :

"وجدنا مادة الخط العربي في قسم تدريس اللغة العربية. نحن مشرور في لقاء مع المحاضر لمادة الخط العربي لان وجدنا النظريات عن كيفية كتابة الخط العربي في اللغة العربية. تعلمنا النظريات عن الخط النسخ^{١٠٠}.

بالإضافة إلى ذلك قال سري هانداياني أن "مادة الخط العربي الذي نعلمه في الفصول الدراسية للطلاب هو الخط النسخ. لماذا اخترنا الخط لأن هذا الخط لا يزال المادة الرئيسية من المواد العلمية حتى يومنا هذا هو مادة الكتابة الرئيسية من المواد العلمية حتى يومنا هذا، كل من صحيفة ومجلة أخرى".

^{١٠٠} مزدليفة، طالبة قسم تدريس اللغة العربية، المقابلة، التاريخ ٨ سبتمبر ٢٠١٧

اختيار المواد المحاضر جيدة لأنها تكيفت مع الاحتياجات والتطورات. تعليم الخط النسخ لأن هذا هو الخط الأكثر استخداما في الكتابة العربية. ولكن من الضروري أن نعرف أن هناك العديد من أنواع الخط الذي يمكن تعلمه المتعلم.

ولكن في تطورها، الخط العربي الذي تعلمه الطلاب هو أقل في الممارسة العملية أو في العادة على الكتابة كتيبات. في تطويرها يستخدم الطلبة الوسائل مثل الحاسوب أو وسائل الأخرى. وقد استخدم الطلاب في العمل على المهام الورقية أو غيرهم تكنولوجيا أكثر تطورا. لكنها لا تصبح مشكلة كبيرة لأن الخط العربي تعلم فقط يعطي التفاهم ويعطي مهارة الكتابة الجميلة للطلاب وخاصة الطلاب قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

من كل نتائج البيانات الموجودة حول مشكلة تعليم مهارة اللغوية وهي الإستماع والكلام والقراءة والكتابة من حيث المشاكل الداخلية والخارجية، وضع الباحث جدولا لتوضيح مشكلة تعليم إيجادة في قسم تدريس اللغة العربية. الجدول كما يلي :

جدول ٦:

مشكلات الداخلية في تعليم مهارة اللغوية

رقم	مشكلات تعليم مهارة اللغوية			
	الاستماع	الكلام	القراءة	الكتابة
١	✓	✓	✓	✓
٢	✓	✓	✓	✓
٣	✓	✓	✓	✓
٤	✓	✓	✓	✓

✓	✓	✓	✓	تلفظ مخارج الحروف	
---	---	---	---	-------------------	--

البيان :

الجدول السابقة هو جدول عن مشكلات الداخلية في تعليم مهارات اللغوية. علامة السابقة يدل على وجود التأثير في تعليم مهارات اللغوية.

جدوال : ٧

مشكلات الخارجية تعليم مهارة اللغوية

مهارات اللغوية				مشكلات تعليم مهارة اللغوية	رقم
الكتابة	القراءة	الكلام	الاستماع	مشكلات الخارجية	
✓	✓	✓	✓	طريقة التعليمية	١
-	-	✓	-	بيئة اللغوية	٢
-	-	-	✓	حالة الفصل	٣
✓	✓	✓	✓	كتاب المدرسي	٤
✓	✓	✓	✓	المواد التعليمية	٥
✓	✓	✓	✓	الوسائل التعليمية	٦

البيان :

الجدول السابقة هو الجدول لمشكلات تعليم مهارات اللغوية من ناحية مشكلات الخارجية في قسم تدريس اللغة العربية. المشكلات الموجودة في الجدول السابقة هي المجموعات من مشكلات لمهارة الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة. واما العلامة (-) لا يتضمن في مشكلات المهارات اللغوية بناء على البيانات في الميدان البحث. مثل مشكلة عن حالة الفصل، لا يتضمن في مشكلات الكلام، القراءة، والكتابة عند الباحث.

المبحث الثالث : الحلول لمواجهة مشكلات تعليم المهارات اللغوية الأربع بقسم تدريس اللغة العربية جامعة علاءالدين الإسلامية الحكومية مكاسر

في هذا البحث، يقدم الباحث الحلول ليصغر مسكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاءالدين الإسلامية الحكومية مكاسر. هذه الحلول يرحل من كل مشكلات تعليم الدخلية والخارجية الموجودة في الميدان البحث. أما الحلولها فهي، كثرة التدريبات للطلبة وتعطي الفرصة لهم للقيام بدور نشط في عملية التعلم. وللحد من المشكلة الخارجية هو المحاضر الذي يحاول استخدام الأساليب ونماذج التعلم وفقا لاحتياجات الطلاب وإجراء تقييمات تتعلق بالطريقة ومن ثم القيام بأنشطة الأنشطة الأكاديمية خارج ساعات المحاضرات. كما هو الحال بالنسبة للجهود البديلة الأخرى والحلول التي يمكن القيام بها في قسم التدريس اللغة العربية بجامعة علاءالدين علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر وهي :

١. استخدام معمل اللغة

استخدام معمل اللغة هو أحد الطريقة لترقية مهارات اللغوية لدى الطلبة قسم التدريس اللغة العربية. بالإضافة إلى مكانها المواتية فضلا معمل اللغوية اللغة مجهزة مرافق التسهيلات الكافية لعملية التعليم والتعلم. هناك العديد من وظائف معمل اللغوية كوسيلة للتعلم بشكل عام وهي : ١. تركيز الاستماع، ٢. السهولة في المحادثة، ٣. زيادة الاهتمام. ٤. تسهيل الرصد.

بناء على الوظيفة لمعمل اللغوية السابقة، اعتبر الباحث أن معمل اللغوية له دور مهمة في تركية مهارات اللغوية لدى الطلبة قسم التدريس اللغة العربية. وبستخدم

معمل اللغوية مشكلاته سينقض. عبر سكريترة قسم تدريس اللغة العربية يتعلق بمعمل اللغوية :

" قسم تدريس اللغة العربية عنده معمل اللغوية، واستطاع أن يستخدمه في عملية التدريس. بعض المرافق المهمة موجودة في تلك معمل اللغوية.

ولكن من نتائج ملاحظات الباحثين، يرى الباحثون أن معمل اللغة في تخصصات تعليم اللغة العربية حده الأدنى في استخدام المحاضرين لعملية التدريس والتعلم. من المستحسن أن يتم تنفيذ المواد المتعلقة بالكفاءة اللغوية مثل الاستماع، المحادثة، القراءة والكتابة نفذت في معمل اللغة. يقدم الباحث حلول لجدولة استخدام معمل اللغة لكل مستوى من فصول دراسية من الطلبة. لذلك، يمكن تعظيم معمل اللغة العربية من قبل جميع الطلبة في قسم تدريس اللغة العربية.

٢. جمع الطلبة حسب قدرتهم أو تدريب الخاصة لطلبة المدارس العامة.

طول هذا الوقت ، يتم الجمع بين طلاب الدراسات المعهدية وطلاب الدراسات العامة في غرفة محاضرة واحدة عندما تكون عملية تعلم اللغة العربية خاصة في عدد المشاركين كثيرون. في حين أن خبراتهم التعليمية المختلفة ومعرفتهم العربية غير فعالة عند دمجها في قاعة محاضرات واحدة. بالإضافة إلى ذلك ، سيجد المحاضرون العرب صعوبة في تصميم تعلم اللغة العربية وفقا لنمط طلابهم الذين لديهم خبرات تعلم غير متجانسة ومعرفة باللغة العربية.

الحل لحل هذه المشكلة هو فصل مساحة المحاضرات على أساس خبرتهم في التعلم ومعرفتهم باللغة العربية ، مما يسهل الأمر على المحاضر العربي لتصميم المناهج الدراسية ، والمناهج ، والمواد التعليمية ، وطرق التعلم ووسائل الإعلام وفقا لنمط

الطالب. يمكن للمحاضرين العرب الاستفادة من نتائج اختبارات الانتقاء القبول الجديد كبيانات أولية لفصل الغرفة ، خاصة نتائج تقييم قدرة الطالب الجديد المرشح العربي. إذا كانت نتائج الاختبار غير مقنعة ، يمكن إجراء اختبار CTR مع جميع الاختلافات في الاختبار الكتابي ، خاصة الاختبار القبلي ، وهو اختبار لقياس مستوى إتقان المتعلمين على عناصر مستوى اللغة العربية مثل القدرة الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة والسيطرة على قواعد اللغة العربية. من المتوقع أن يقوم هذا الاختبار الأولي بتقييم القيود السلوكية ، أي قياس ما إذا كان المتعلمين لديهم بالفعل متطلبات المهارات المطلوبة قبل حضور جلسات تعلم اللغة العربية. وبناءً على نتائج الاختبار ، يمكن إجراء فصل الطلاب استنادًا إلى خبرة التعلم ومستوى مهارات اللغة العربية ، ثم صياغة المناهج الدراسية ، والمناهج الدراسية ، ومواد التعلم ، وطرق التعلم ، ووسائل الإعلام بالتوافق مع تصنيف الطالب.

بعد تجميع الطلاب على أساس القدرة وتنفيذ العملية التعليمية ، يجب على محاضر اللغة العربية أن يتحكم دائماً في مستوى تطور قدرات الطلاب العرب. إذا تعذر الفصل المكاني بسبب عدم وجود مساحة محاضرة أو محاضرين غير كافيين ، يمكن إجراء تدريب خاص لخريجي المدارس العامة خارج الفصل في فترة زمنية معينة ، ومن المتوقع أن يتبعوا عملية التعلم باللغة العربية.

٣. تعزيز الأنشطة الأكاديمية.

بناءً على البيانات الموجودة في ميدان البحث يتعلق عن مشكلات تعليم اللغة العربية، أوعز الباحث لقسم تدريس اللغة العربية ليكثر أن يقوم الأنشطة الأكاديمية من خارج التدريس. الأنشطة المكشودة للباحث مثل الندوة العلمية اللغوية مع

الناطقين الأصليين من اللغة العربية، وأيضا التدريب لكتابة اللغة العربية، ويشكل بيئة اللغة. هذه الأنشطة الأكاديمية سيأثر لترقية مهارة اللغوية لدى الطلبة قسم تدريس اللغة العربية.

المبحث الرابع: مناقشة البحث

مناسبا بالنظريات التي استخدم الباحث في باب سابق، فحلل باحث البيانات الموجودة ثم ناسبها بتلك النظريات. ويقسم مشكلات تعليم اللغة العربية على اثنين وهما المشكلات من ناحية اللغة العربية نفسها أو سمي بمشكلة اللغوي، والمشكلات من ناحية غير اللغوية. وهذين المشكلتين تؤثران لنجاحة في تعليم اللغة العربية. ومشكلة اللغوي في تعليم اللغة العربية تسببها اللغة نفسها، وهي من ناحية التركيب والكلمة والكتابة. وأما مشكلة غير اللغوي تسببها العوامل وهي الإجتماعي وكتاب الدراسي وغير ذلك.

وفي هذا البحث ركز الباحث في المشكلات الداخلية والمشكلات الخارجية. وكانت المشكلات الداخلية عراقيل لنجاحة التعليم من نفس الدارس، وهي أي المشكلات كميول وموهبة وخلفية الدارس. وأما المشكلات الخارجية كالبيئة والمدرس وكتاب الدراسي وطريقة التعليم المستخدمة في عملية التعليم والتعلم. وقام هذا البحث في إحدى من الجامعات الحكومية بمكاسر وهي جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر في قسم تدريس اللغة العربية.

وظهرت التعليقات إلى الدراسة العليا الإسلامية ولا سيما إلى قسم تعليم اللغة العربية. يقال أن خريجين من قسم تعليم اللغة العربية ليس لهم المستقل والمهارات اللغوية الجيدة حتى تكون كفاءتهم ناقصة من كفاءة الخريج الآخر أي

خريج من جامعات أخرى. وهذا من عمل كبير لكل فرد في بيئة الدراسة العليا الإسلامية.

وكان الرأي السابق مناسباً بالقول من رئيس قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر، وقال أيضاً أن الكفاءة من بعض الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية نقيص وكذلك في المهارات اللغوية، وتظهر هذه الأحوال من قدرة بعض الطلاب في التكلم باللغة العربية وهي نقيصة، ومن الأمثلة هم لا يستطيعون أن يبلغون رسالتهم باستخدام اللغة العربية عند الامتحان الأخير لإجادة درجة بقالوريوس. ويدل هذا البيان على نقصان الطلبة في استيعاب المهارات اللغوية. وفي هذا العصر وجد التحديات لتعليم اللغة العربية ولم يجد الحلول الفعالة لها. وقال عبد الصبور شهين في التحديات يوجّه تعليم اللغة العربية في هذا العصر تحدياتاً مختلفة، وهذه الأحوال يسببها استعمال اللغة العربية الفصحى في مجتمع العربي نفسها يقلل تردد ونسبةها. لان يبدؤها من اللغة العربية الأمية. وبجانب الأخرى، أهداف واتجاه تعليم اللغة العربية في مؤسسات التعليمية عندنا غير واضح. لماذا؟ لأن هيكل برنامج المناهج الدراسية لتعليم اللغة العربية غير مناسباً بالرؤية والرسالة واحتياجات الطلبة. وبالإضافة إلى ذلك، أن الموضوع من الموضوعات تبدو أقل تكميلية وتعزز أساس وإطار العلوم. كما أن البيانات التي حصل عليها الباحث في هذا المجال، هناك بعض الدورات التي وفقاً للباحث ليست ذات صلة لاحتياجات الطلبة وخاصة في ترقية قدرة المهارات اللغوية.

أن توجه الدراسة العربية للمؤسسات التعليمية ما زال غامضاً ونصف بين توجه الكفاءة و توجه العلوم. كلاهما مهمان ليتم إتقانها من الطلبة ، ولكن يجب التركيز على ما إذا كان يتم وضع اللغة العربية كدراسة مهارية موجهة لمهارات الطلاب في أربع مهارات لغوية أو لغة عربية في مكانة كتنظيم موجه إلى الإتقان ، ليس فقط الإطار المعرفي ، ولكن أيضا في الجوهر والمنهجية. إذا تم اختيار التوجه الأول ، فإن ٧٠٪ من الدورات التدريبية في تعليم اللغة العربية تؤدي إلى تنمية مهارات الاستماع والكلام، قراءة والكتابة و ٣٠٪ من المهارات المتبقية لإثراء مواد علوم اللغة في الكلية ومقرر الجامعة. رأى الباحث أن قسم تدريس اللغة العربية تميل في ترقية المهارات اللغوية للطلبة وفقا بالرؤية والرسالة الموجودة في قسم تدريس اللغة العربية.

التحديات الأخرى في تطوير تعليم اللغة العربية هي الميل ودوافع التعلم منخفض. ويأخذون الطلبة طريقة لحظة بدون حماسة والجهود. ونظر هذه الحال من كتابة الطلبة غير مزية. وهذه التحديات سيكون مشكلات في تطوير قدرة المهارت اللغوية لطلبة. البيانات الموجودة بعض الطلبة متخرجون من المدارس العامة والمدارس المحنية في قسم تدريس اللغة العربية جامعة علاءالدين الإسلامية الحكومية. وهذه الخلفية سيأثر دوافع الطلبة في تعليم اللغة العربية. في هذه الظروف ، يلعب المحاضرون دورًا مهمًا في إعادة تنمية الاهتمام والحافز للتعلم للطلاب من خلال طريقة وأساليب التعلم المثيرة للاهتمام والجذابة لتطبيقها في عملية التعليم والتعلم.

المشكلات الخارجية الأخرى التي يجدها الباحثون هي الأساليب والنماذج التعليمية المستخدمة في عملية التعليم والتعلم لا تزال رتيبة لا تتوافق مع احتياجات الطلبة. كل موضوع يتعلق قدرة إجادة اللغة لديه أساليب التعلم الفعالة والنماذج في تحسين المهارات اللغوية وأيضا وفقا لاحتياجات الطلبة. على سبيل المثال في تعلم الكلام هناك عدة مراحل التي يجب دراستها من قبل الطلبة مثل تمارين، ما قبل التواصل لتزويد الطلبة قدرة المهارات الأساسية في الكلام الذي هو مطلوب عند الغرق في الميدان، مثل ممارسة تطبيق نمط الحوار والمفردات وتعبيرات الوجه وغير ذلك. في هذه المرحلة ، فإن مشاركة المعلم في التمرين هي في الواقع ممارسة كبيرة ، لأنه بالطبع يجب إعطاء كل عنصر من عناصر القدرة التي يتم تدريسها مثلاً.

تقليل مشكلات الموجودة من ناحية الداخلية والخارجية يحتاج الى الخطير من الطلبة والمحاضرين. والعوامل الداخلية لا يمكن حلها بشكل كامل من قبل المحاضر دون أقصى جهد من داخل الطالب نفسه. يعمل المحاضرين فقط كميسرين في تطوير مهارات اللغة للطلبة. أنواع مختلفة من الأنشطة الأكاديمية التي يمكن القيام بها كجهد لزيادة اهتمام الطلاب الذين يدرسون في قسم تعليم اللغة العربية. حاول موظف الكاديمية لتطوير مقدار وجودة حتى متخرجون يستطيعون أن يبارى مع المؤسسات الأخرى.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. النتائج البحث

بعد قام الباحث البحث العلمية بالموضوع "مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. يركز بحثه في تعليم مهارة اللغوية وهي الإستماع، الكلام، القراءة، والكتابة. ويلخص الباحث من تحليل البيانات وهي :

١. مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية. يصنف الباحث بحثه إلى مشكلات تعليم اللغة العربية الداخلية والخارجية. وجد الباحث مشكلات الخارجية من البيانات الموجودة أن خلفية الطلبة يآثر في نجاح تعليم اللغة العربية. بعض الطلبة الذين متخرجون من مدارس العامة مازال يقصان بقدرة المهارات اللغوية. الى جانب ذلك، الاهتمام والتحفيز تعلم الطلبة لا تزال منخفضة نظرا لهذه الخلفية. أما المشكلات الخارجية التي يجدها الباحث فهي بيئة تعليمية لا تزال غير فعالية لتنفيذ عملية التعلم وبعض عناصر الدعم في التعلم الذي لم يكن وفقا لاحتياجات مثل الأساليب، والكتب التعليمية، والوسائل التعليمية.

٢. الحلول لمعالجة هذه المشكلات في قسم تدريس اللغة العربية من ناحية الداخلية والخارجية فيجب على موظف الأكاديمية يقوم بالأنشطة التعليمية الأكاديمية لكي يكون النتيجة مؤثرة كثيرة في ترقية المهارات اللغوية. اختار المحاضرون كثرة التدريبات واعطاء الفرصة على الطلبة لحرك التعليم كحلول

لينقص نقصان القدرة في المهارات اللغوية خاصة في مادة الكلام والاستماع. ويتعلق بالمشكلات الخارجية، فيجرب المحاضرون بتطوير طريقة التعليم مناسبة بقدرة الطلبة وقيم بها، ويقوم أيضا بالأنشطة التعليمية خارج الوقت الدراسي.

ب. التوصيات

أما التوصيات للباحث فهي :

١. في عملية تعلم إتقان اللغة العربية في تخصصات التربية الفنية لا تزال بحاجة إلى تقييم يشمل اختيار الأساليب والاستراتيجيات المناسبة في تطبيقها على أساس خصائص المحاضرين وفقا للعنصر التربوي للتربية بحيث تكون المواد المقدمة سهلة لقبول الطلبة
٢. في تقديم المواد التعليمية، يهتم المحاضر خلفية الطلبة في عملية التدريس.
٣. بالنظري الى خلفية الطلبة بعضهم من المدارس العامة فتقديم المواد من المواد الأساسية الى المواد الصعبة.
٤. متعلقا بترقية مهارات اللغوية فيجب على الطلبة قسم التدريس اللغة العربية للممارسة او التمارين خاصة في ترقية مهارات الكتابة.

قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

المصطفى، سيف. ٢٠١٤. اللغة العربية والمشكلات تعليمها. ملنغ : UIN Maliki .Press

إراوتي، نينين. ٢٠٠٣. مشكلات تعليم اللغة العربية بالمدرسة الثانوية العامة بمدينة مالانج. رسالة الماجستير : كلية دراسة العليا الجامعة الإسلامية مالانج.

ذوالكفل، مشكلات كتابة الرسالة العلمية باللغة العربية لدى طلاب قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. الرسالة : قسم تدريس اللغة العربية ٢٠١٥.

مقصود، أندي أحمد. مشكلات تعليم اللغة العربية في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية (MAN) بيلالوى بمنطقة واجوا. الرسالة : قسم تدريس اللغة العربية. ٢٠١٥.

حميدي. مشكلات تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية بمعهد شيخنا محمد خليل السلفي بنجكلان مدورا. رسالة الماجستير : كلية دراسة العليا الجامعة الإسلامية مالانج. ٢٠١٦.

فضيلة سمجيب. مشكلات ترقية كفاءة الطلبة في اللغة العربية. رسالة الماجستير : كلية دراسة العليا الجامعة الإسلامية مالانج. ٢٠١٦.

حنفي، عبد الحليم طريقة تعليم اللغة العربية. بتوسنجر : معهد بروفيسور الدكتور
محمد يونس العالى الإسلامى الحكومى . ٢٠٠٥ .

الجروبي، فريجة مفتاح. الموجه في تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها، دورية تربوية
يصدرها قسم تأهيل المعلمين، بمعهد العلوم الإسلامية والعربية، اندونيسيا،
العدد الثاني ١٤٠٩ .

الجهني، مصطفى وآخرون. مشكلات تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها. رسالة
المجستير. السعودية: الجامعة الإسلامية بالمدينة المنورة، دون سنة.

ابن منظور : لسان العرب، جزء ١، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والأنباء والنشر،
(طبعة مصورة عن مطبوعة بولاق) القاهرة (د.ت.).

محمود، أحمد فؤاد. المهارات اللغوية. الرياض : دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣ .

رجاء محمد أبو علام. علم النفس التربوي. الكويت : دار القلم، ١٩٧٨

صالح، أحمد زكي. علم النفس التربوي. القاهرة : مكتبة النهضة المصرية، ١٩٧٩ .

فريد أبو زينة. الرياضيات مناهجها وأصول تدريسها. عمان: دار الفرقان. ١٩٨٢ .

تشايلد، دينس. علم النفس والمعلم. ترجمة : عبد الحليم محمود السيد وآخرين. مؤسسة
الأهرام، القاهرة ١٩٧٣ م .

معجم الوسيط، ج ٢، مادة الكلام .

محمد صلاح اللدين علي مجاور. تدريس اللغة العربية للمرحلة الابتدائية.

الموجود، فتح. مدخل إلى تدريس اللغة العربية. متارم: مؤسسة الم تر. ٢٠٠٩ م.

هداي، أنوار. الموجه لتعليم المهارات اللغوية. مالانج : الجامعة مولان مالك إبراهيم مالانج. ٢٠١١.

مذكور، علة أحمد. تدريس فنون اللغة العربية. الرياض : دار الشوف. ١٩٩١ م.

هامرلى، هكتر. النظريات التكاملية في تدريس اللغات جامعة الملك سعود، ١٤١٥ / ١٩٩٤ م.

ثائر أحمد غباري ويوسف عبد القادر أبو شندي وخالد محمد أبو شعيرة. البحث النوعي في التربية وعلوم النفس. عمان مكتبة المجتمع العربي. ٢٠٠٩ م.

نازر. طريقة البحث. جكرتا : كليا اندونيسيا. ١٩٩٨.

ب. المراجع الأجنبية

Ainin, Muh. 2014. *Metodologi Penelitian Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Arab* > Malang: CV. Bintang Sejahtera.

Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*. Yogyakarta: Rineka Cipta.

As Hornby. 1987. *Oxford Dictionary*. London: Oxford University Press.

- Asyrofi, Syamsuddin. 1988. *AnalisisTeksBook*. Yogyakarta : IAIN SunanKalijaga.
- Asyifuddin, A. Janan. 1999. *Metdode Penagajaran Bahasa Arab dan Pendekatan At- Taqabul Lughowi*. Yogyakarta : Fak. Tarbiyah IAIN Sunan Kalijaga.
- Badri, Kamal Ibrahim. 2006.*Al-Awlawiyat fi Manhaj Ta'lim al-Lughah al-Arabiyyah Indonesia*. Makalah Seminar Internasional Pengembangan Bahasa Arab di Indonesia 1-3. Jakarta.
- Chotib, Ahmad dkk. 1976.*Pedoman Pengajaran Bahasa Arab untuk Perguruan Tinggi Agama Islam*. Jakarta: Departemen Agama RI.
- Dahlan, Juwariyah. 1992. *Metode Belajar Bahasa Arab cet 1*. Surabaya: Usaha Nasional.
- Debdikbud.2002. *KamusBesarBahasa Indonesia*. Jakarta: BulanBintang.
- El-Kholili,Karim Farouk. "مشكلات تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها وطرق حلها" *Jurnal Selcuk Universitas Ilahiyat Fakultas Dergisi*, 32. 2011.
- Hermawan, Acep.2014. *MetodologiPembejaraanBahasa Arab*. Bandung: PT RemajaRosdaKarya.
- Malibary,A. Akromdkk.1991. *PedomanPengajaranBahasa Arab pada PTAIN*. Jakarta: Depag RI.
- Mujib, Fathul. 2010. *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab*. Yogyakarta: PT. Bintang Pustaka Abadi.
- Moleong, Lexy. 2002.*MetodologiPenelitianKualitatif*. Bandung: PT RemajaRosdakarya.
- Nuha, Ulin. 2012.*Metodologi Super EfektifPembelajaran*. Jogjakarta: Diva Press.
- Syukir. 1983. *DasarDasarStrategiDakwahIslami*. Surabaya: Al-Ikhlash.
- Setiawan, Etta.*KBBI offlineversi 1.1*, PusatBahasaPendidikanNasional





KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI (UIN) ALAUDDIN MAKASSAR
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN
JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB
Jln. H.M. Yasin Limpo No 36 Samata-Gowa Tlp. 0411424835 Fax 424836

SURAT KETERANGAN
Nomor : 409 PBA/11/2017

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Yang bertanda tangan di bawah ini, Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab UIN Alauddin Makassar menerangkan bahwa :

Nama : Sayuthi Atman Said
NIM : 15721018
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Pembimbing : 1. Dr. H. Wildana Wargadinata, Lc., M.Ag.
2. Dr. H. Syuhadak, M.A.
Judul Tesis :

مشكلات تعليم اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة
علاء الدين الإسلامية الحكومية مكسر

Yang tersebut namanya diatas benar telah melakukan penelitian di jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Alauddin Makassar dengan judul yang tertulis diatas.

Demikian Surat Keterangan Ini disampaikan, agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Wassalamu'alaikum Warahmatullah Wabarakaatuh.

Samata, 13 November 2017
Ketua Jurusan,



Dr. Hamka, M.Th.I.
NIP. 19690409 1997 03 1 003

الوثائق

- ١- سيرة الجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر
 - ٢- البيانات عن محضري قسم تعليم اللغة العربية
 - ٣- منهج قسم تعليم اللغة العربية
 - ٤- نتائج الطلبة قسم تدريس اللغة العربية في الإختبارات النصفية لدروس اللغة العربية
 - ٥- المرافق المساعدة في تعليم اللغة العربية
 - ٦- الصور عند عملية تعلم اللغة العربية داخل وخارج الفصل
 - ٧- الصور عند عملية البحث
- ### دليل الملاحظة
- ١- حال قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر
 - ٢- العملية التعليمية في الفصل لدروس اللغة العربية
 - ٣- عملية التعلم عند الطلبة خارج الفصل
 - ٤- استراتيجية التعلم المستخدمة عند المحاضر في الفصل
 - ٥- مدخل التعلم في الفصل
 - ٦- الطريقة التعليمية في الفصل
 - ٧- الوسائل التعليمية في الفصل
 - ٨- مناخ التعلم في الفصل وخارج الفصل
 - ٩- المرافق المساعدة في التعلم

- ١٠ - برنامج مقابلة اللغة العربية
- ١١ - حال بيئة الجامعة
- ١٢ - استراتيجية التعلم لمهارة الإستماع
- ١٣ - استراتيجية التعلم لمهارة الكلام
- ١٤ - استراتيجية التعلم لمهارة القراءة
- ١٥ - استراتيجية التعلم لمهارة الكتابة

دليل المقابلة

دليل مقابلة مع الرئيس قسم تدريس اللغة العربية

١. ماذا الرؤية والرسالة للقسم تدريس اللغة العربية جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية ماكسر
٢. ما المشكلات تعليم اللغة العربية للطلبة قسم تدريس اللغة العربية.
٣. كيف كفاءة الطلبة في قسم تدريس اللغة العربية من الناحية مهارة اللغةوية (الاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة)
٤. كيف نظام قسم تدريس اللغة العربية في استراتيجية ترقية مهارة الاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة.
٥. كيف استراتيجية لترقية مهارة الاستماع، الكلم، الكتابة، والقراءة.
٦. ماالعوامل المساعدة بقسم تدريس اللغة العربية في ترقية مهارة الاستماع، الكلم، الكتابة، والقراءة.

المقابلة مع محاضر اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

١. ما المشكلات عند الطلبة في تعليم اللغة العربية بصفة العامة؟
٢. ما المشكلات الطلبة في مهارة الاستماع، الكلام، الكتابة، والقراءة؟
٣. كيف كانت المحاولات لمعالجة مشكلات تعليم اللغة العربية؟
٤. ما هو المدخل تستخدم في تعليم اللغة العربية؟
٥. هل اللغة العربية هي اللغة الواجبة تستخدمها حين عملية التعليمية؟
٦. كيف الاستراتيجية في ترقية مهارة الاستماع لدى الطلبة قسم تدريس اللغة العربية؟
٧. كيف الاستراتيجية في ترقية مهارة الاستماع لدى الطلبة قسم تدريس اللغة العربية؟
٨. كيف الاستراتيجية في ترقية مهارة الكتابة لدى الطلبة قسم تدريس اللغة العربية؟
٩. كيف الاستراتيجية في ترقية مهارة القراءة لدى الطلبة قسم تدريس اللغة العربية؟
١٠. ما هي العوامل في ترقية مهارة الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة.
١١. هل تستخدم الوسائل التعليمية في الفصل حين عملية التعليمية؟

دبل المقابلة مع الطلبة قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

١. ما المشكلات تعليم اللغة عندك في قسم تدريس اللغة العربية؟
٢. هل في الفصل تستخدم اللغة العربية مع الصحابكم حين عملية التعليمية؟

٣. كيف حال التعليمية اللغة العربية في قسم تدريس اللغة العربية؟
٤. كيف رأيك عن عملية التعلم في برنامج مقابلة اللغة العربية؟
٥. كيف رأيك عن استراتيجية التعلم المستخدمة بالمحاضر في الفصل؟
٦. ما هي العوامل المساعدة في ترقية مهارة اللغوية العربية عندك؟
٧. ما هي العوامل السلبية في ترقية مهارة اللغوية العربية عندك؟



صورة المقابلة مع رئيس وسكرتير قسم تدريس اللغة العربية



صورو المقابلة مع المحاضر



صورة المقابلة مع الطلبة



صورة الملاحظة لعملية تعليم في الفصل



صورة الملاحظة لعملية تعليم في الفصل



سيرة الباحث



- الاسم : سيوطي أتمان سعيد
- مكان الميلاد و تاريخه : مكاسر ٣٠ جوني ١٩٩٣
- رقم التسجيل : ١٥٧٢١٠١٨
- العنوان : عثوا سغومناس . سولاويس جنوبية
- اسم الأب : همزة
- اسم الأم : أوينغ
- التاريخ الدراسي:
١. المدرسة الابتدائية الحكومية ماغس سلاويسي الجنوبية ٢٠٠٥
 ٢. المدرسة المتوسطة بمعهد سلطا حسن الدين سلاويسي الجنوبية سنة ٢٠٠٩
 ٣. المدرسة العالية بمعهد سلطا حسن الدين سلاويسي الجنوبية سنة ٢٠١١
 ٤. جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر في قسم تدريس اللغة العربية ٢٠١٥
 ٥. قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج سنة ٢٠١٧

